RÉPERTOIRE CHOUDENS

Pantomime-Ballet

en 2 Actes & 4 Tableaux

De

MM. Maurice Lefevre

& Henri Vuagneux

Scaramouche

sique de

MM. André Messager & Georges Street

PARTITION POUR PIANO

Prix 10 f Net

SCARAMOUCHE

Pantomime-Ballet

en 2 Actes et 4 Tableaux

de M.M.

Maurice LEFEVRE & Henri VUAGNEUX

Musique de M.M.

André MESSAGER & Georges STREET

-1853-1929-

Paris, **CHOUDENS Fils**, Editeurs,
30, Boul^d des Capucines (près la Rue Caumartin)

Tous droits d'exécution de reproduction et d'arrangements réservés

SCARAMOUCHE

Représenté pour la première fois à Paris,

sur la scène du Nouveau-Théâtre,

le 17 Octobre 1891.

DISTRIBUTION:

Arlequin ..... Mlle FÉLICIA MALLET.

Colombine ..... Mlle CORNÉLIA RIVA.

Scaramouche ..... Mr HENRY KRAUSS.

Gilles ..... Mr PAUL CLERGET.

Cassandre ..... Mr MONDOS.

Polichinelle ..... Mr ARMÉNIS.

l'Hôtelier ..... Mr PAUL LEGRAND.

l'Hôtelière ..... Mlle LAPUCCI.

Chef d'Orchestre Mr LOUIS GANNE.

Chorégraphie réglée par Mr CARLO COPPI.

Pages:

INTRODUCTION ..... 1.

ACTE I. (1er TABLEAU).

LE MARIAGE DE COLOMBINE ..... 5.

(2e TABLEAU)

L'ÉVOCATION ..... 15.

I. *DIVERTISSEMENT* ..... 21.

II. *COLOMBINE ET GILLES* ..... 25.

III. *POLKA DE CASSANDRE* — *FINALE* ..... 29.

ENTR'ACTE ..... 39.

ACTE II. (3e TABLEAU)

L'HÔTELLERIE ..... 41.

DIVERTISSEMENT ..... 54.

I. *VALSE* ..... 55.

II. *PAS DE COLOMBINE ET D'ARLEQUIN* ..... 60.

III. *SCÈNE D'HYPNOTISME DE SCARAMOUCHE* ..... 62.

IV. *SCÈNE D'HYPNOTISME D'ARLEQUIN* ..... 65.

(4e TABLEAU).

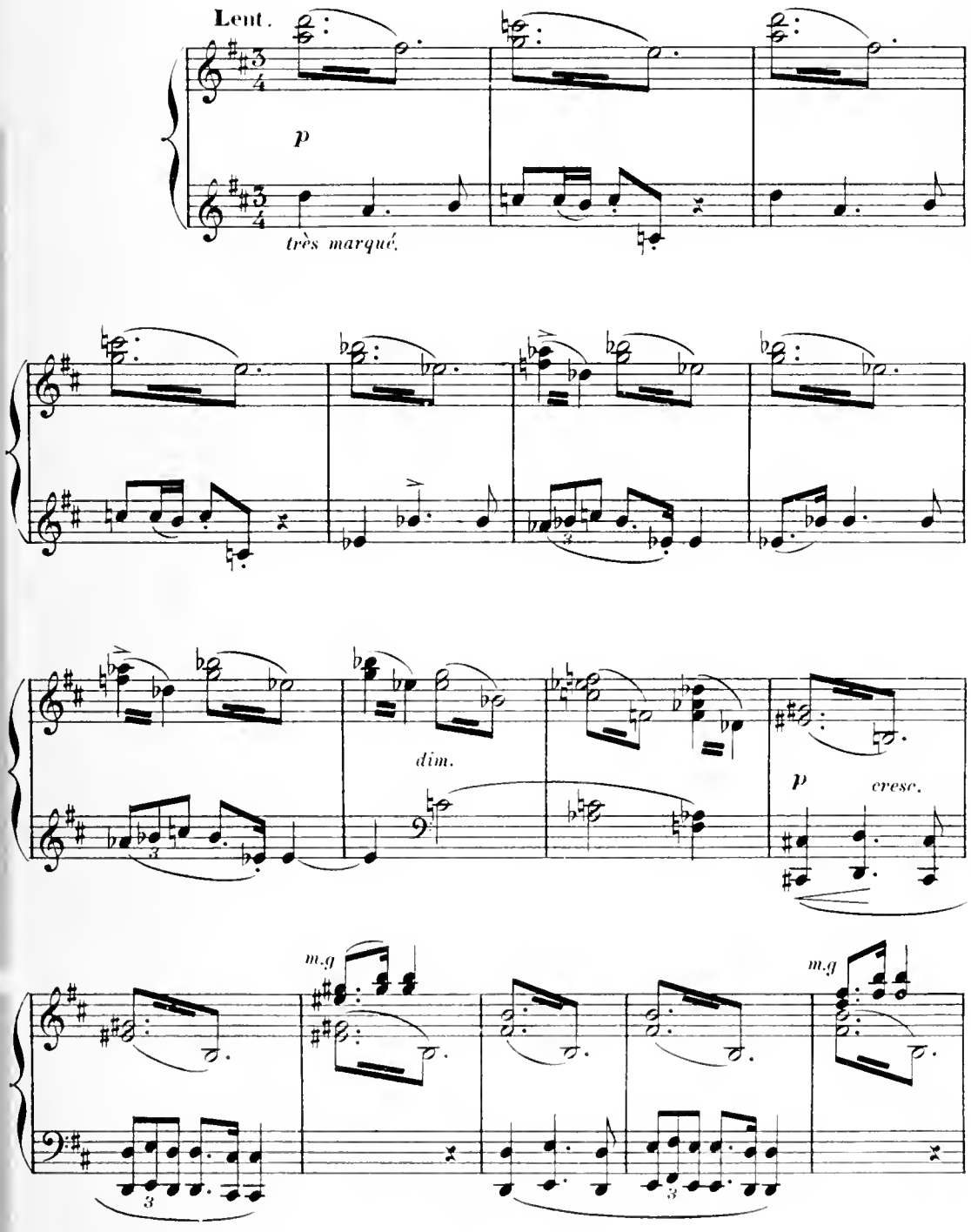
APOTHÉOSE ..... 8.

V.C.8471

Bandon

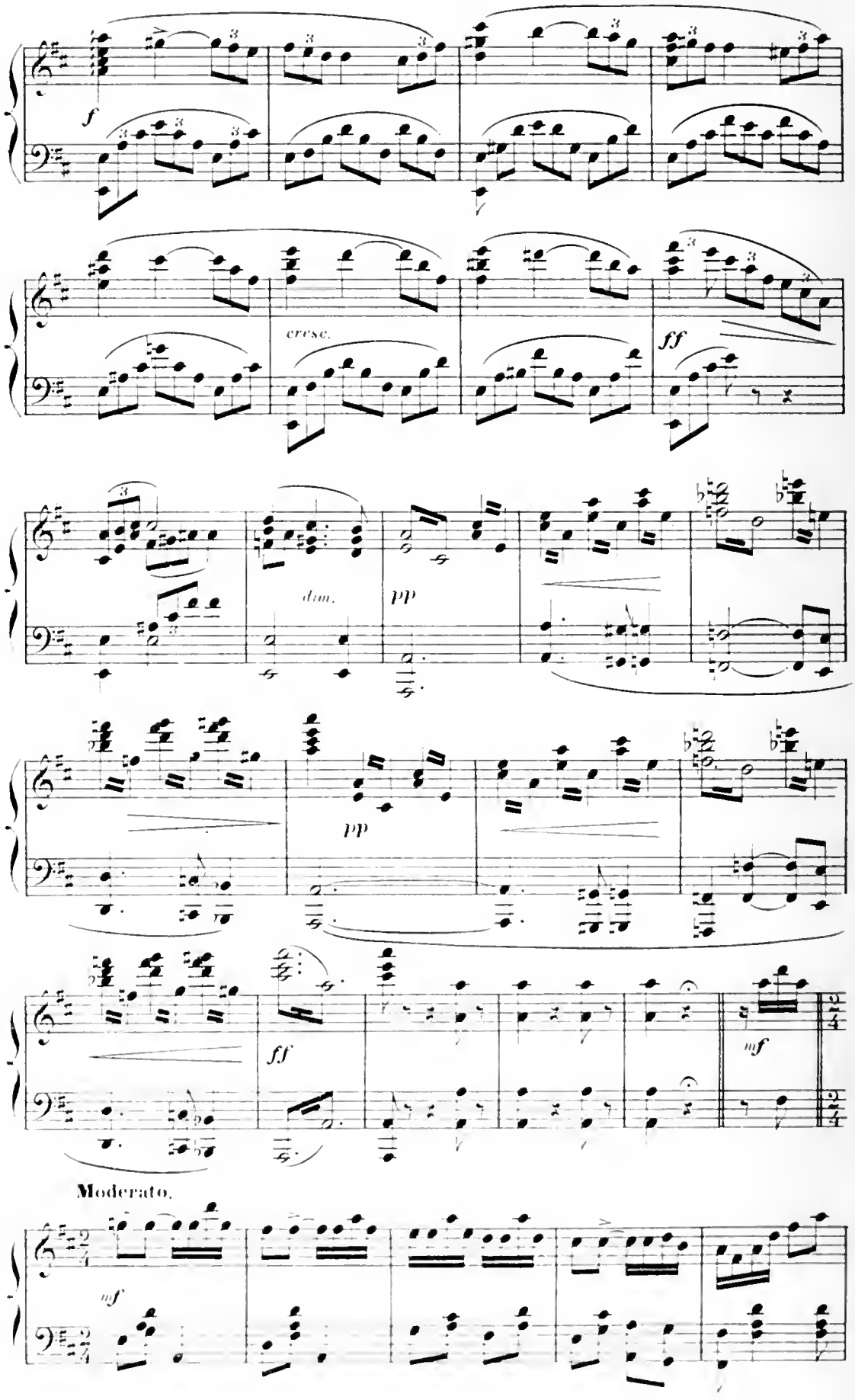
SCARAMOUCHE

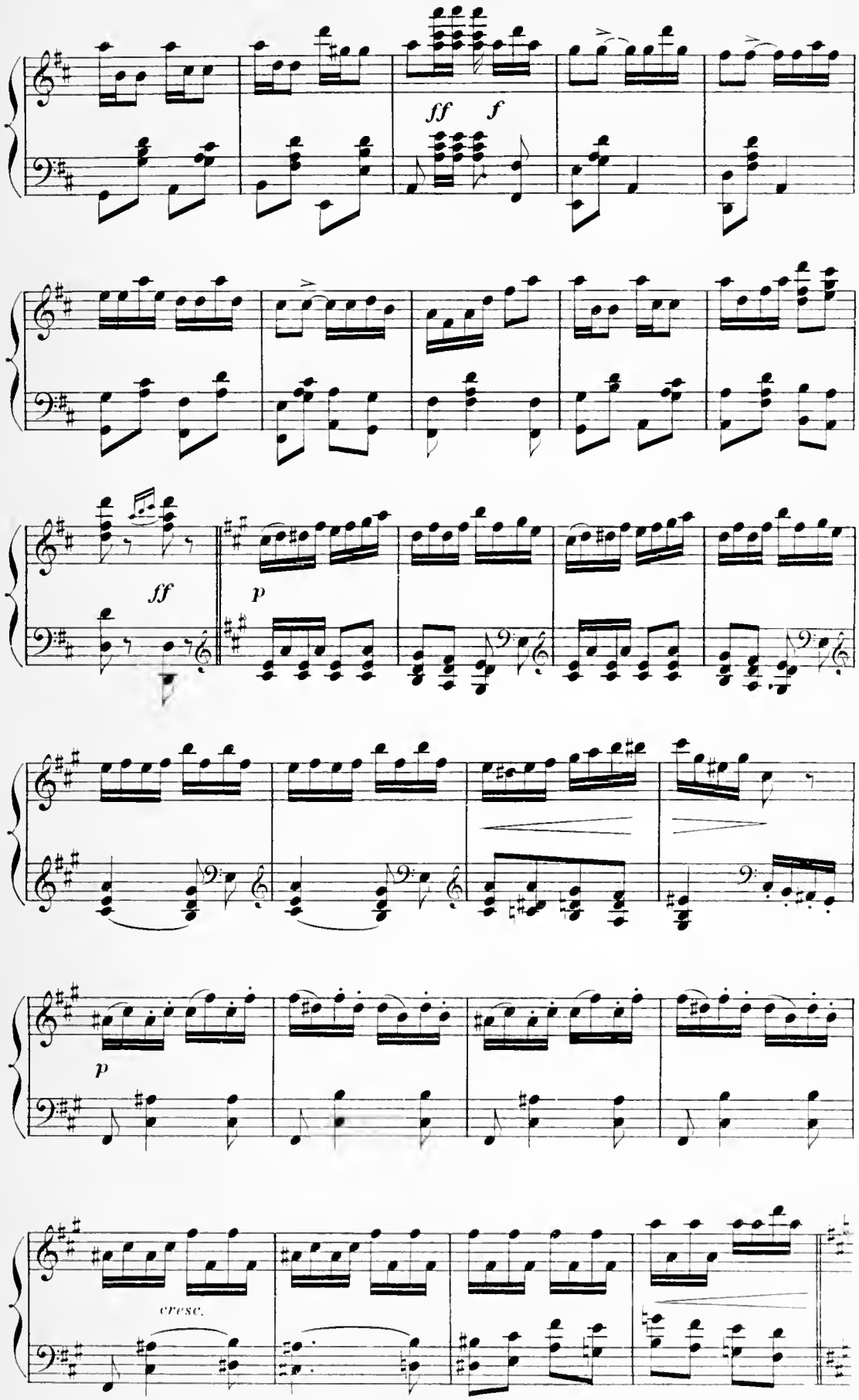
INTRODUCTION.

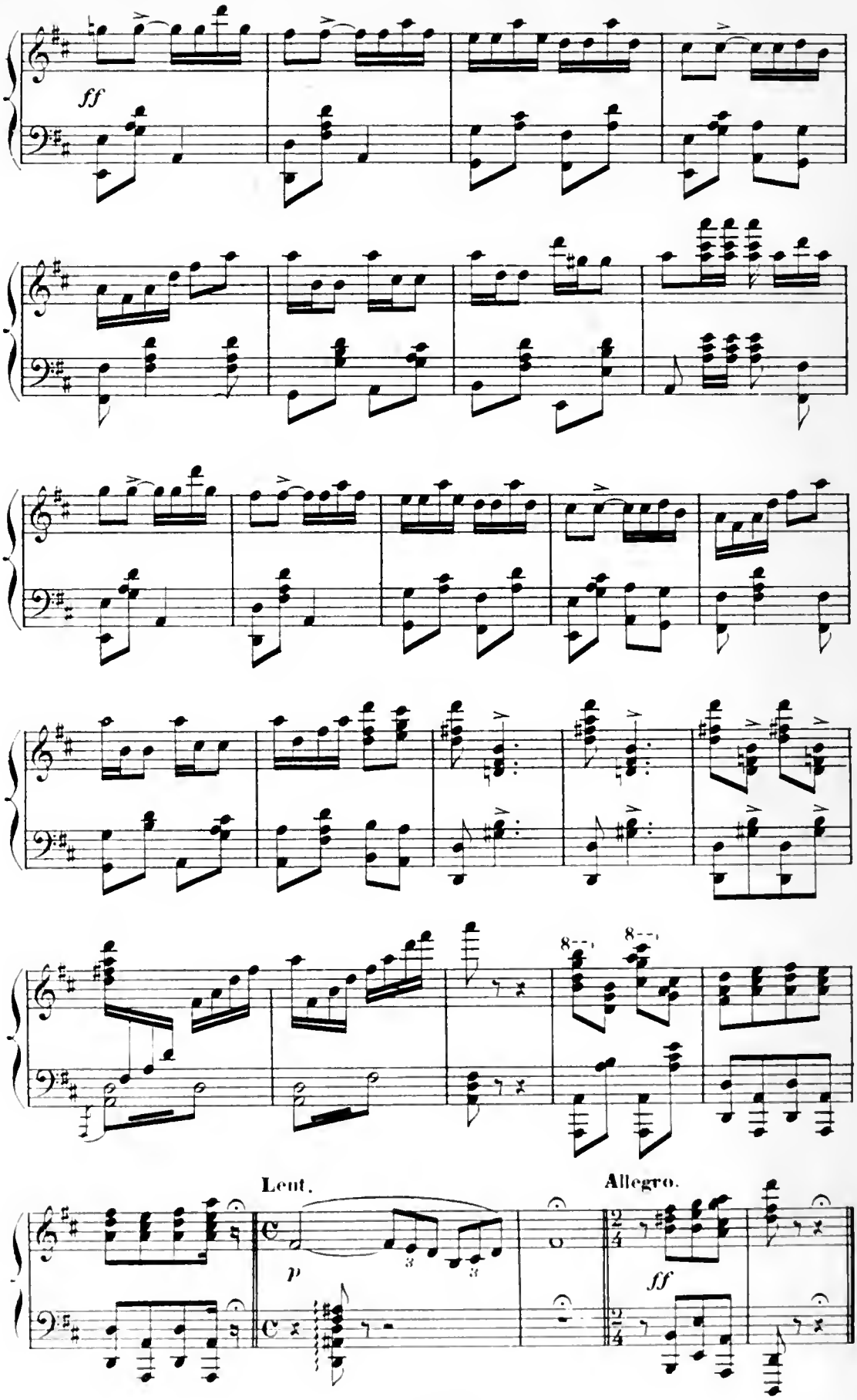


Tous droits d'exécution, de reproduction et de traduction réservés.

A.C. 8471.


f
cresc.
ff
dim.
pp
pp
ff
mf
Moderato.
mf


ff
f
ff
p
p
cresc.

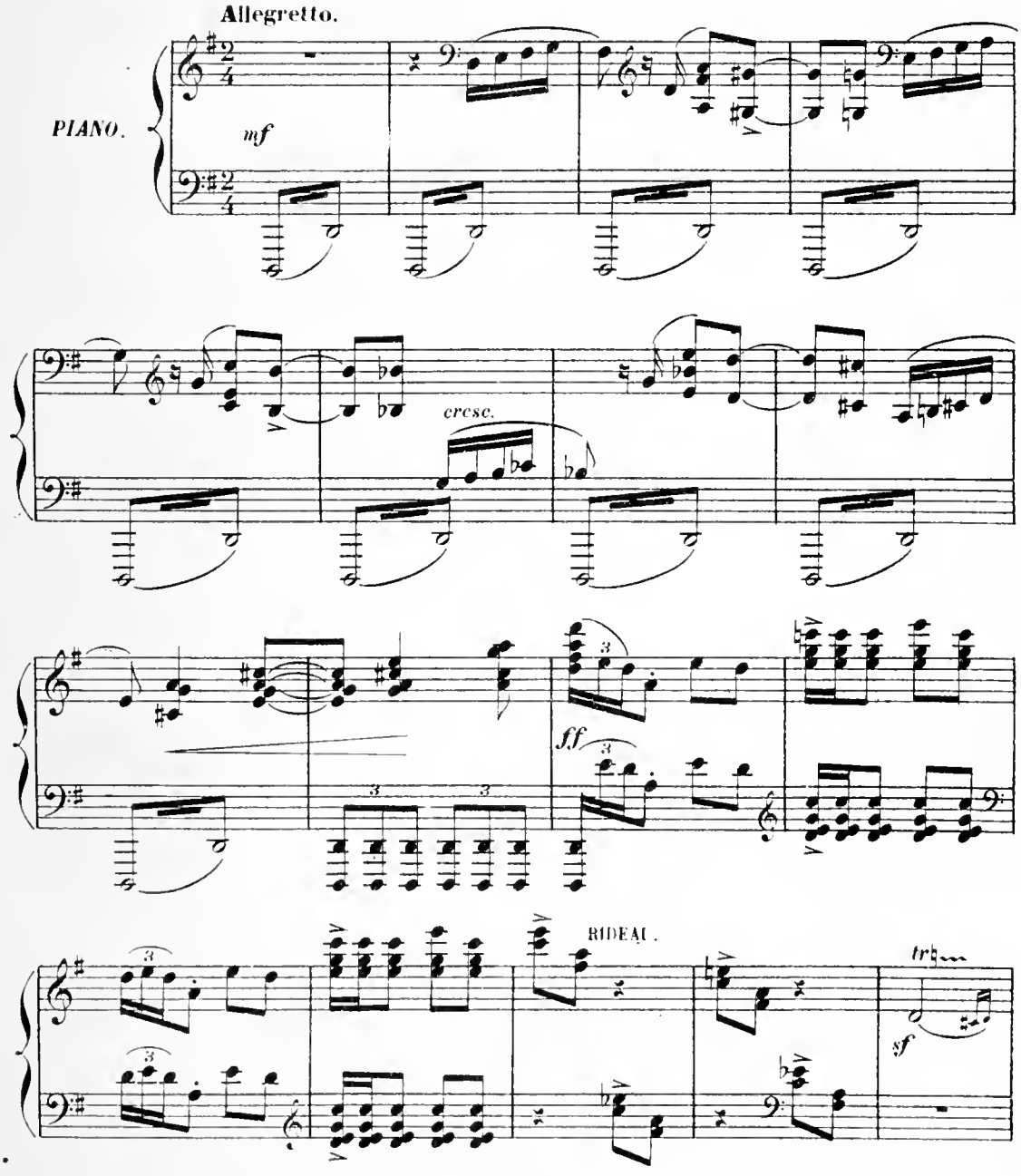

ff
8
8
Lent.
p
Allegro.
ff

ACTE I.

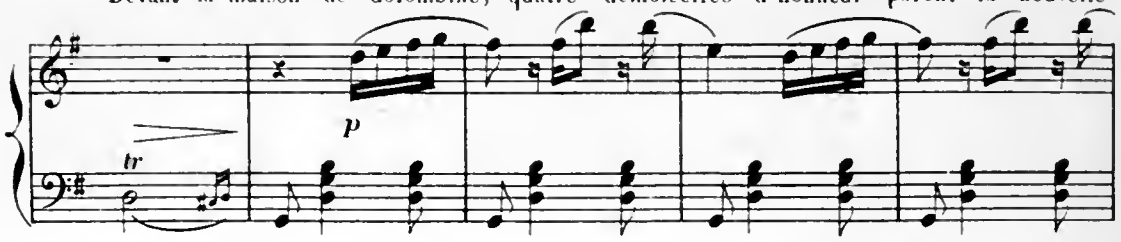
1er TABLEAU.

Le Mariage de Colombine.

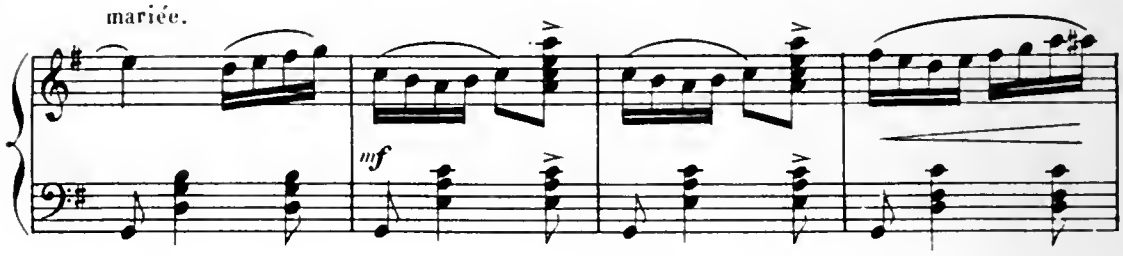
La scène représente une place de village. A gauche la maison de Cassandre,
A droite l'église fleurie. Au fond la campagne riante sous le gai soleil de printemps.



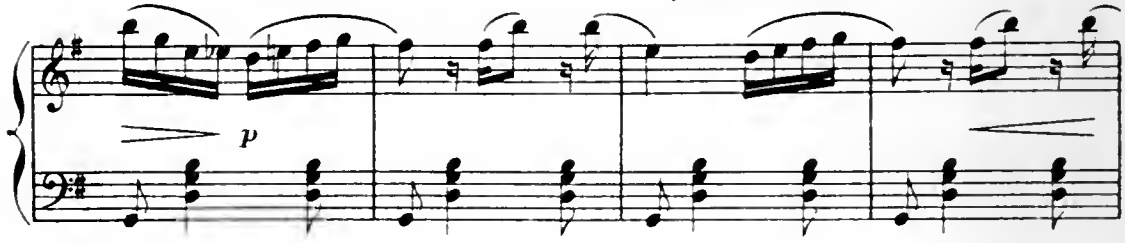
Devant la maison de Colombine, quatre demoiselles d'honneur parent la nouvelle



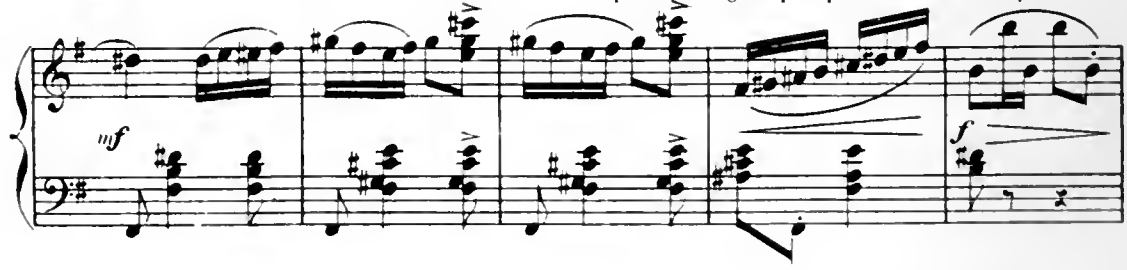
mariée.

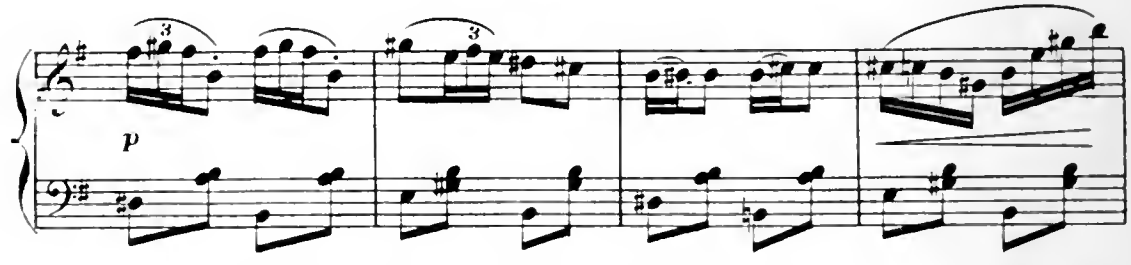


Mais Colombine est triste; on la force d'épouser l'honnête et débonnaire

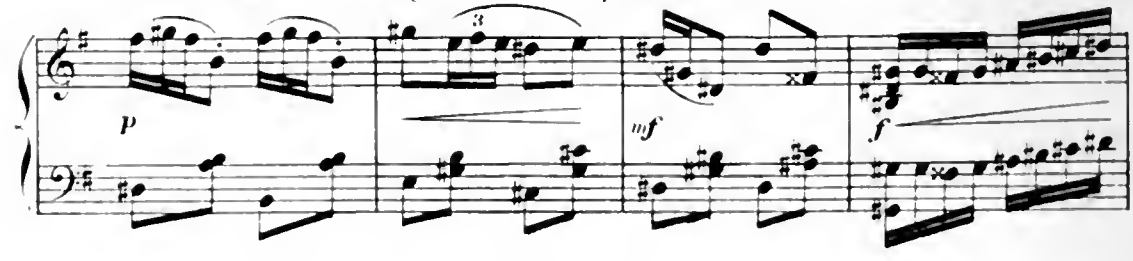


Monsieur Gilles, et son cœur est depuis longtemps promis à Arlequin.

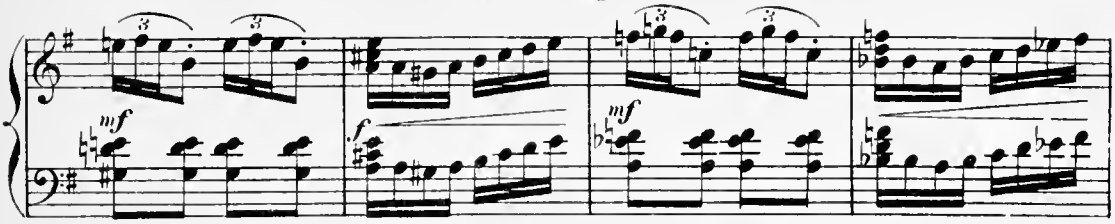


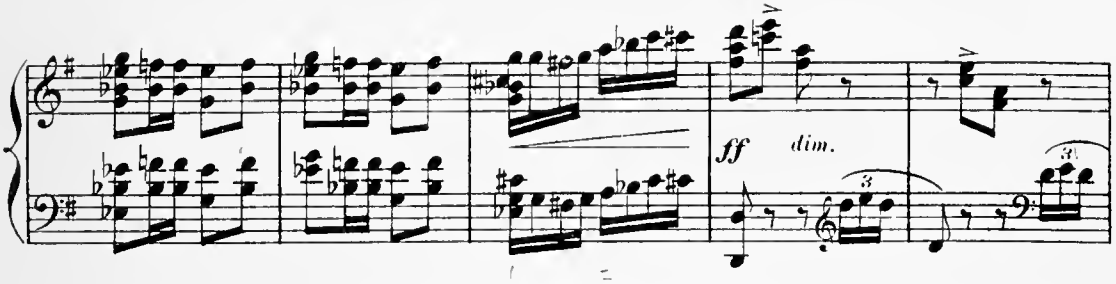


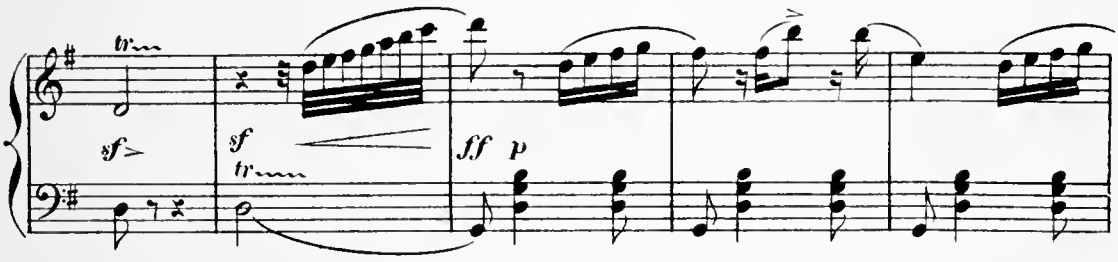
Pour chasser ses chagrins on lui présente un miroir où se reflète



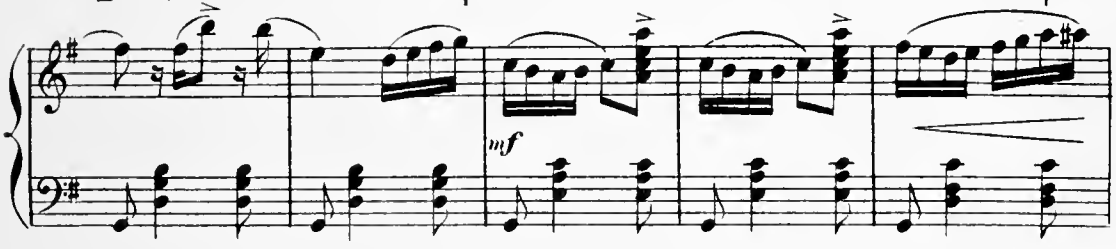
comme un sourire sa ravisante image.



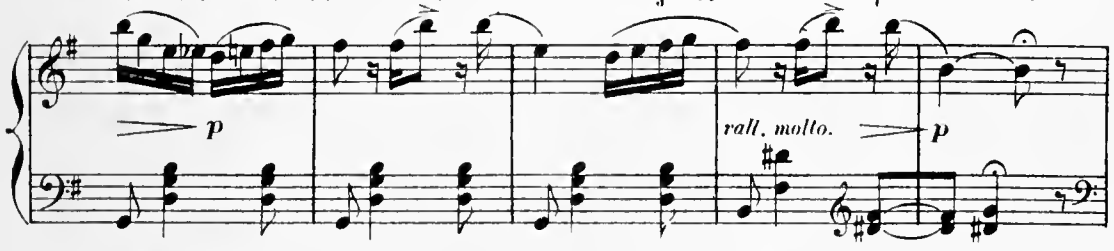




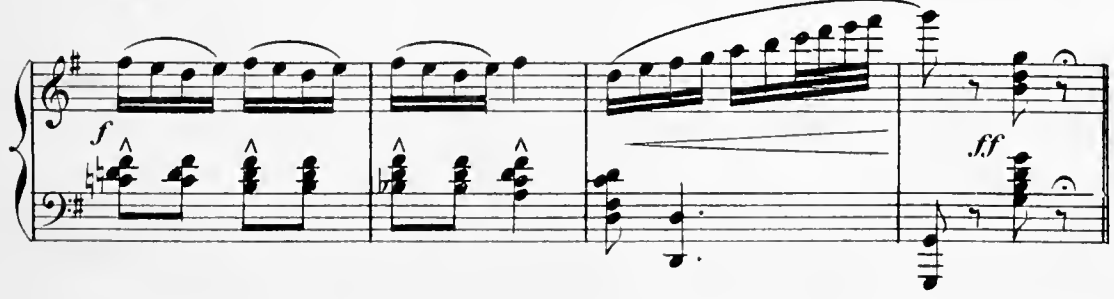
_Non! non! elle ne veut pas se voir dans ce costume de mariée qui



lui est odieux... Tiens! sa robe est jolie! Son bouquet fait bien

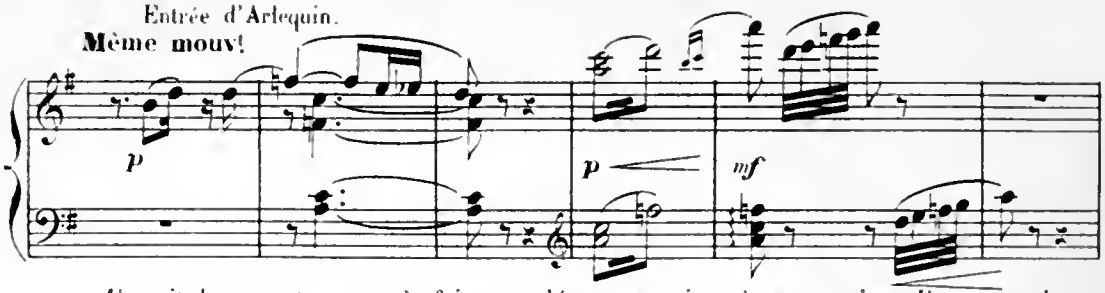


dans ses cheveux d'or. Elle sourit et s'envoie à elle même un baiser!

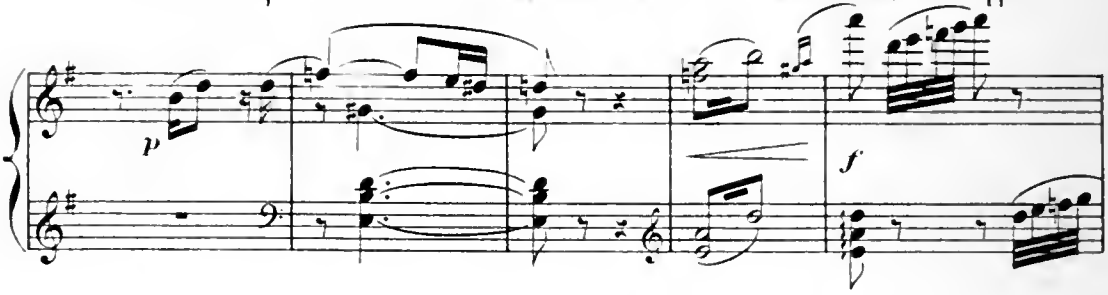


Entrée d'Arlequin.

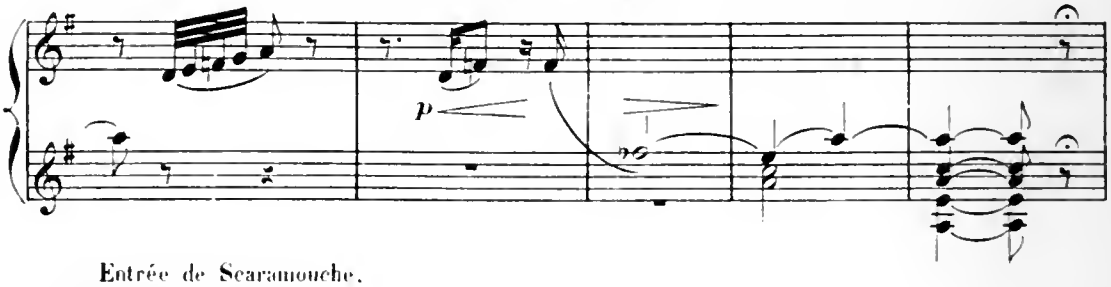
Même mouv!



Il voit la coquette tout à fait consolée et souriant à ses amies. Il s'approche

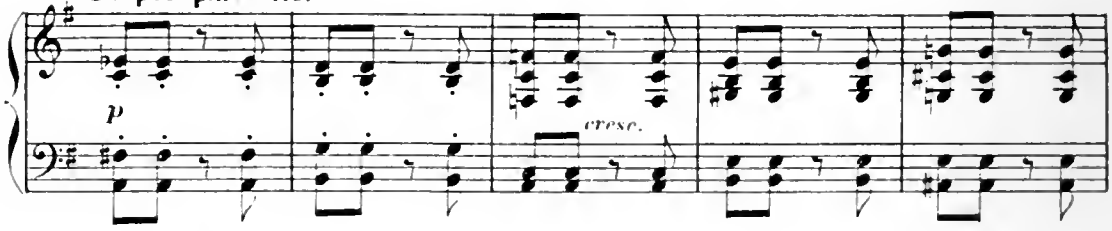


furtivement et tente de lui dérober un baiser. Colombine s'esquive.

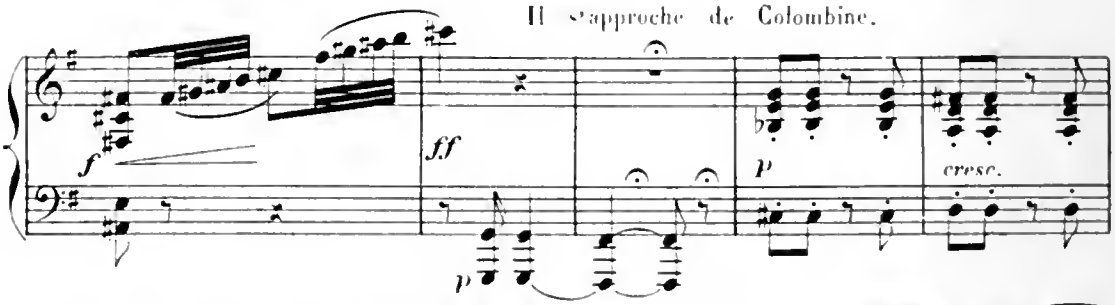


Entrée de Scaramouche.

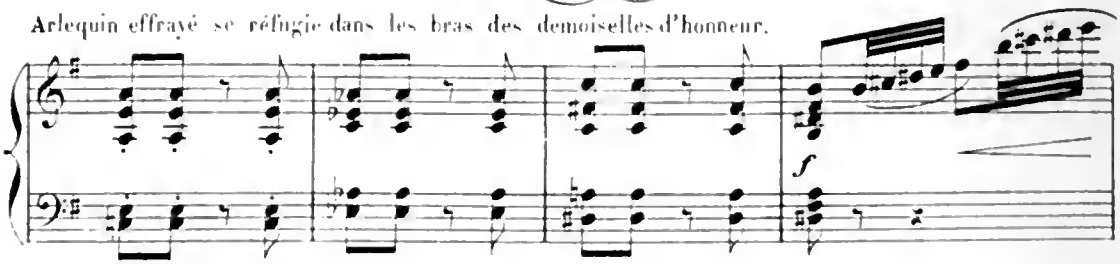
Un peu plus vite.

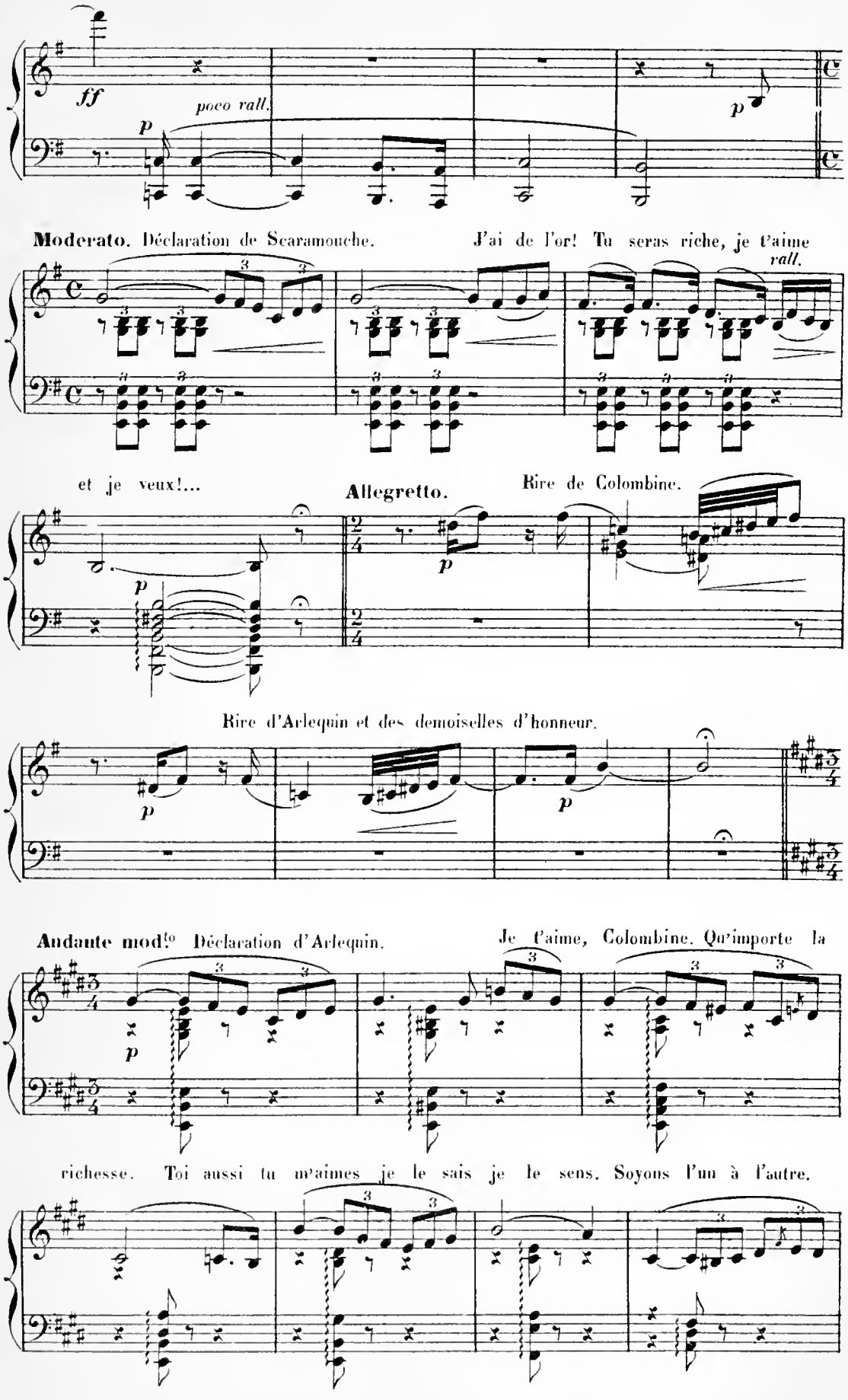


Il s'approche de Colombine.

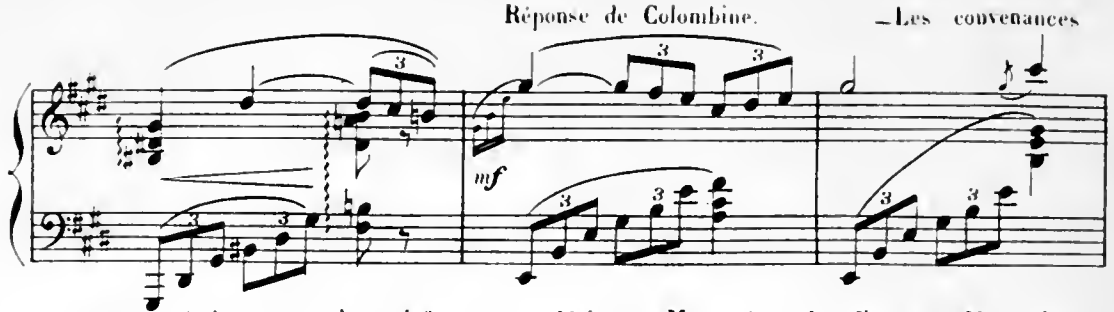


Arlequin effrayé se réfugie dans les bras des demoiselles d'honneur.

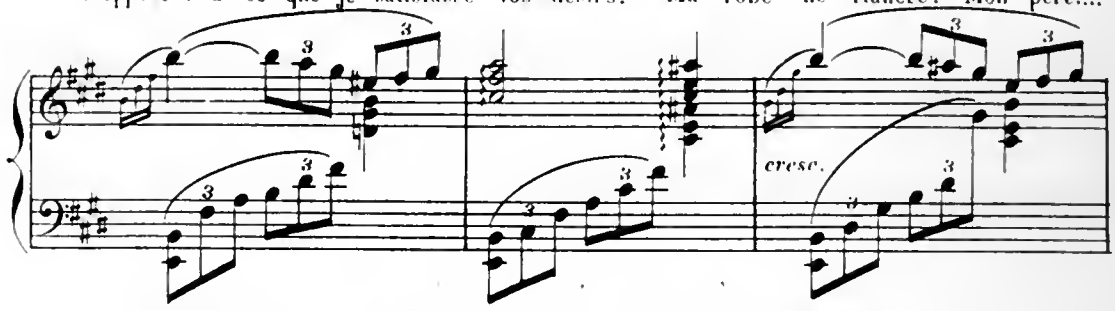



ff
poco rall.
p
p
Moderato. Déclaration de Scaramouche.
J'ai de l'or! Tu seras riche, je t'aime
rall.
et je veux!...
Allegretto.
Rire de Colombine.
p
p
Rire d'Arlequin et des demoiselles d'honneur.
p
p
Andante mod.to Déclaration d'Arlequin.
Je t'aime, Colombine. Qu'importe la
p
richesse. Toi aussi tu m'aimes je le sais je le sens. Soyons l'un à l'autre.

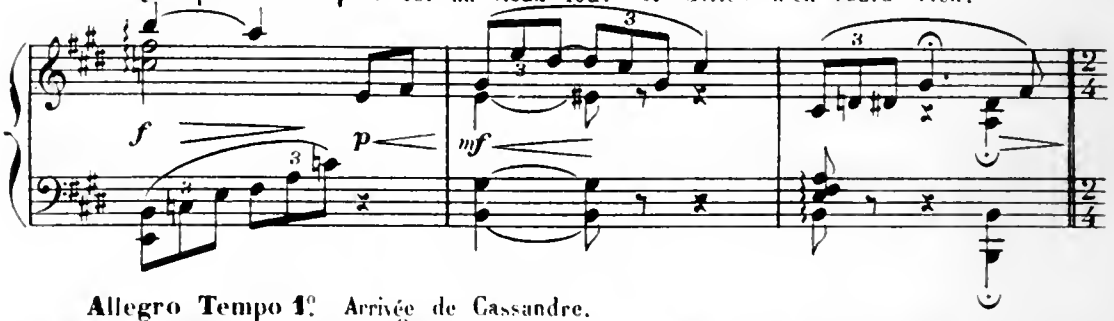
Réponse de Colombine. — Les convenances



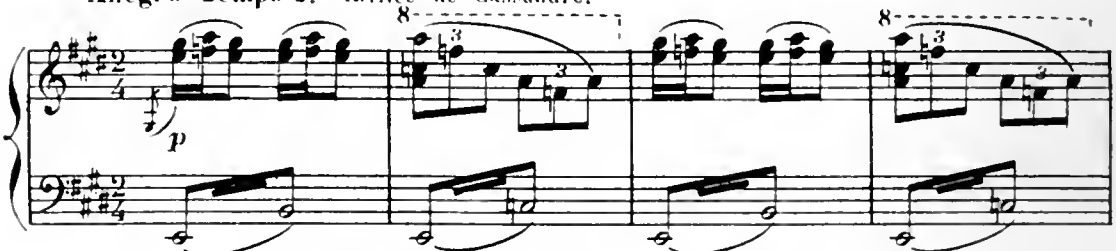
s'opposent à ce que je satisfasse vos désirs. Ma robe de fiancée! Mon père!...



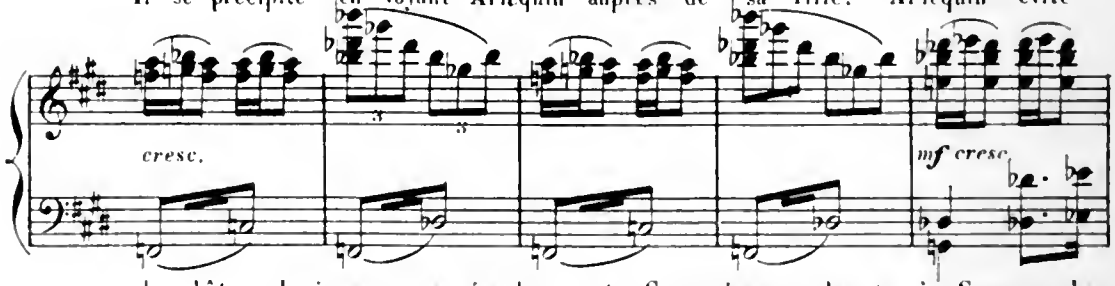
— Qu'importe! ton père est un vieux fou! et Gilles n'en saura rien.



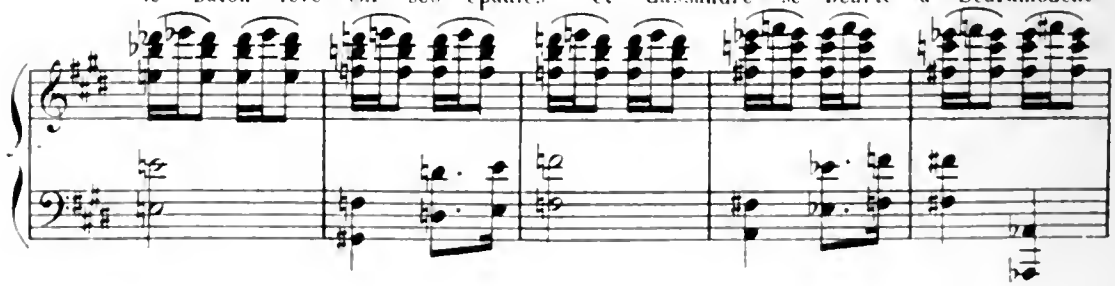
Allegro Tempo 1°. Arrivée de Cassandre.

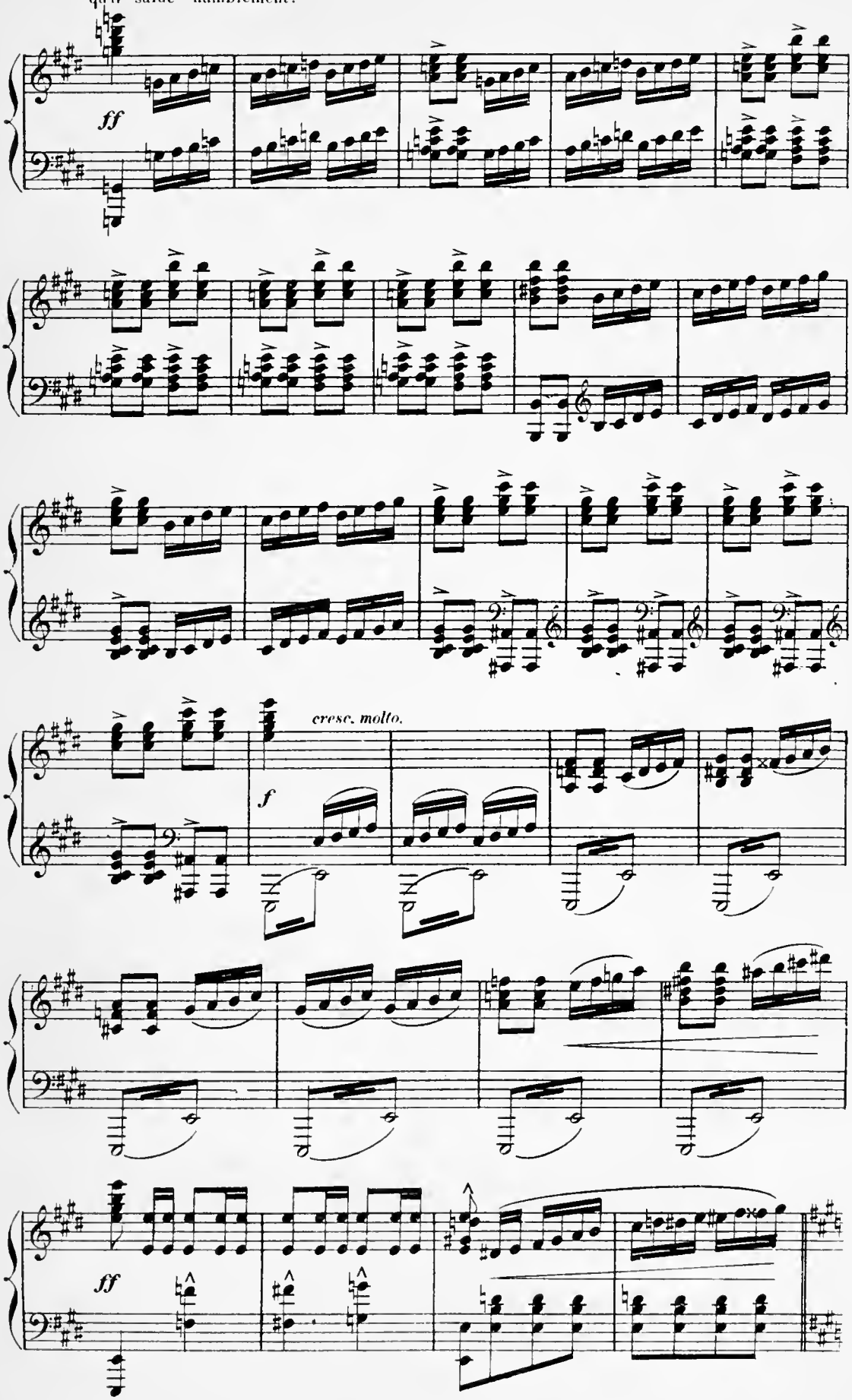


Il se précipite en voyant Arlequin auprès de sa fille. Arlequin évite

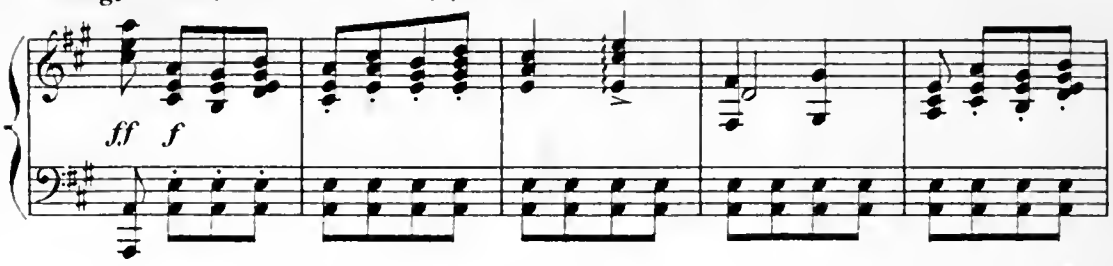


le bâton levé sur ses épaules et Cassandre se heurte à Scaramouche

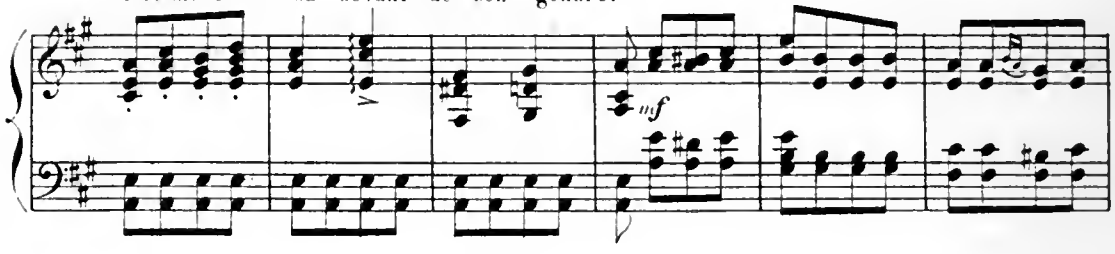


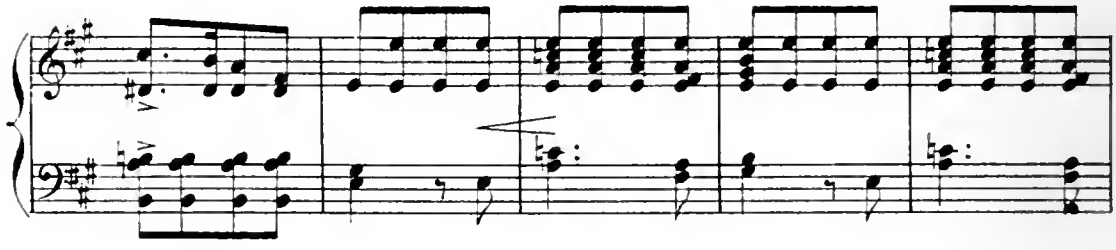

ff
cresc. molto.
f
ff

Allegro mod.to Entrée de la noce.

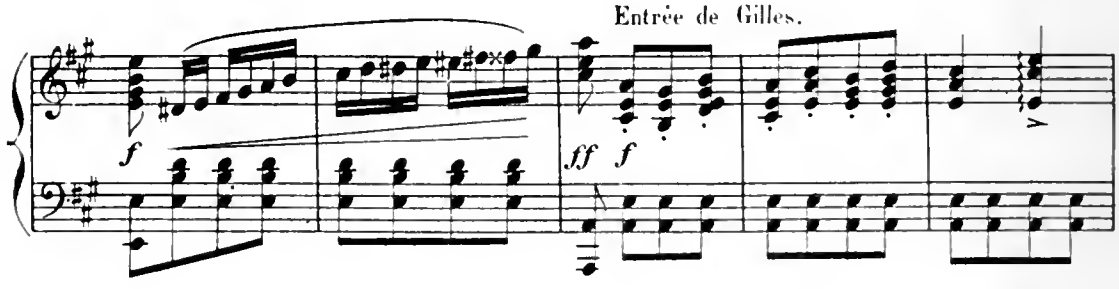


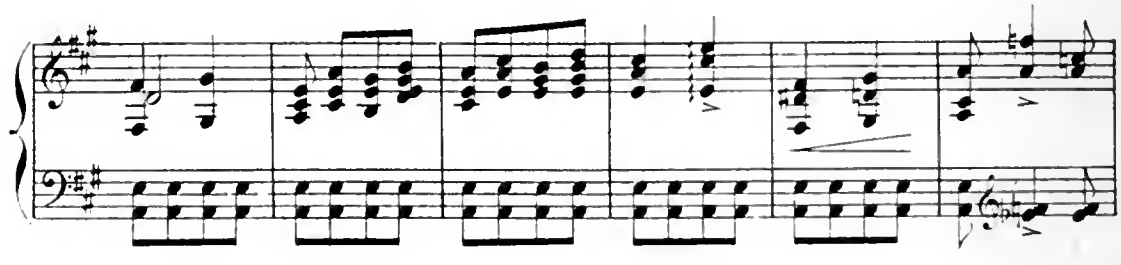
Cassandre va au devant de son gendre.



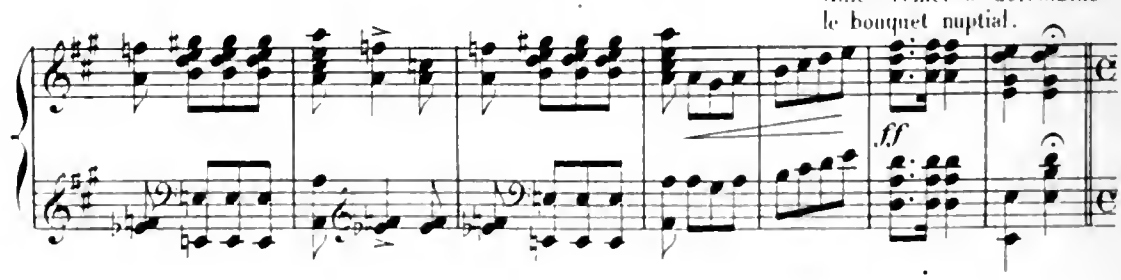


Entrée de Gilles.





Gilles remet à Colombine le bouquet nuptial.



Les cloches de l'Eglise sonnent à toute volée,

Moderato (Largement)

ff

le cortège se forme et les invités pénètrent dans le temple.

Scaramouche implore la coquette qui l'envoie irrévérencieusement promener.

8--

Scène entre Colombine et Arlequin. —Un baiser mignonne

rall.

mf

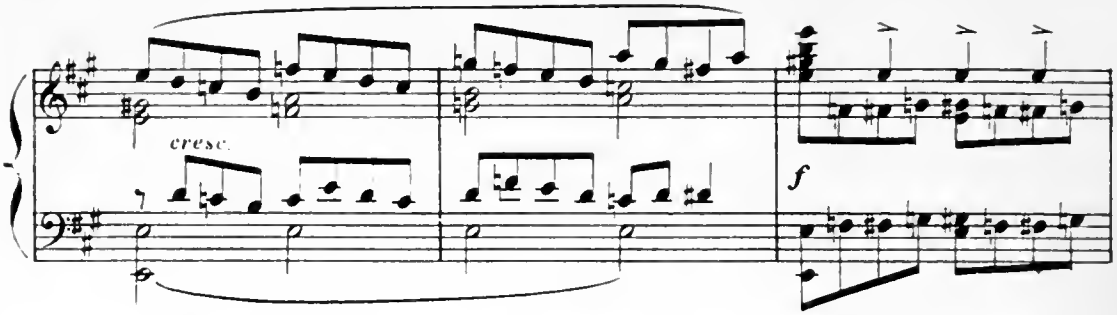
où je meure!... —Eh bien.... Eh bien non! Colombine se sauve,

mais au moment de franchir le seuil, elle hésite:

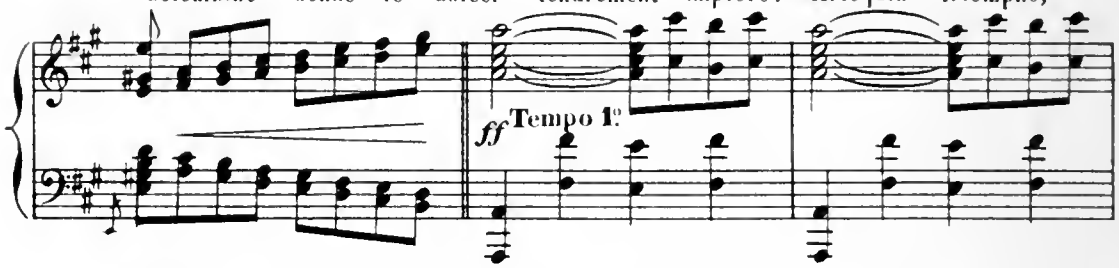
cresc.

p

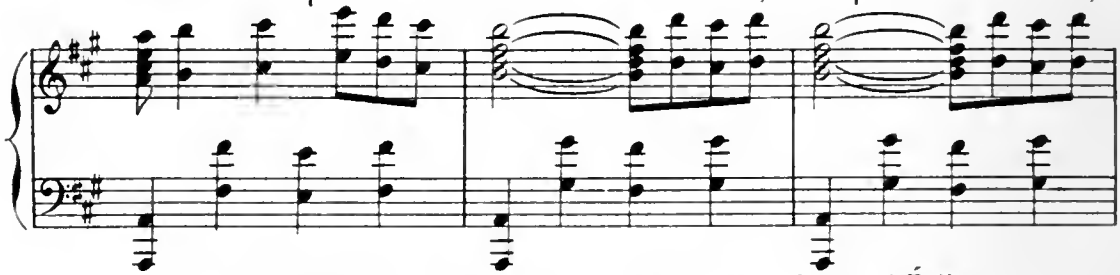
_Là-bas c'est le devoir! Là c'est la fortune! Ici c'est l'amour!



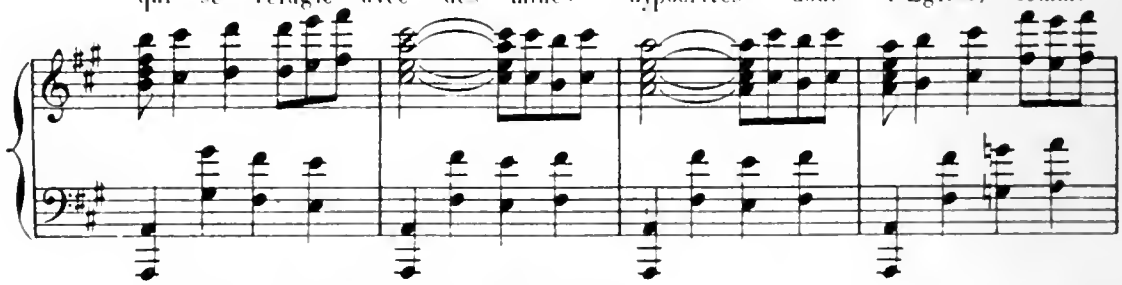
Colombine donne le baiser tendrement imploré! Arlequin triomphe,



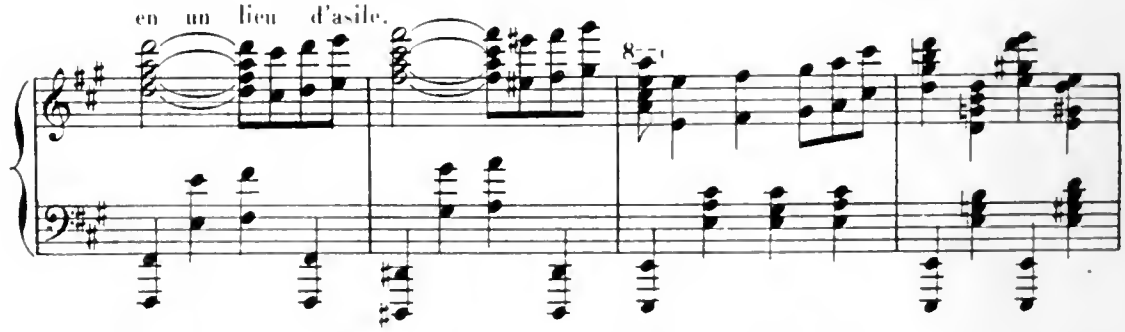
l'amour l'emporte. Scaramouche a tout vu, il poursuit son rival,

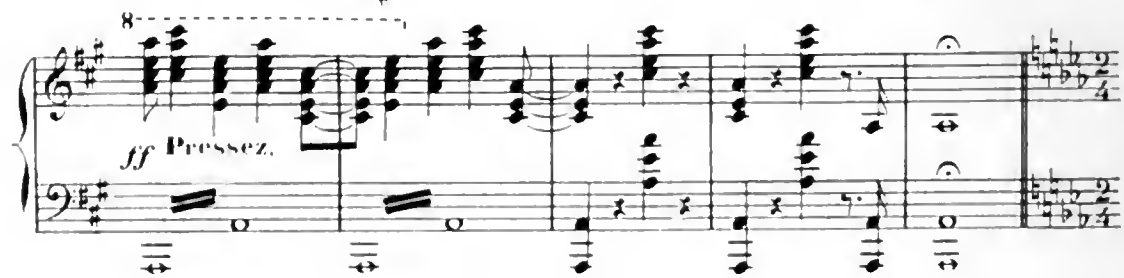


qui se réfugie avec des mines hypocrites dans l'Église, comme



en un lieu d'asile.

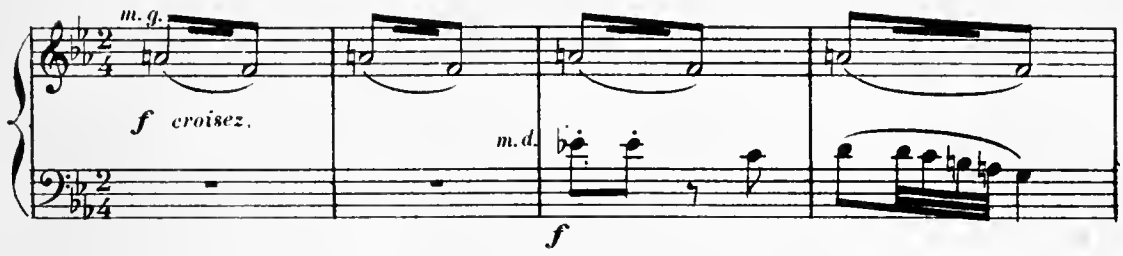




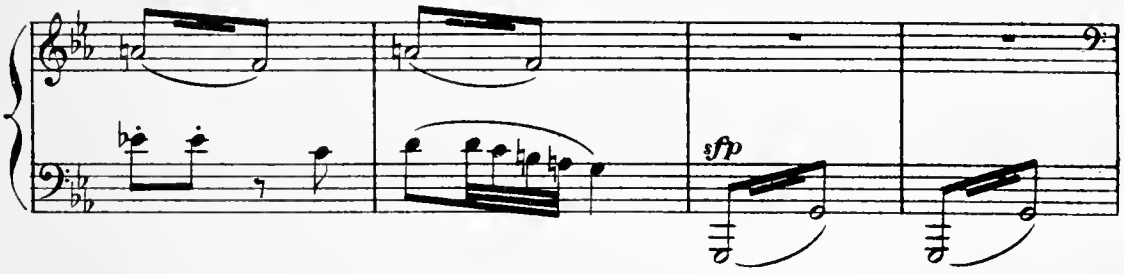
2e TABLEAU.

L'Évocation.

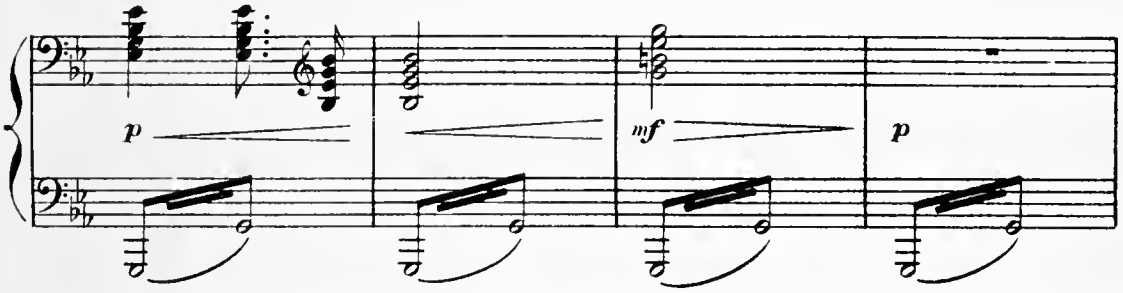
Allegro. Désespoir de Scaramouche.



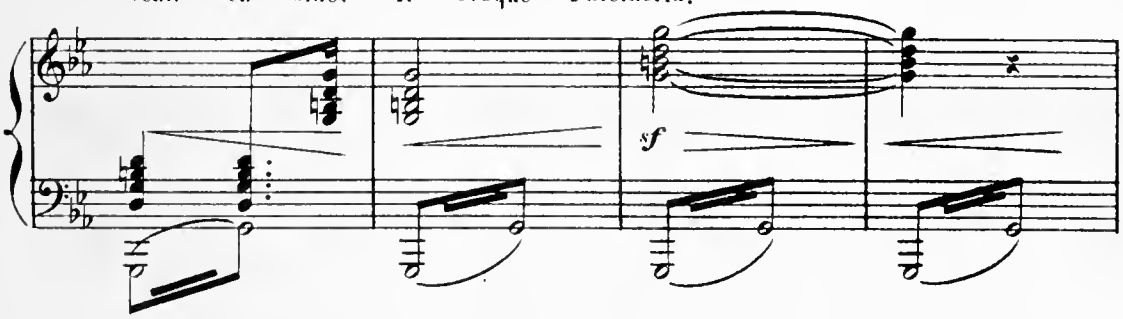
Que devenir! Le baiser donné par Colombine lui brûle le



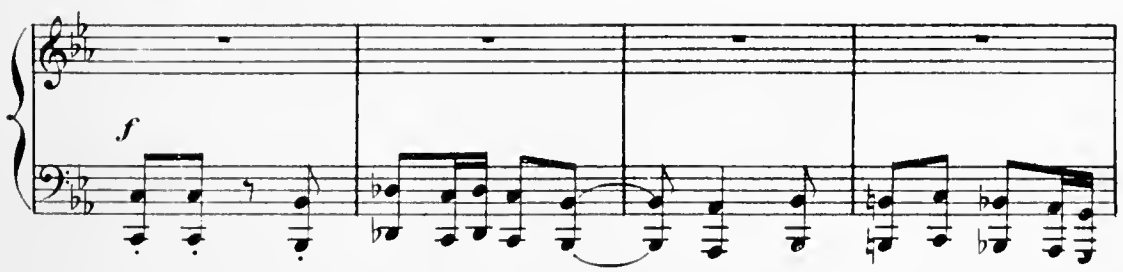
cœur, il veut se faire aimer d'elle. Un Dieu seul peut lui

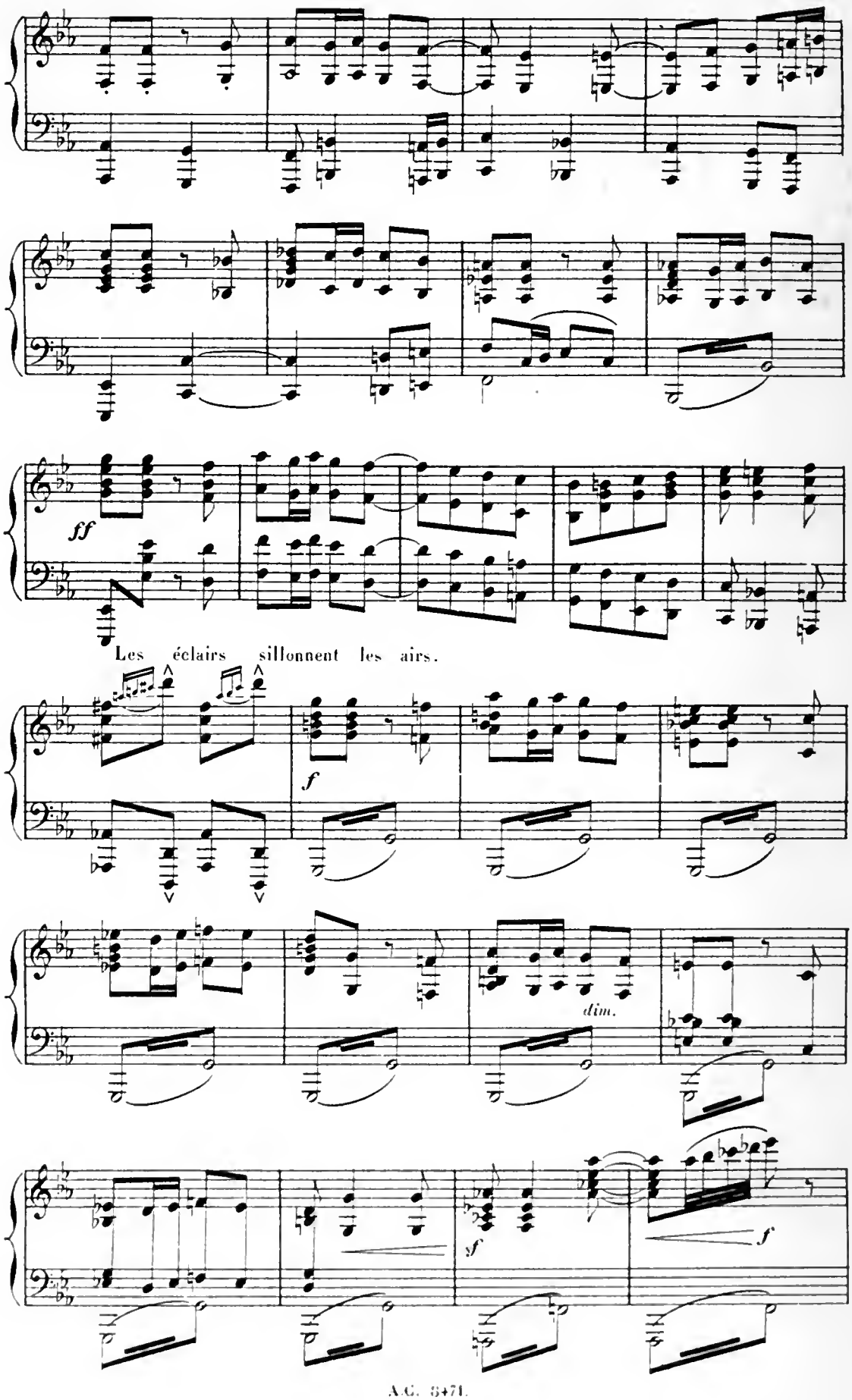


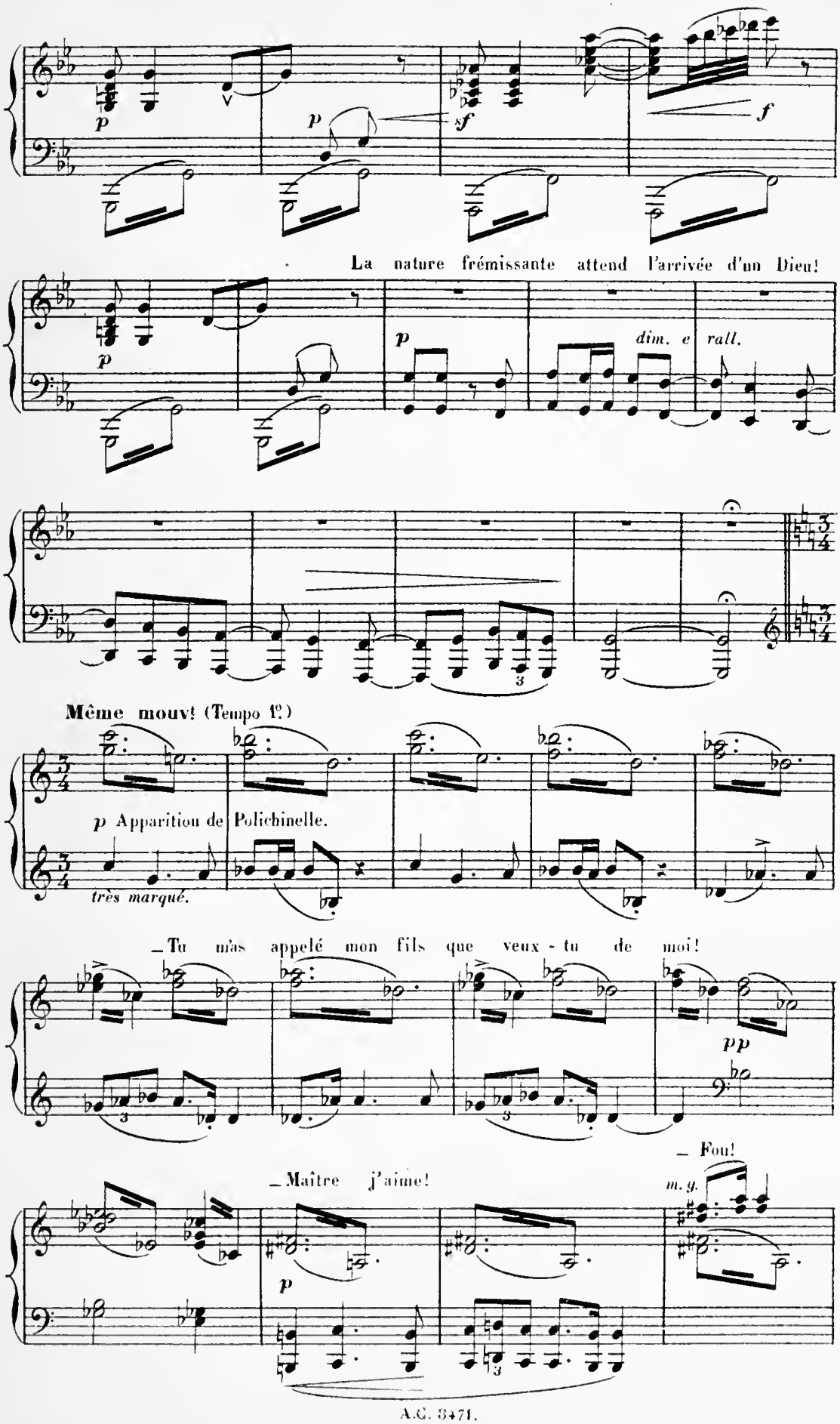
venir en aide. Il évoque Pulcinella.

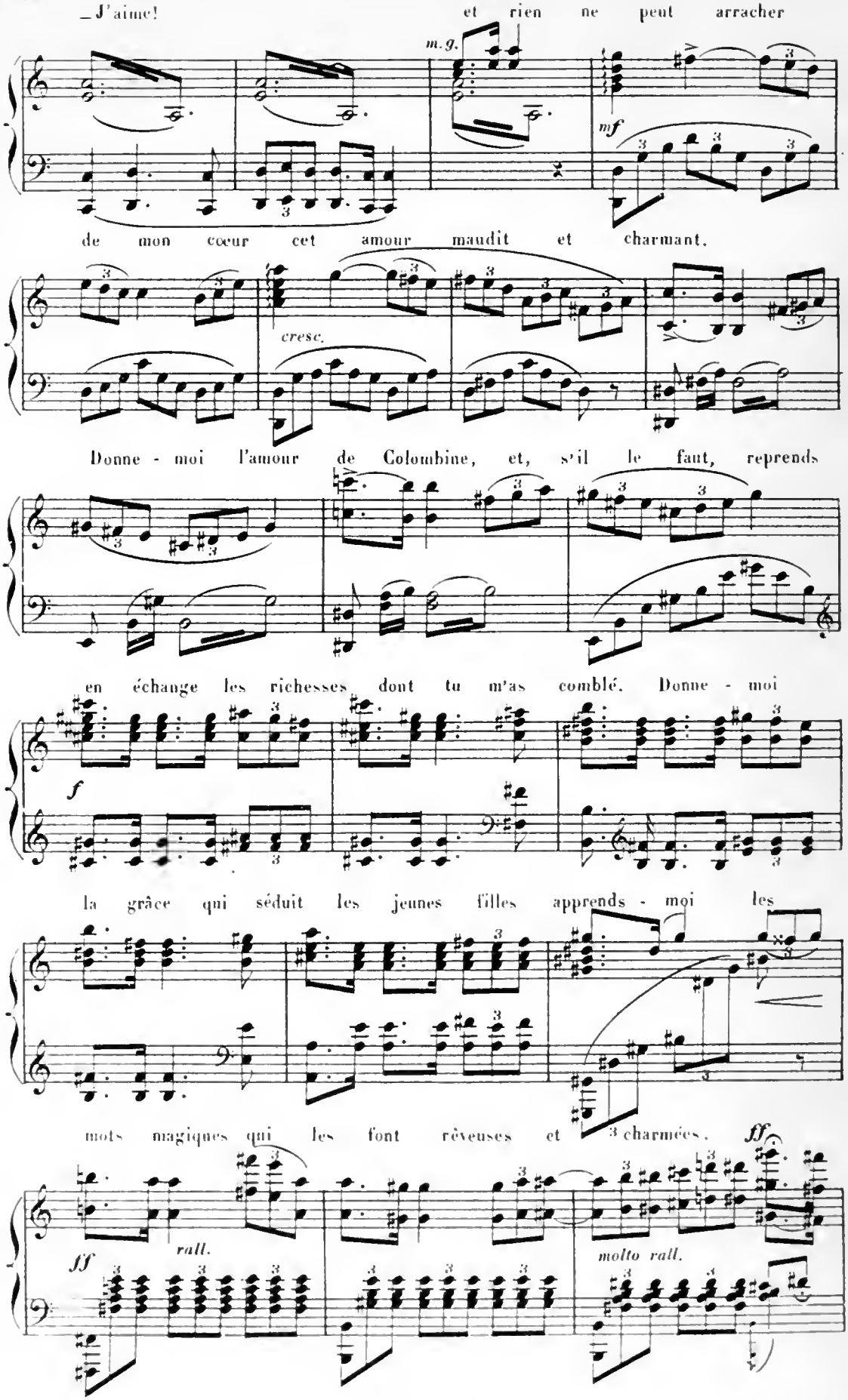


Les nuées obscurcissent le ciel.

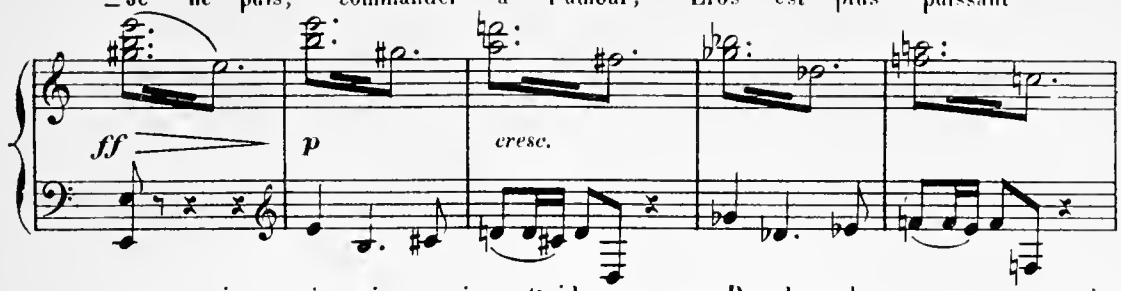



ff
Les éclairs sillonnent les airs.
f
dim.
sf
f

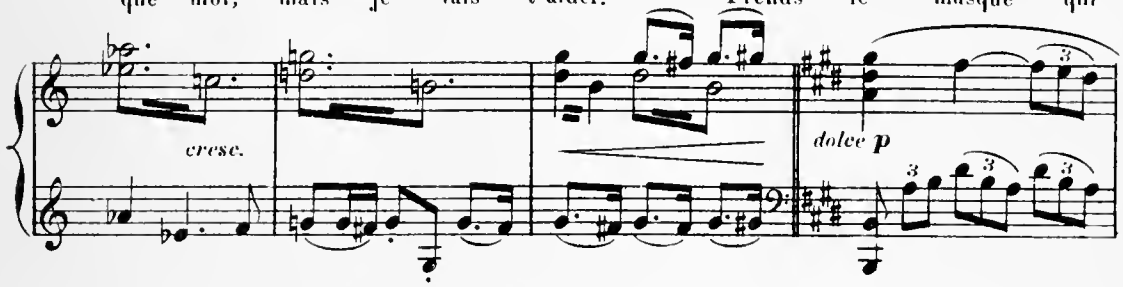

p
p
sf
f
La nature frémissante attend l'arrivée d'un Dieu!
p
p
dim. e rall.
Même mouv! (Tempo 1º.)
p Apparition de Polichinelle.
très marqué.
_Tu m'as appelé mon fils que veux-tu de moi!
pp
_Maître j'aime!
_Fou!
m. g.
p


J'aime! et rien ne peut arracher
m.g.
mf
de mon cœur cet amour maudit et charmant.
cresc.
Donne - moi l'amour de Colombine, et, s'il le faut, reprends
en échange les richesses dont tu m'as comblé. Donne - moi
f
la grâce qui séduit les jeunes filles apprends - moi les
mots magiques qui les font rêveuses et charmées.
ff
ff
rall.
molto rall.

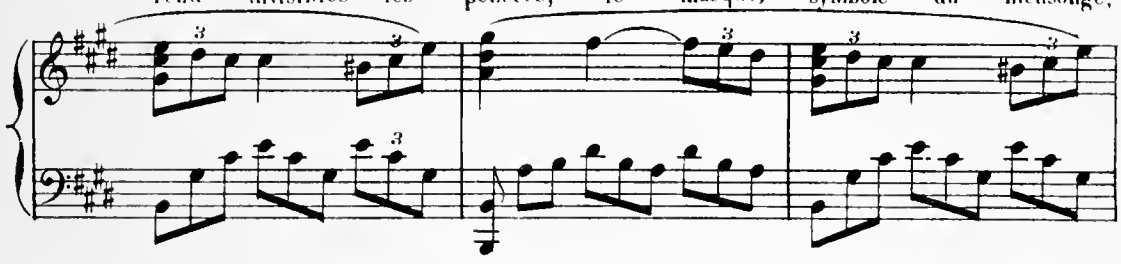
_Je ne puis, commander à l'amour, Eros est plus puissant



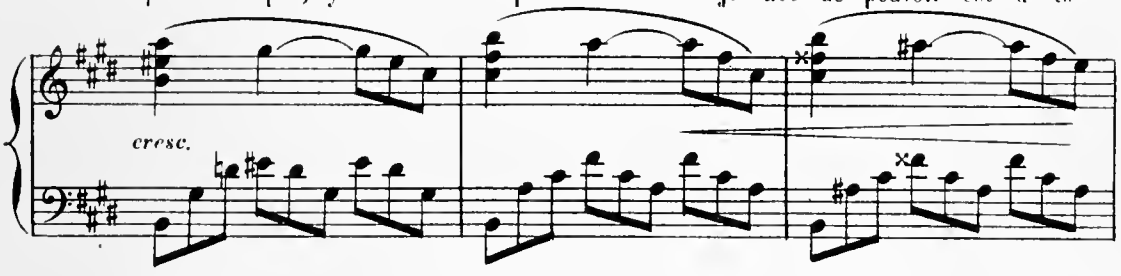
que moi, mais je vais t'aider. Prends le masque qui



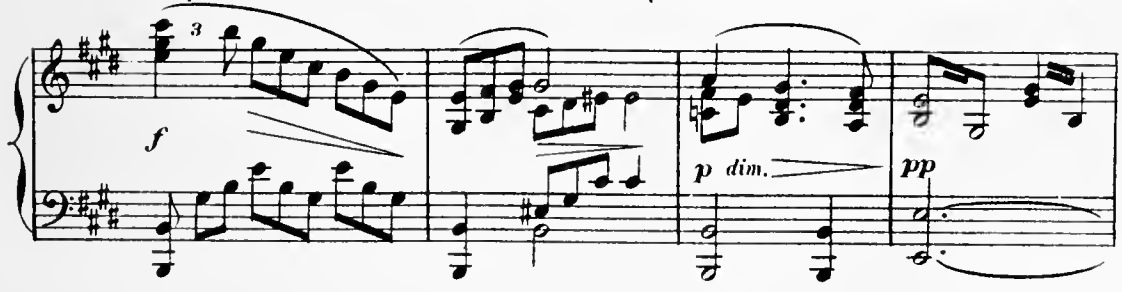
rend invisibles les pensées, le masque, symbole du mensonge;



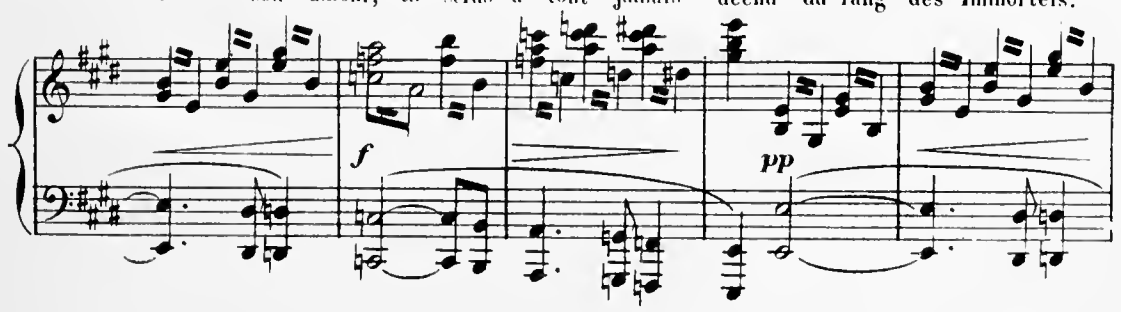
prends l'épée, symbole de la puissance. Une journée de pouvoir est à ta



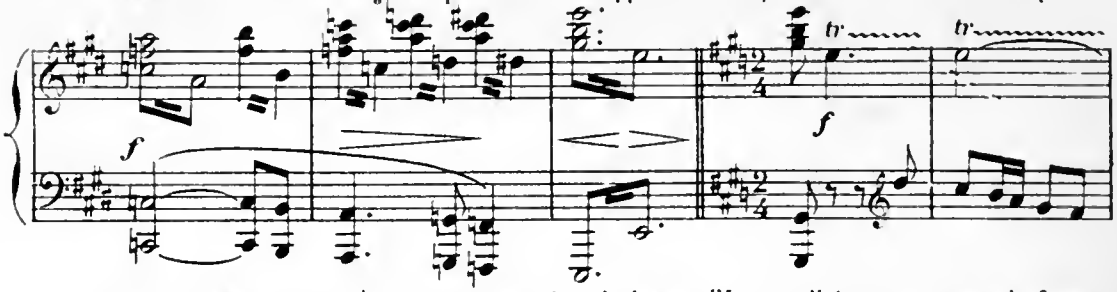
disposition, mais si à minuit tu n'as pu détourner Colombine de son devoir



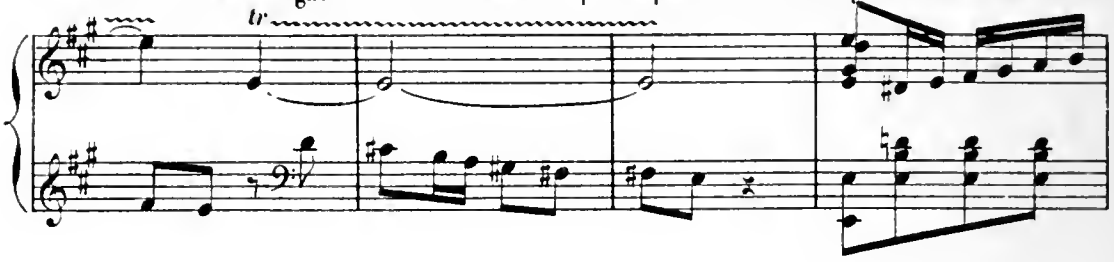
ou de son amour, tu seras à tout jamais déchu du rang des Immortels.



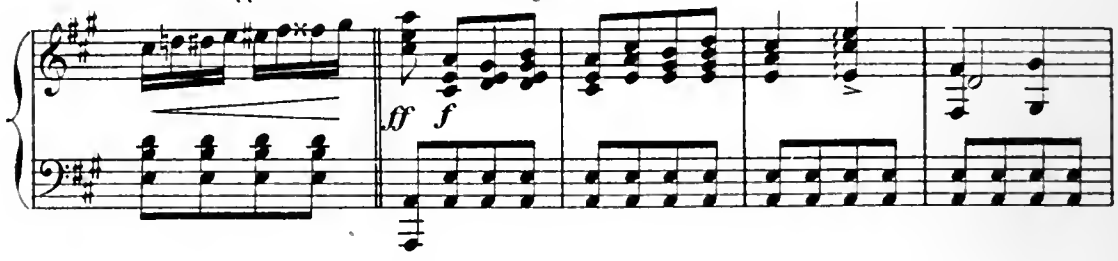
—Maître! donne. Je jure qu'avec ton appui diabolique, Colombine sera ma proie!

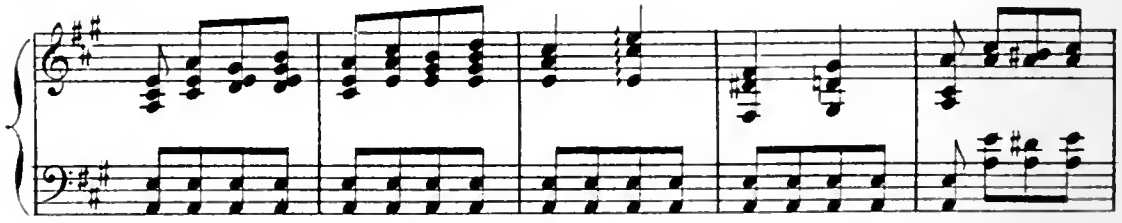


—Brute! tu étais digne d'être homme. toi qui risques l'Immortalité pour un cœur de femme!

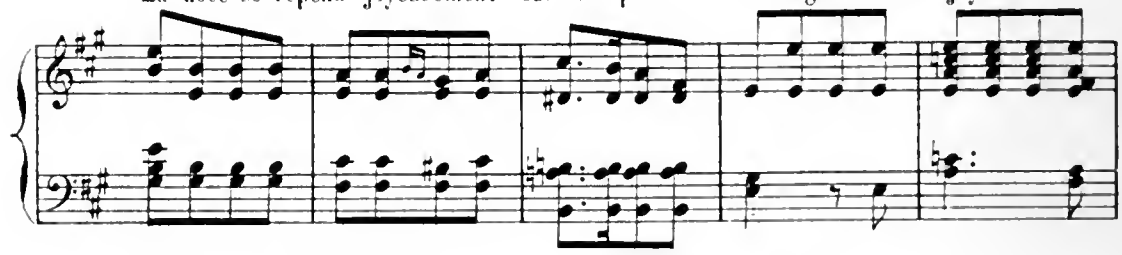


Fin de l'apparition. Sortie de l'église.

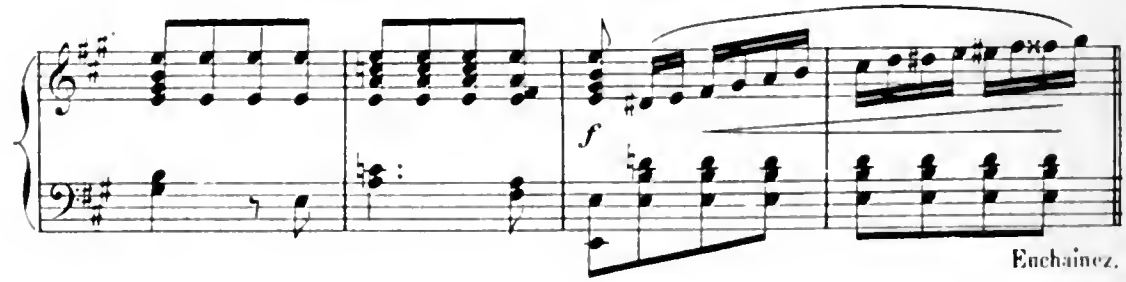




La noce se répend joyeusement sur la place du village. Les joyeux



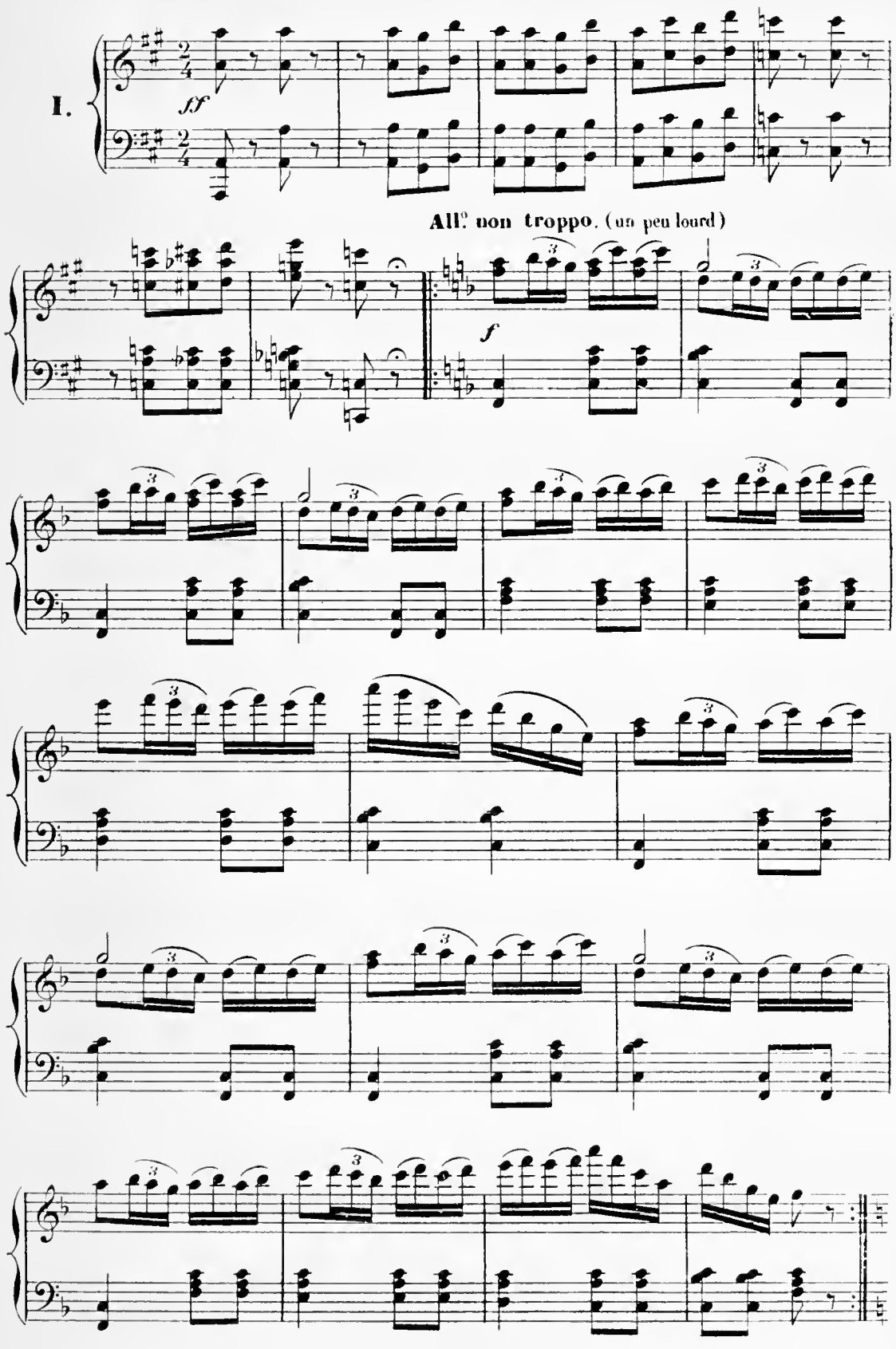
ébats vont commencer.

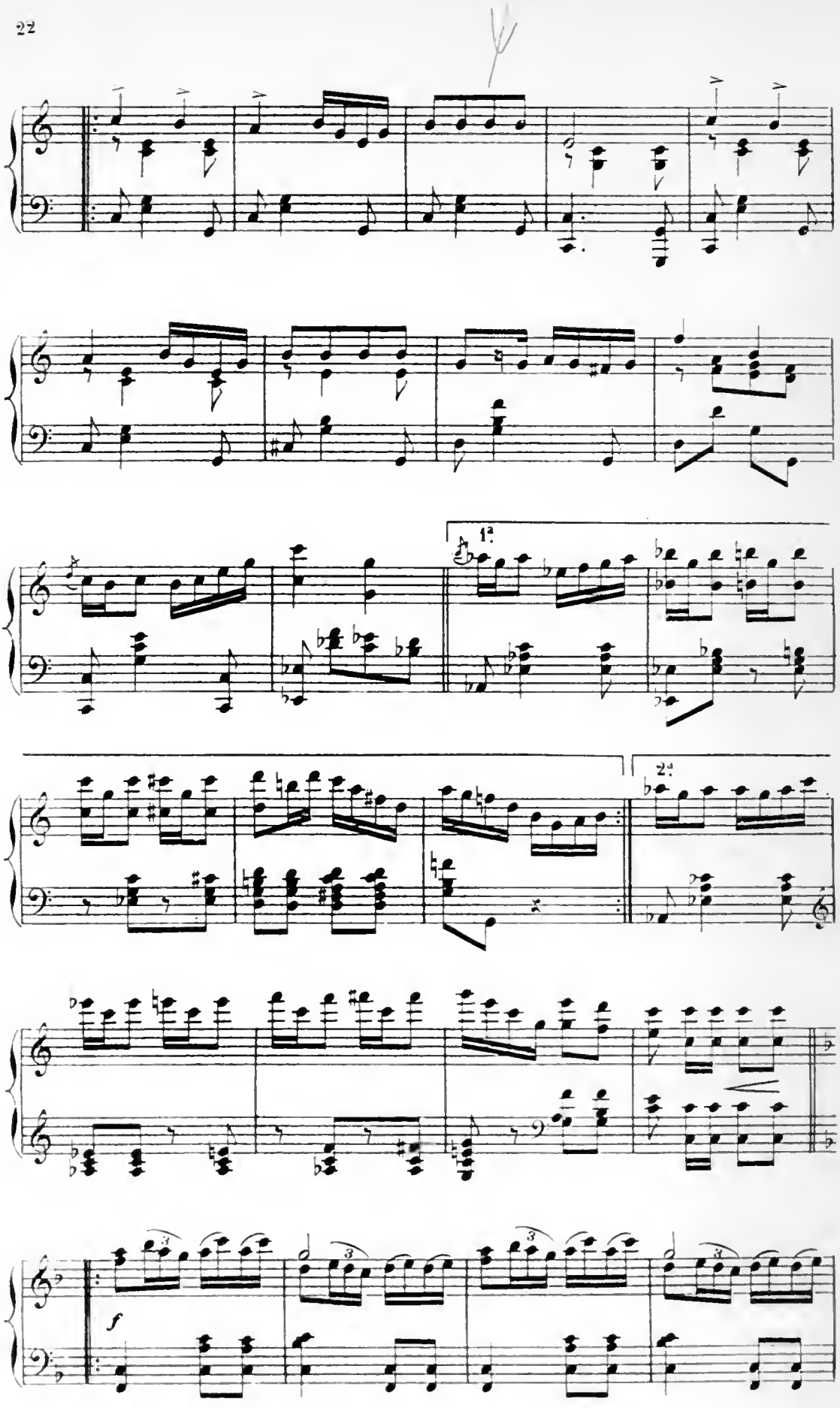


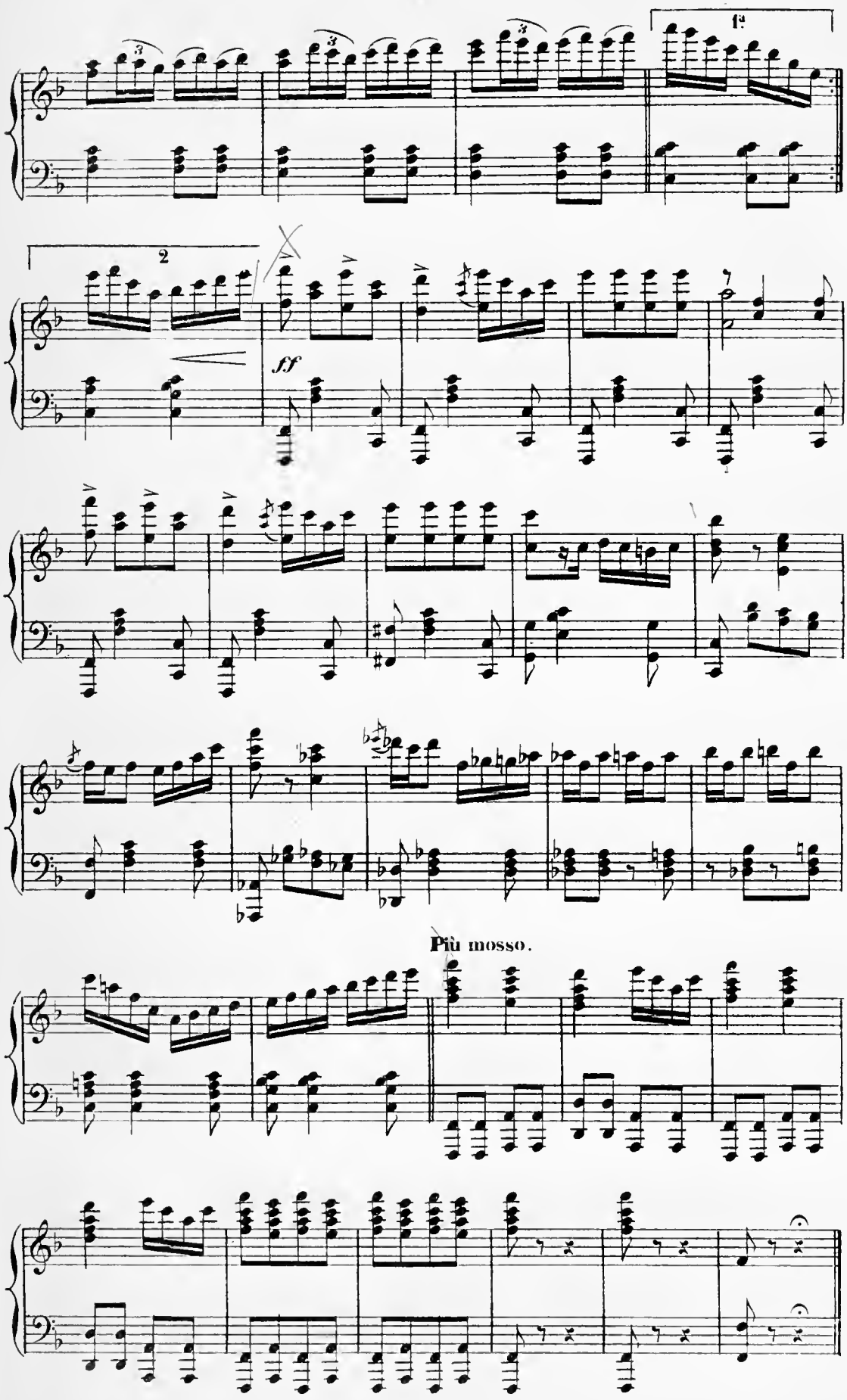
Enchainez.

DIVERTISSEMENT

I.



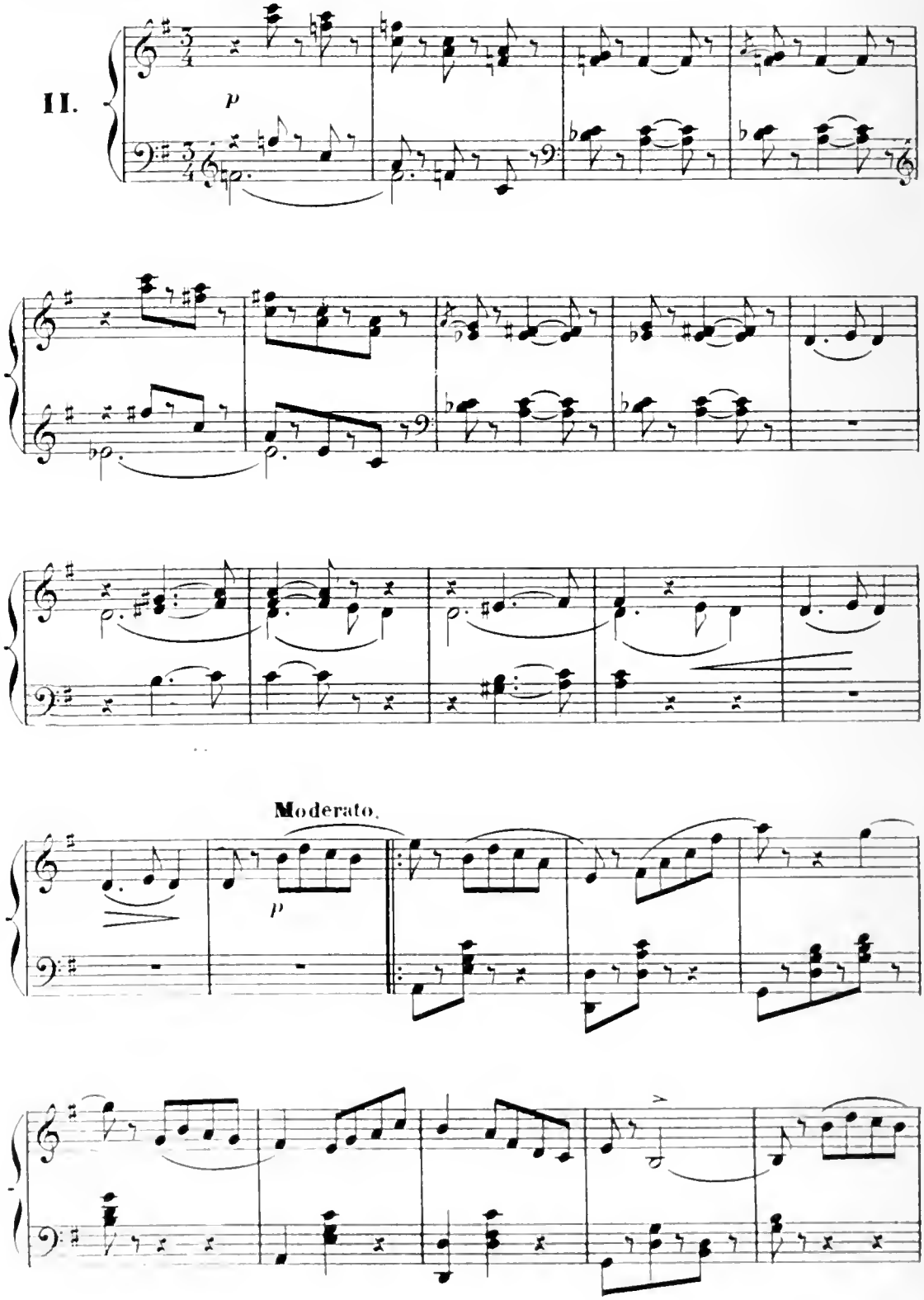

1ª
2ª
f

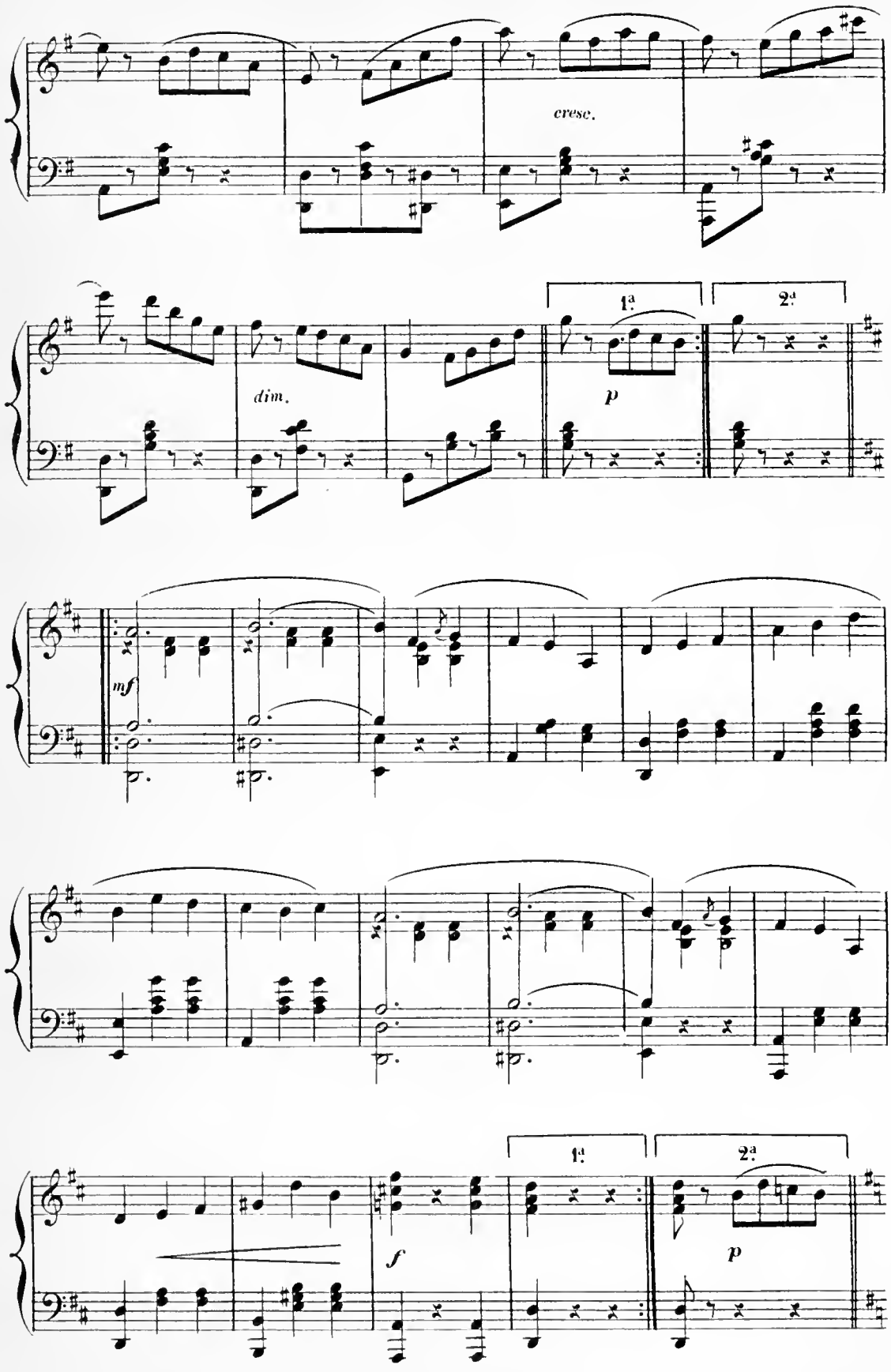

1a
2
ff
Più mosso.

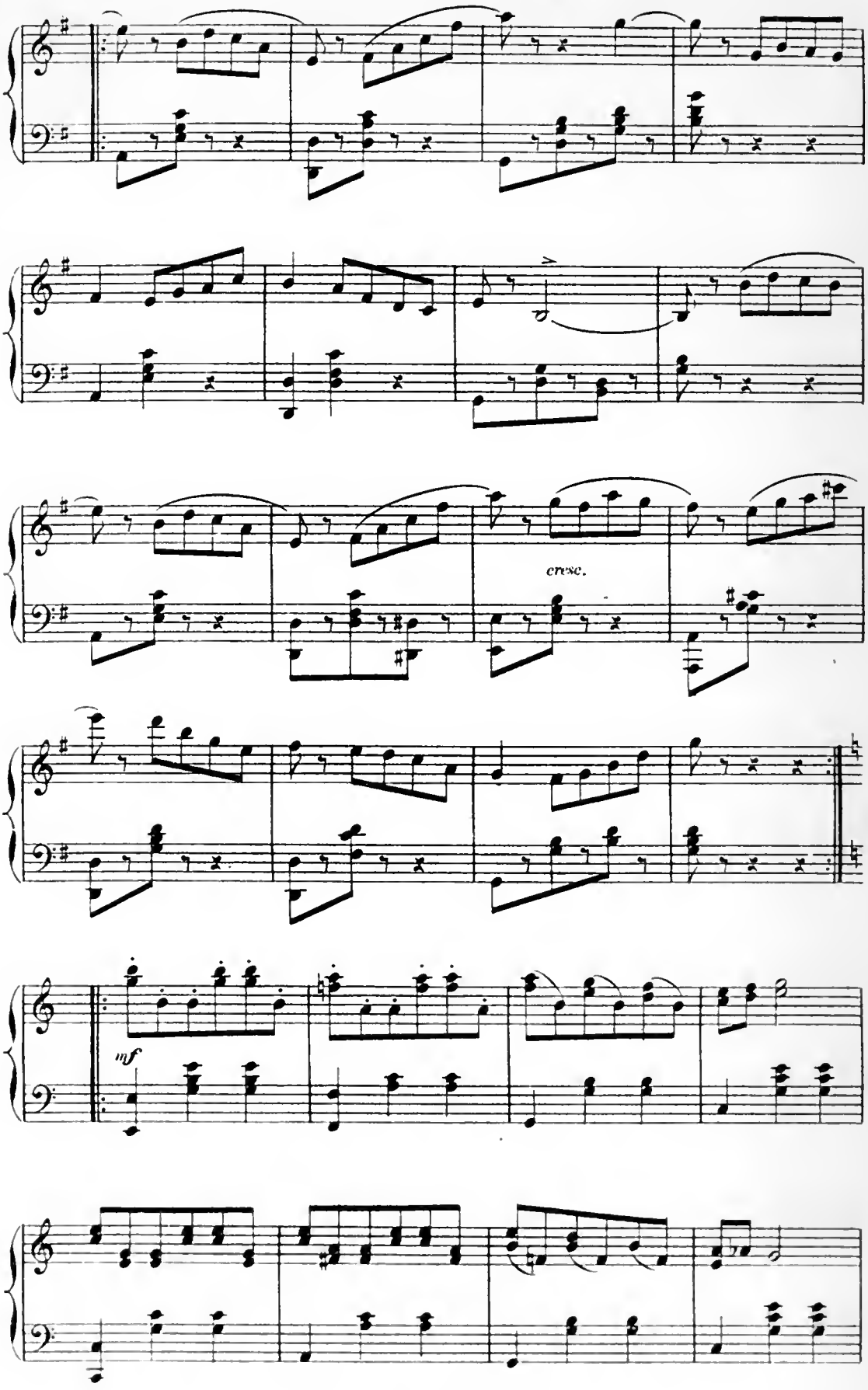
COLOMBINE ET GILLES

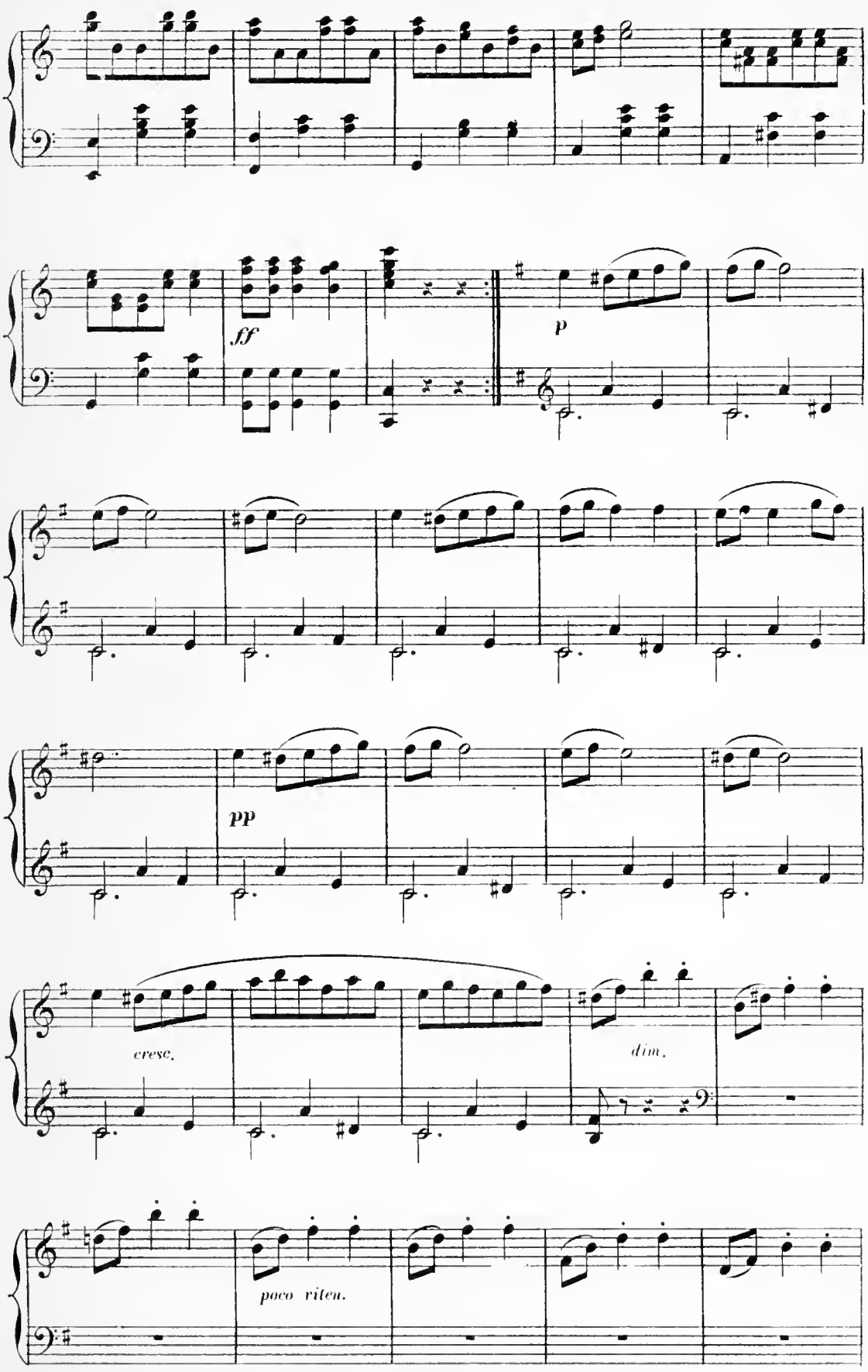
INTRODUCTION. **Mouvt de Valse.**

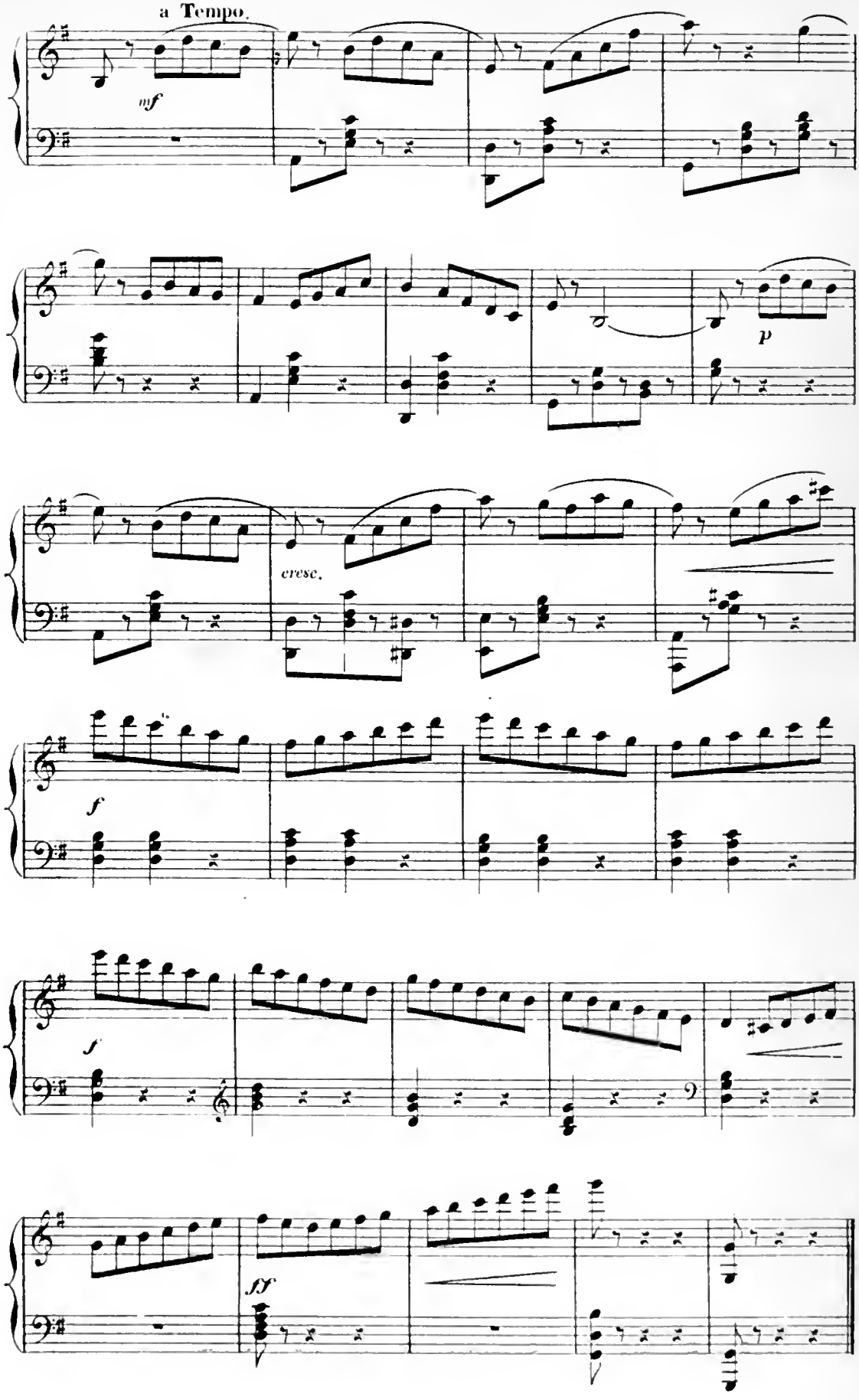
II.



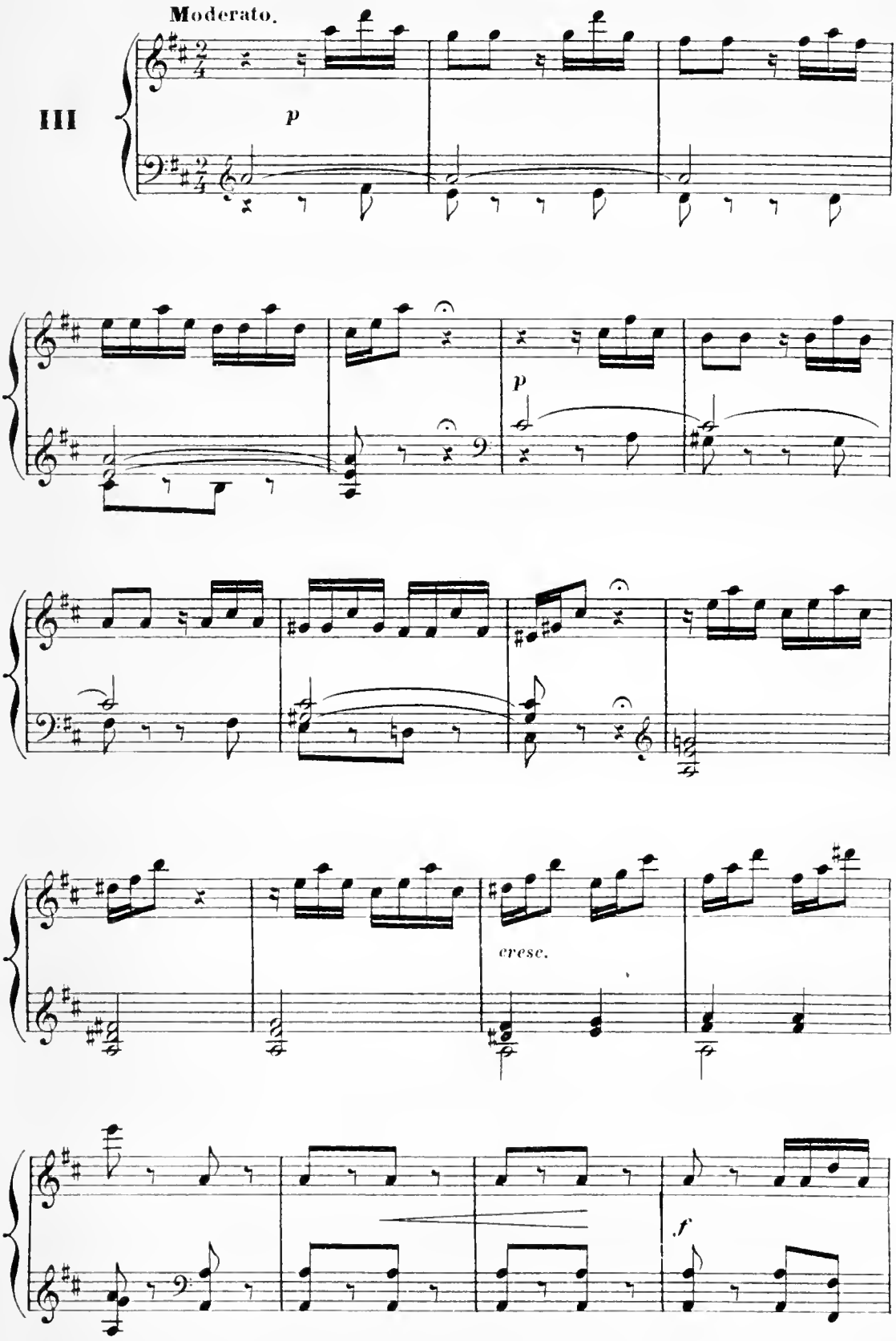

cresc.
dim.
1ª
2ª
p
mf
f
1ª
2ª
p

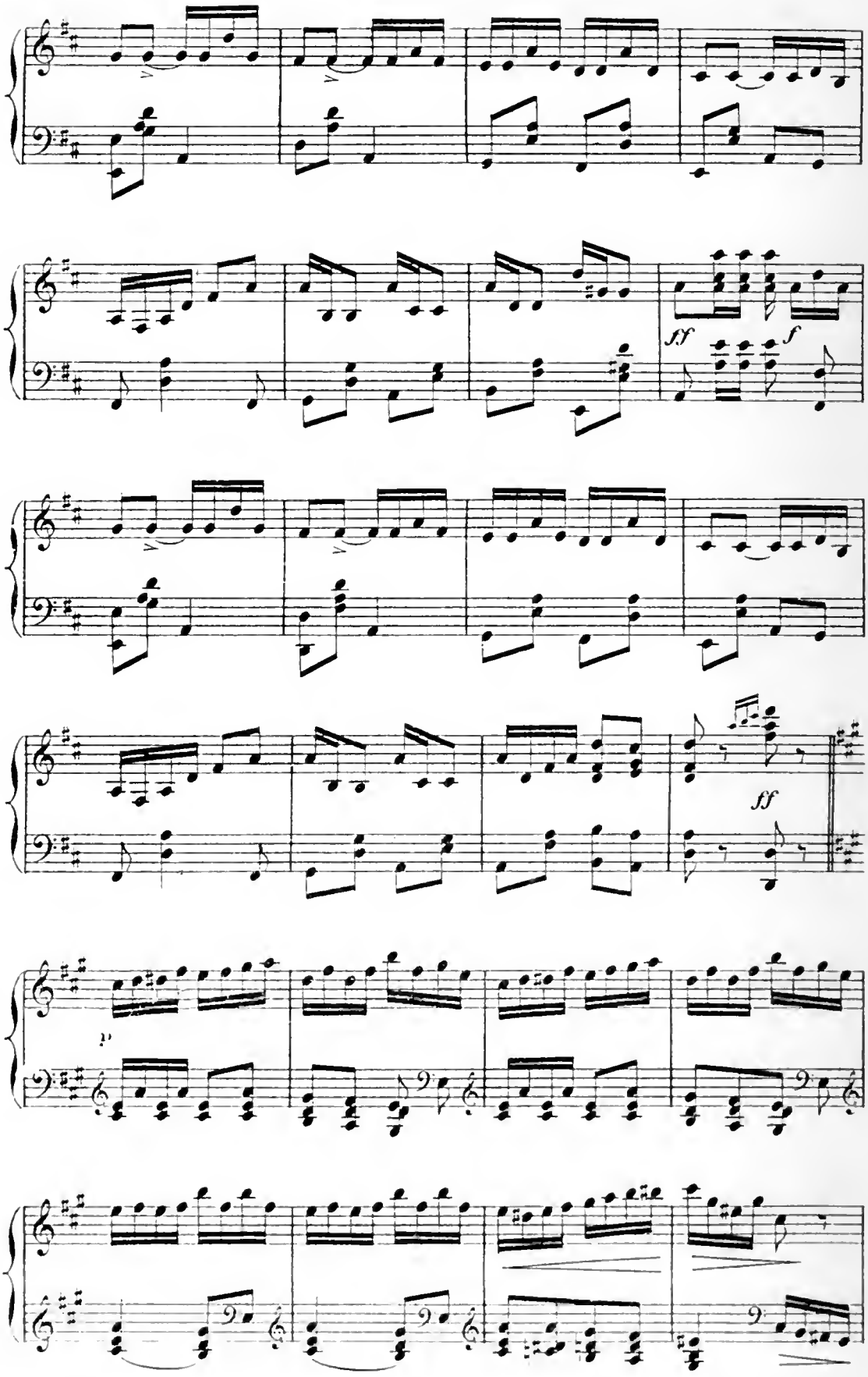

cresc.
mf

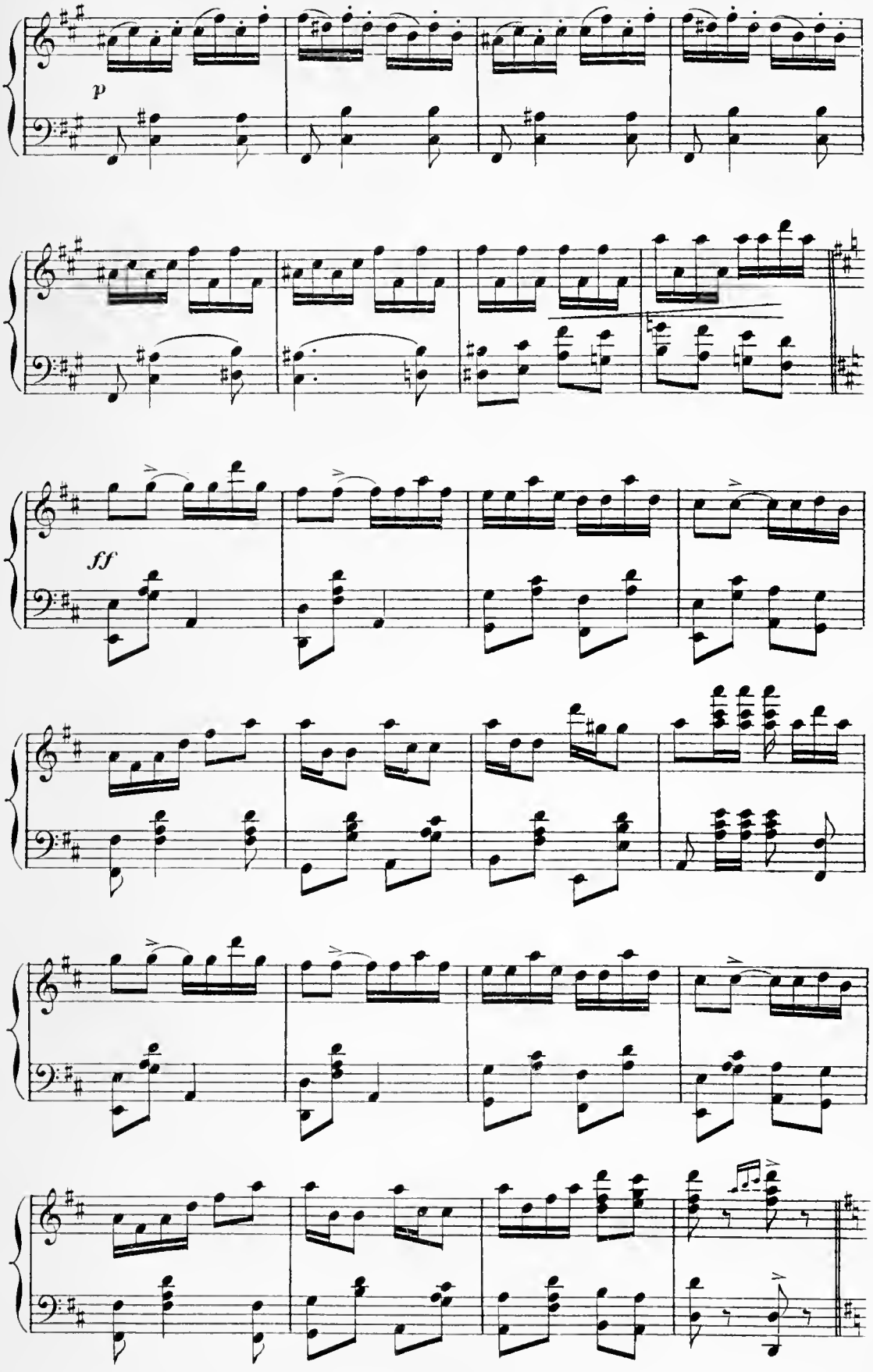

ff
p
pp
cresc.
dim.
poco riten.

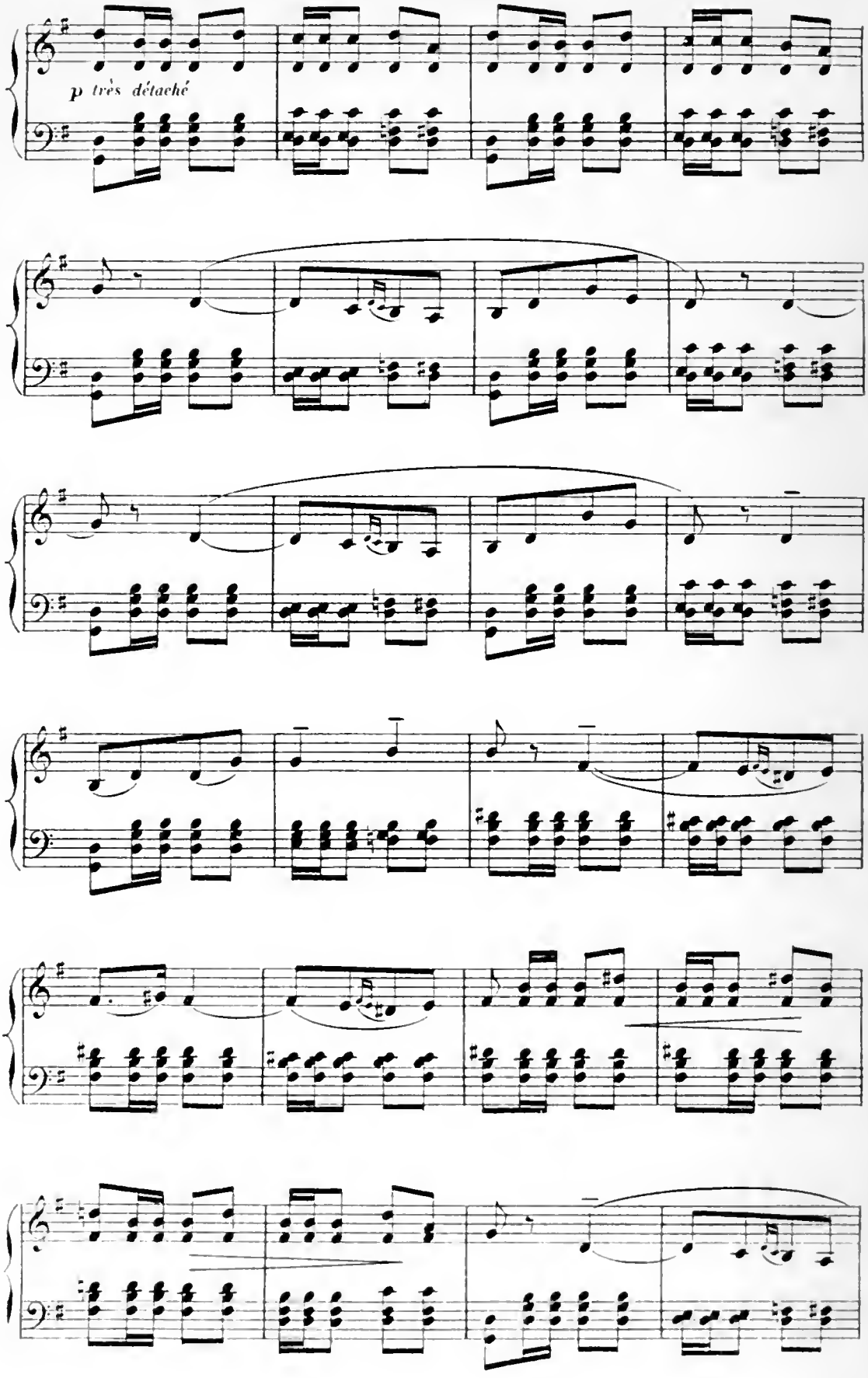

a Tempo.
mf
p
cresc.
f
f
ff

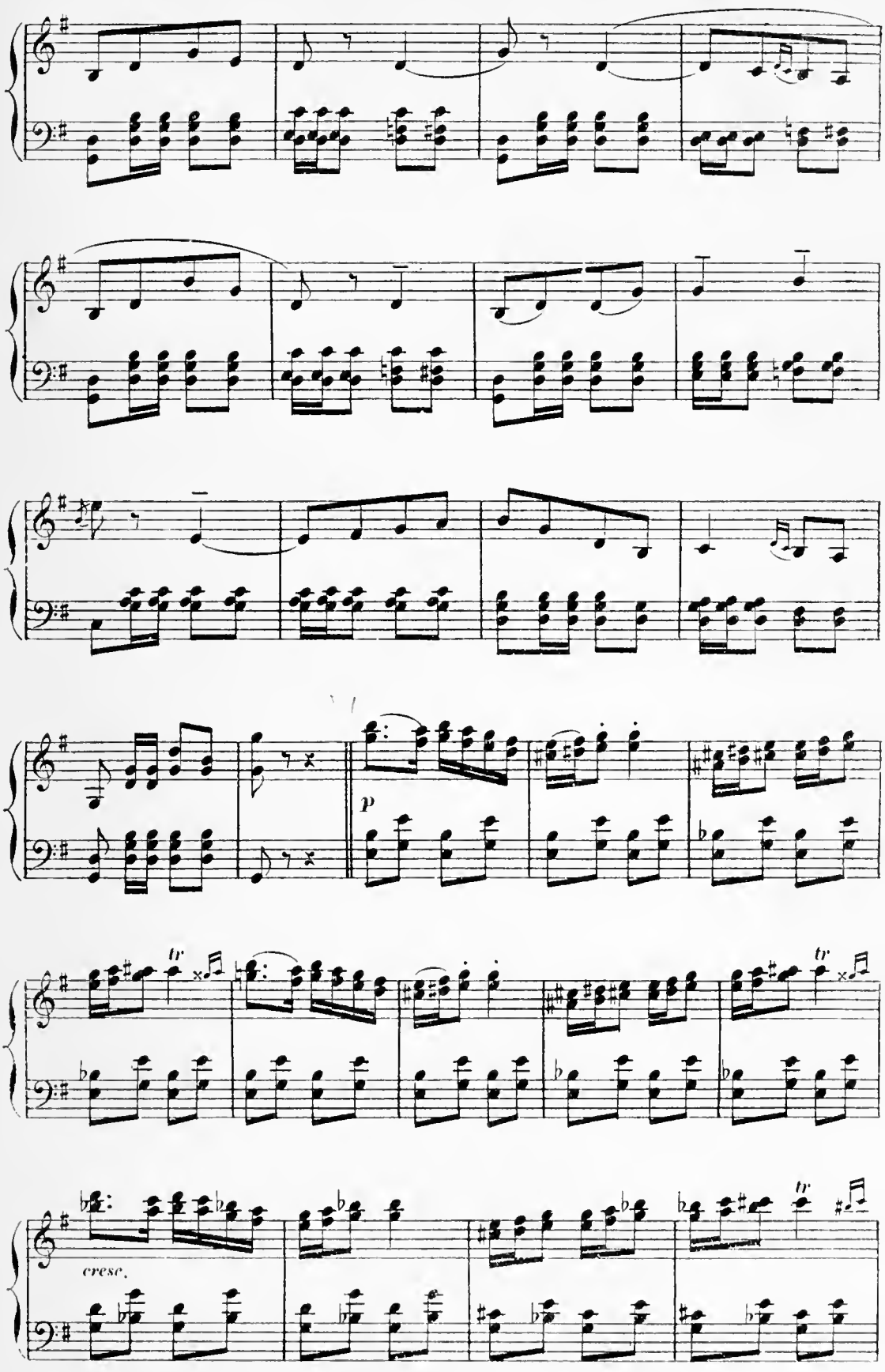
POLKA DE CASSANDRE ET FINALE.

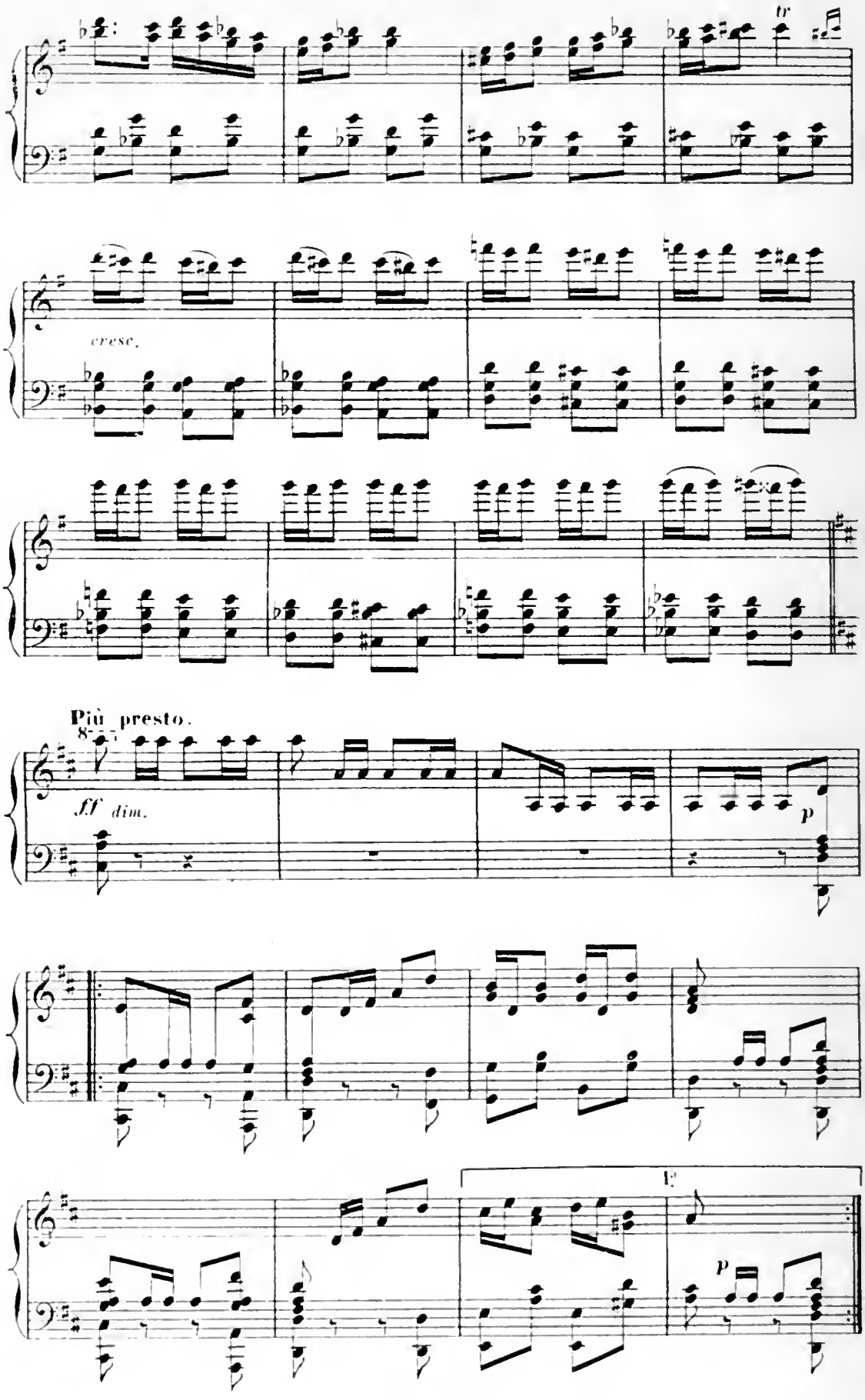


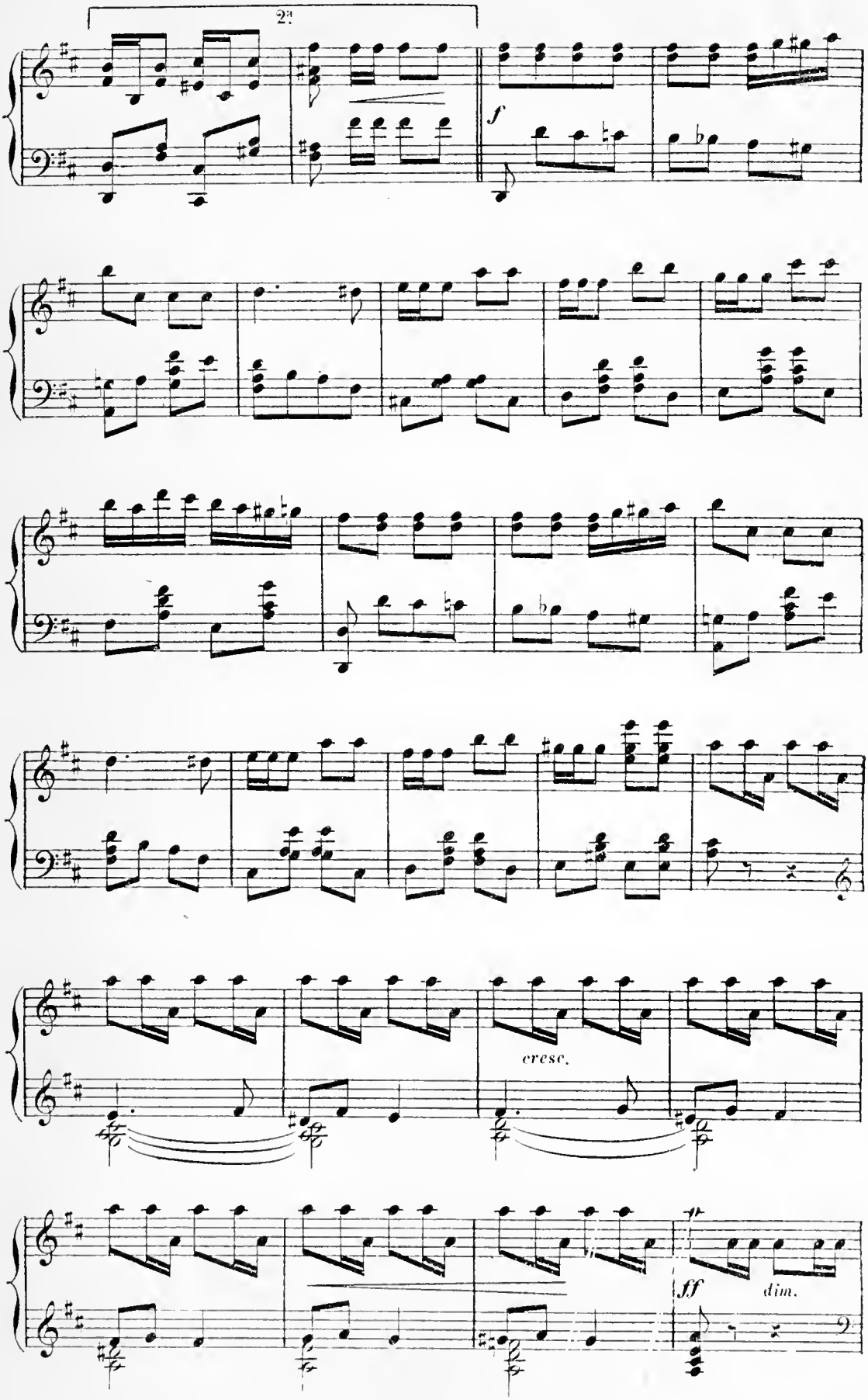

ff
f
ff
p

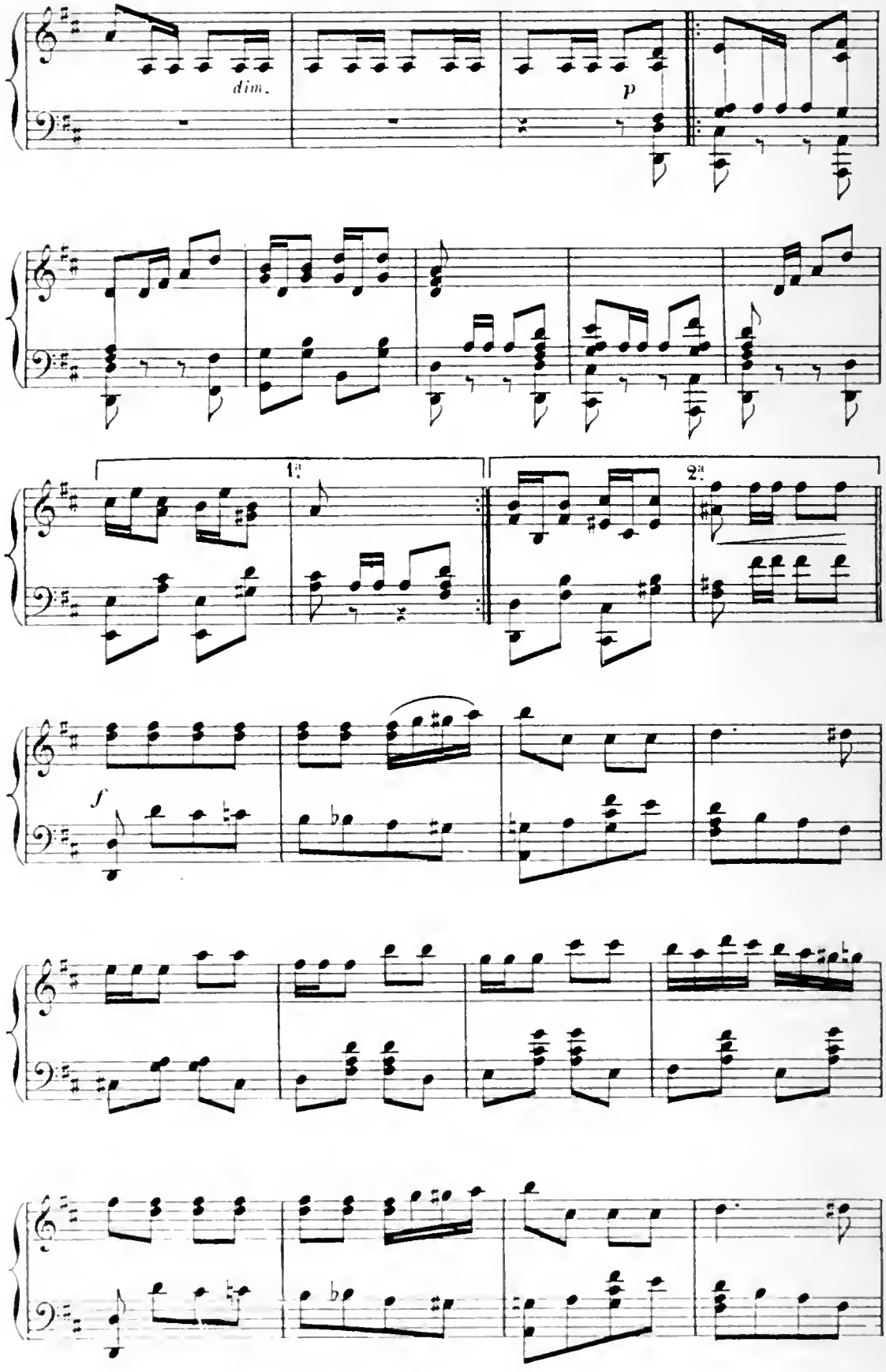

p
ff

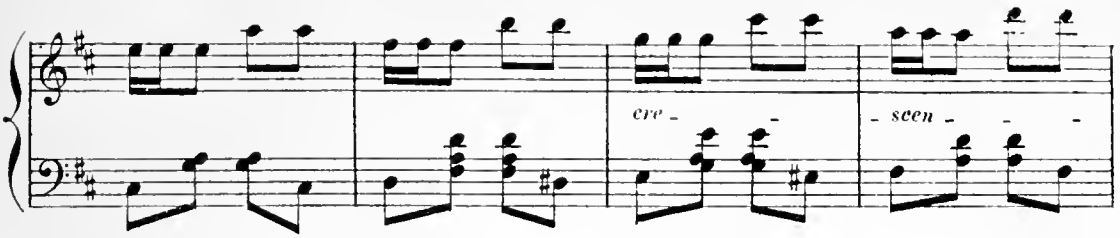

p très détaché

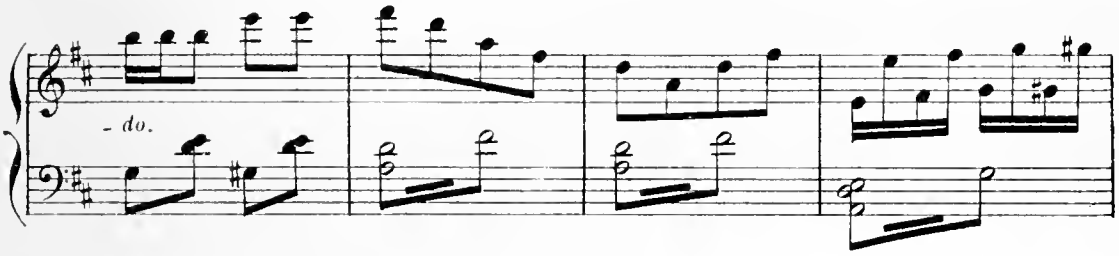

p
tr
tr
cresc.
tr

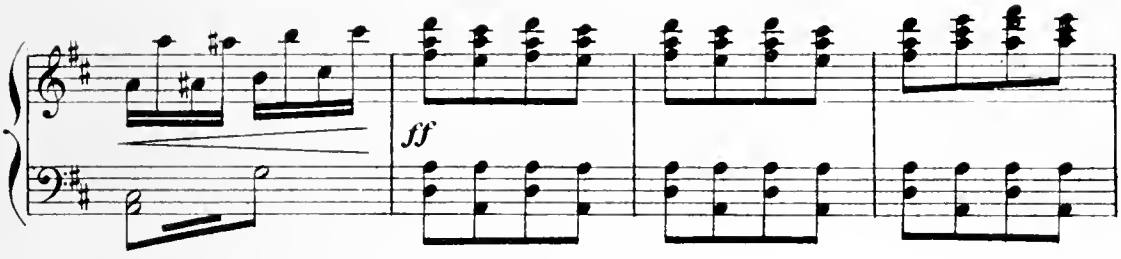

tr
cresc.
Più presto.
ff dim.
p
p

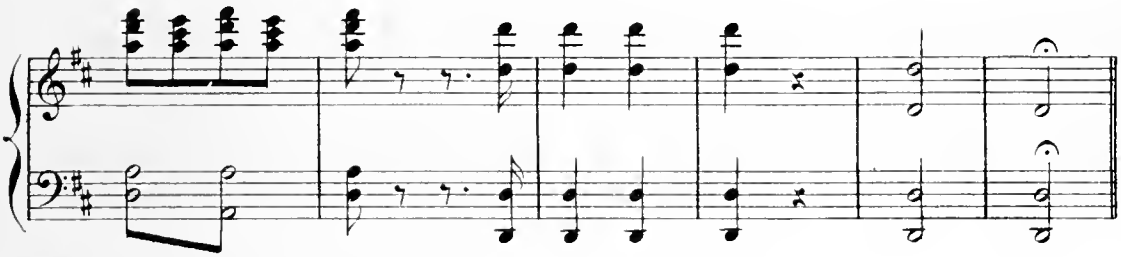

2a
f
cresc.
ff
dim.


dim.
p
1ª
2ª
f

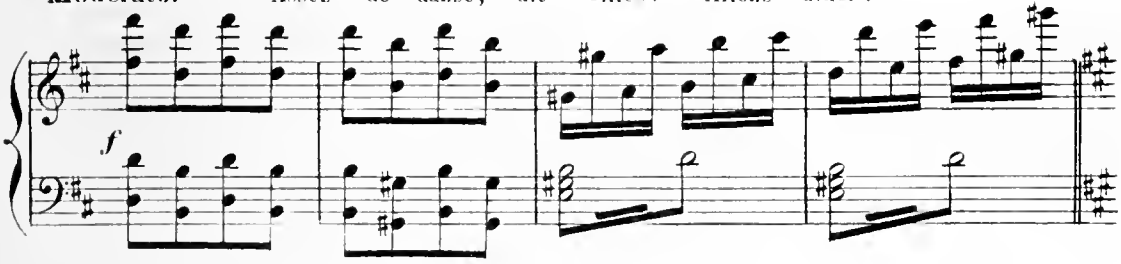




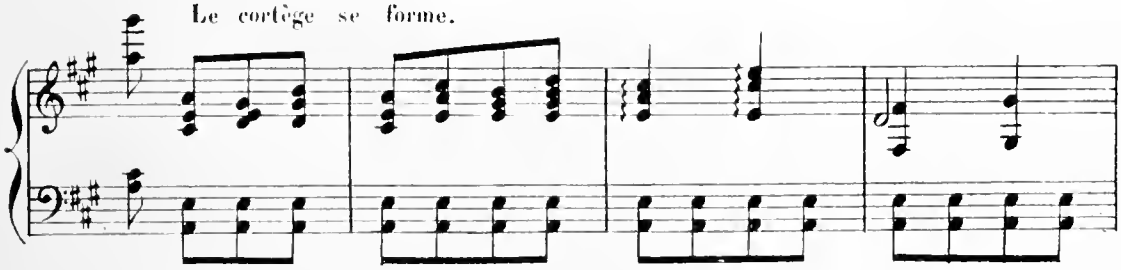


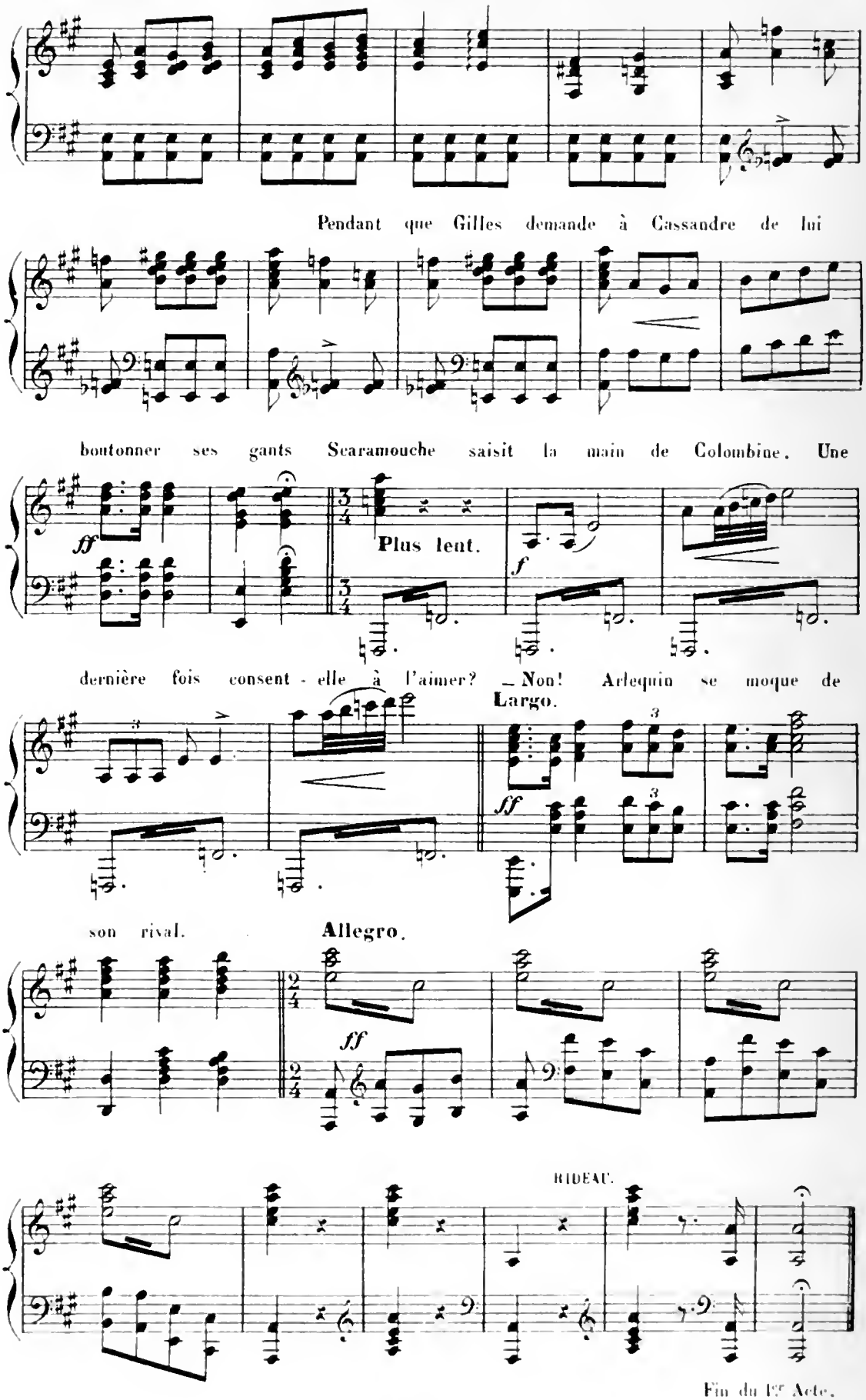


Moderato. Assez de danse, dit Gilles : Allons dîner !



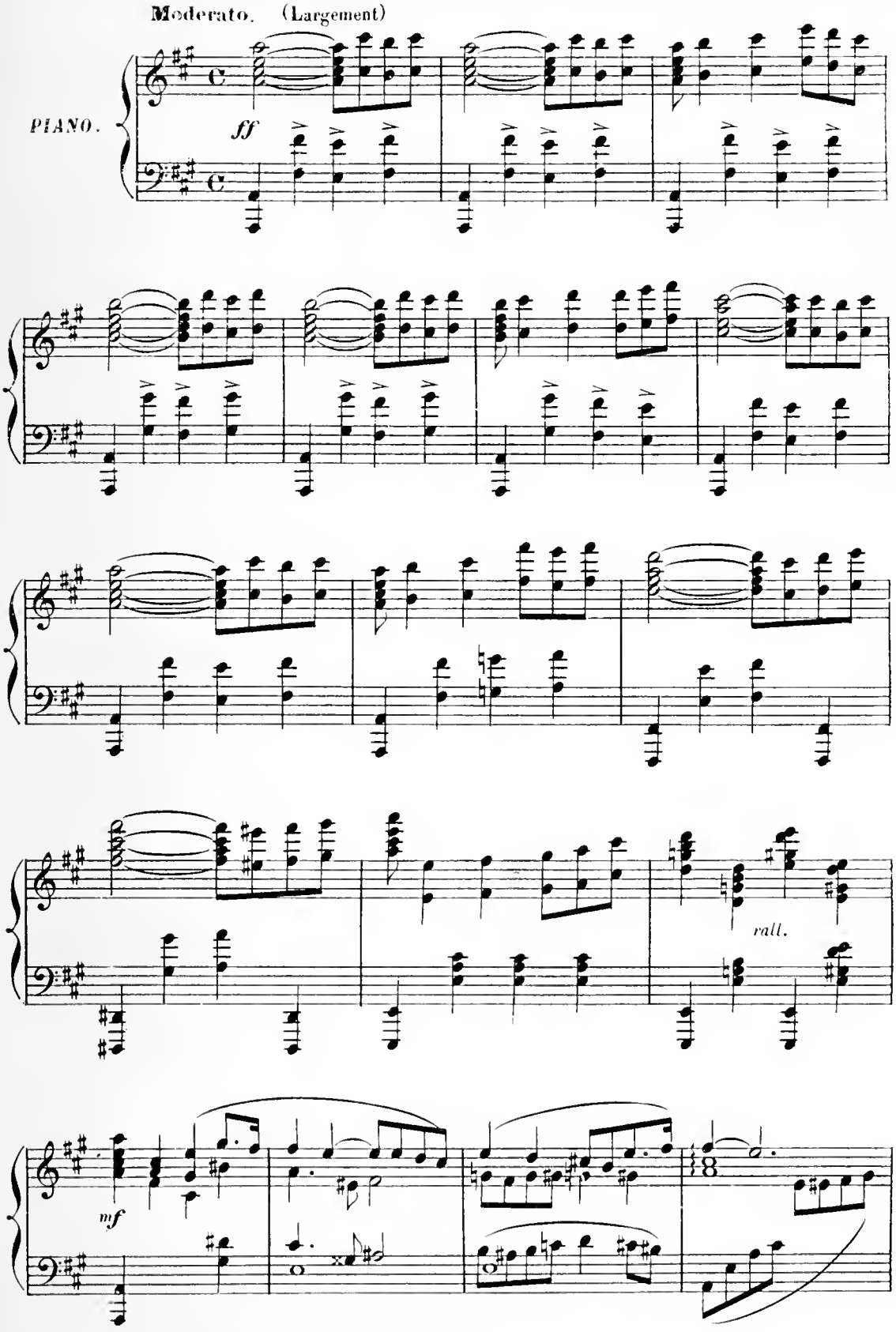
Le cortège se forme.

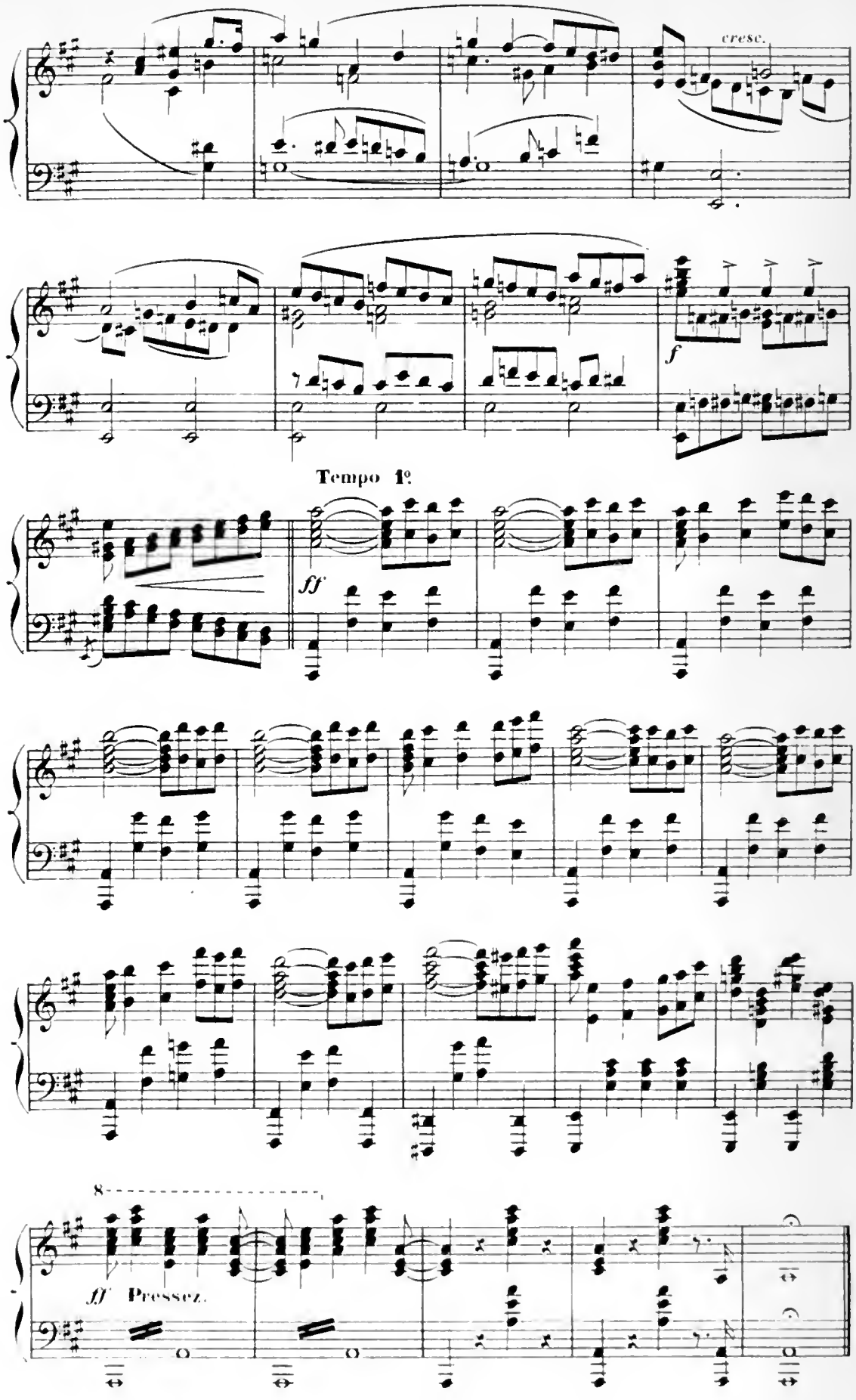




Fin du 1er Acte.

ENTR' ACTE.




cresc.
f
Tempo 1º
ff
8
ff Pressez.

ACTE II.

3e TABLEAU.

L' hôtellerie.

Une hôtellerie pittoresque, garnie de cuivres, ornée de fleurs.
Au fond balcon sur le quel donnent les cinq portes des chambres à coucher.
Escalier à droite et à gauche. A travers une baie, on aperçoit des fourneaux allumés.
En scène. Grande table au milieu. Petites tables à droite et à gauche.

Allegro.

PIANO.

f

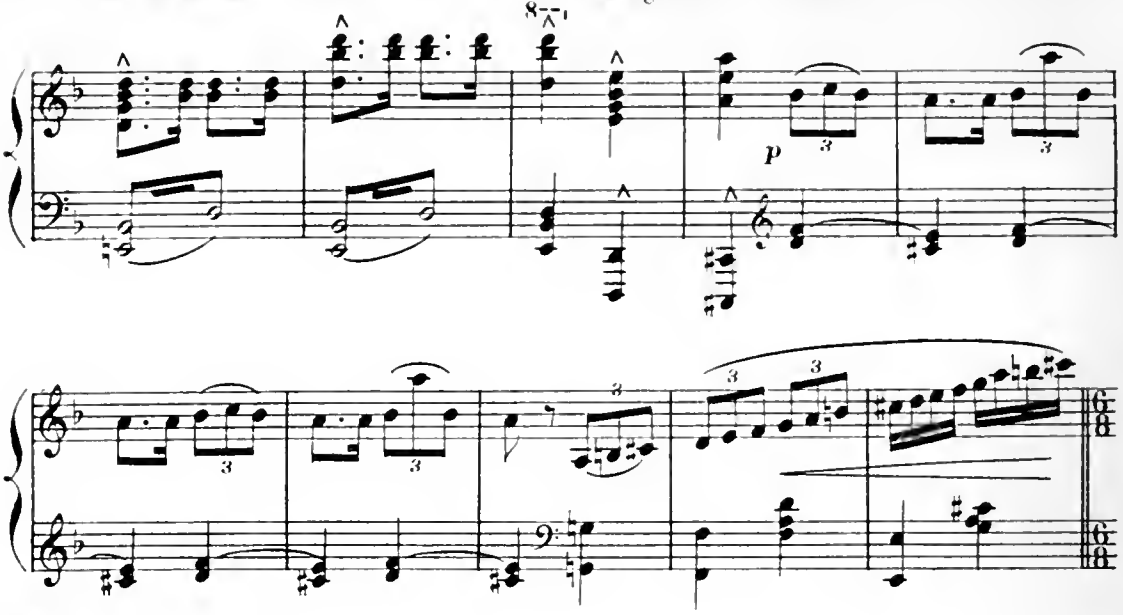
f

Maître Latripe, l'hôtelier et sa femme gourmandent et houspillent la valetaille

qui fourbit et astique verres et casserolles.

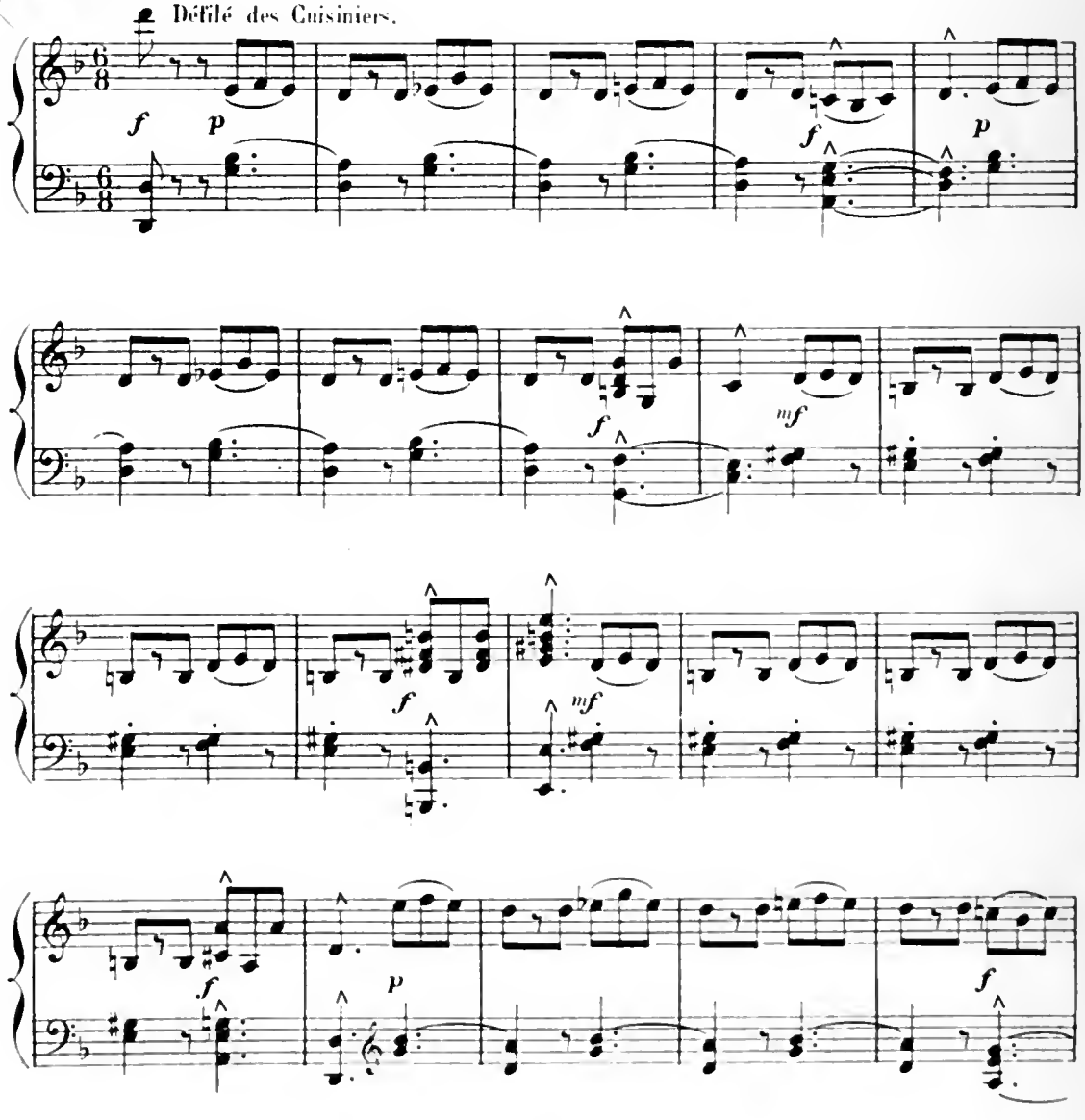
L'hôtelier demande à goûter les plats qu'il a préparés pour le repas de

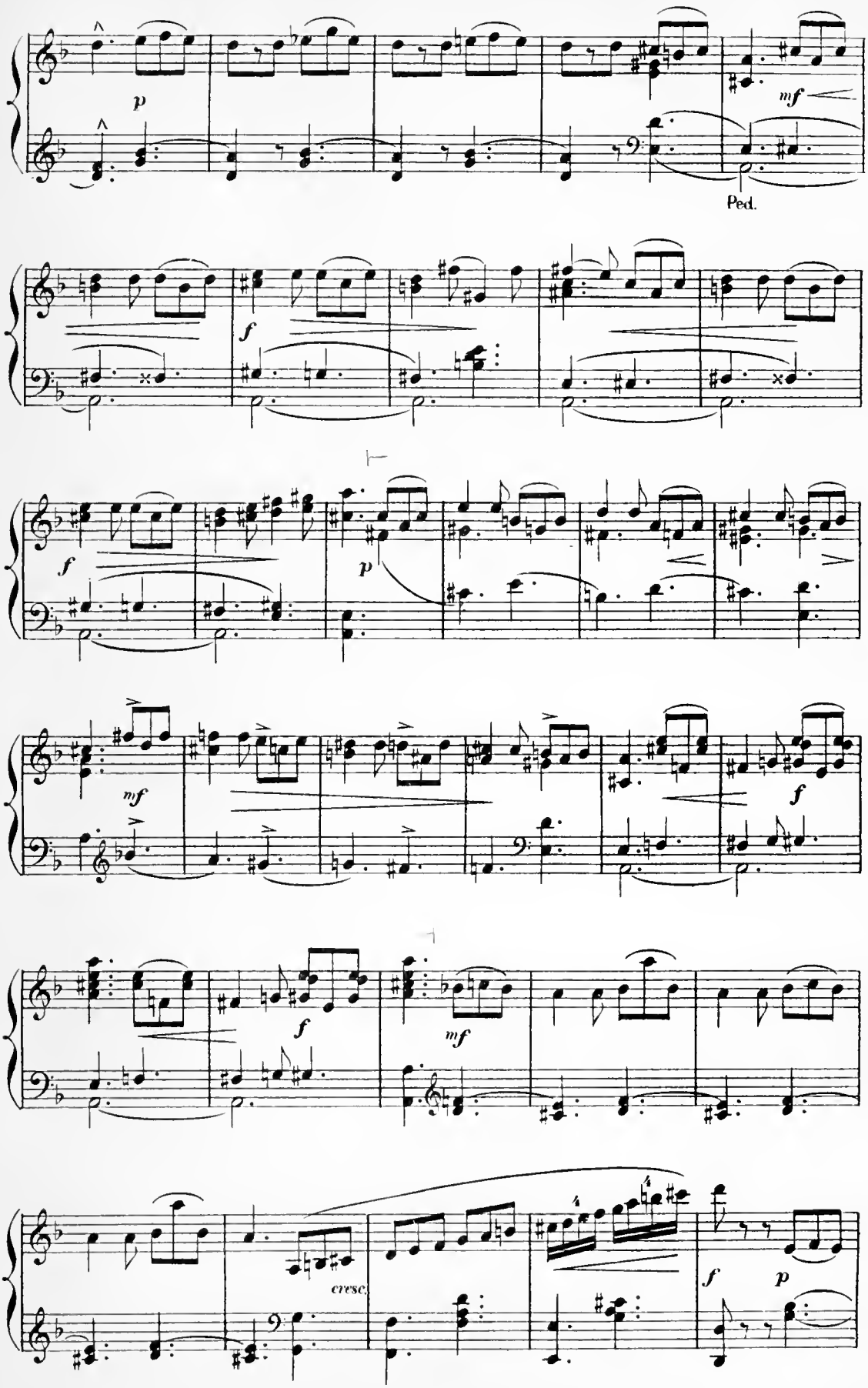
noce de Monsieur Gilles et de la toute mignonnette Colombine.



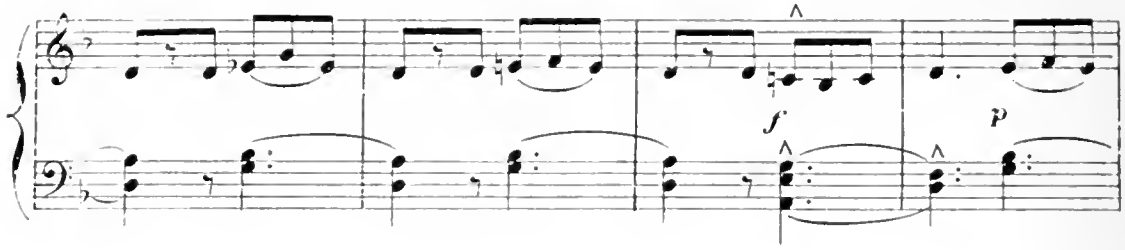
Mouvt de Tarentelle.

Défilé des Cuisiniers.

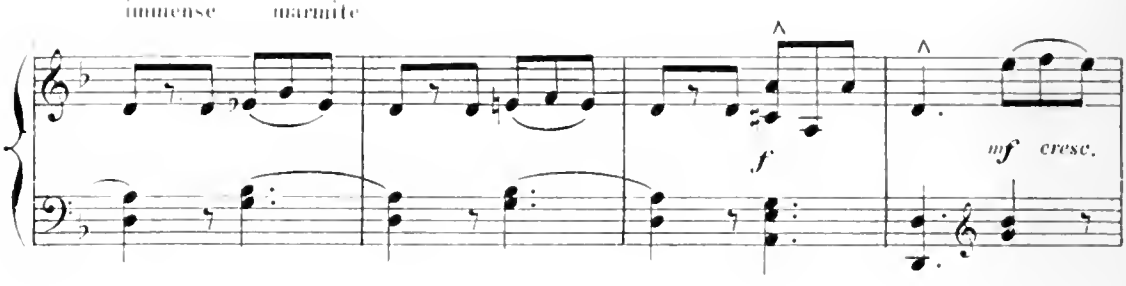



p
mf
Ped.
f
f
p
mf
f
mf
f
cresc.
f
p

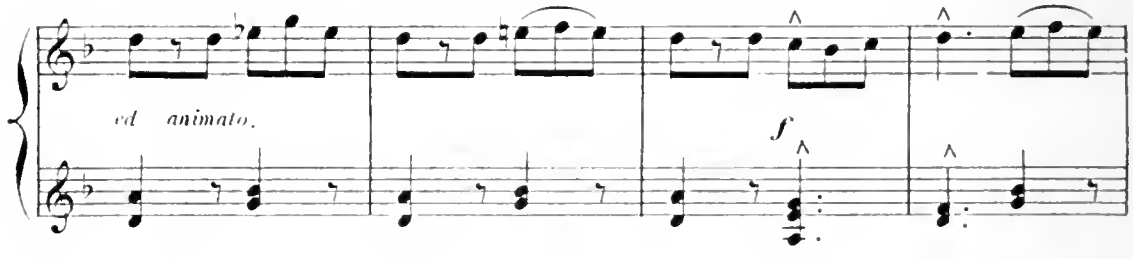
Deux petits marmitons apportent sur leurs épaules une



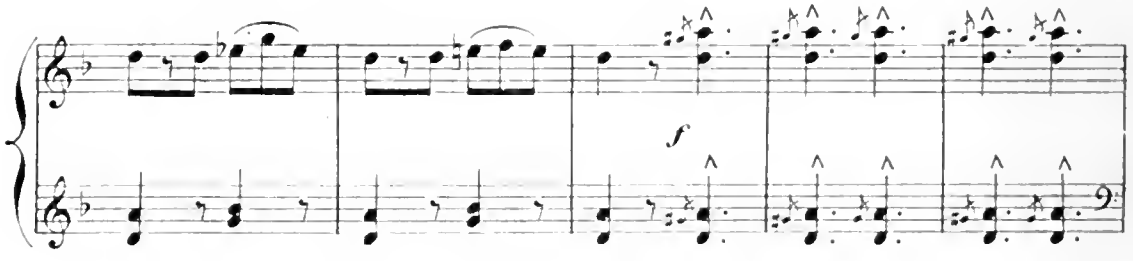
immense marmite

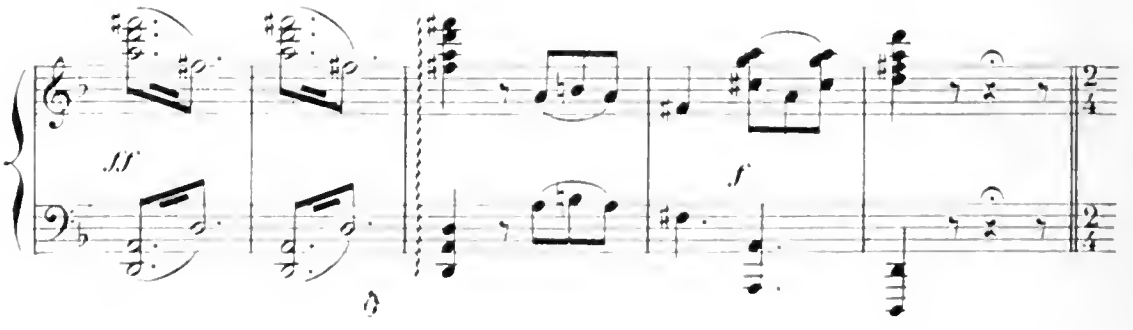


Ils la déposent devant maître Latripe qui saisit une cuillère



et lève le couvercle.





All° vivace. Un homme noir se dresse du fond de la marmite.

ff (Apparition de Scaramouche)

Effroi de la valetaille.

f *p*

– Renvoyez tous ces gens. Je veux vous parler à vous seul.

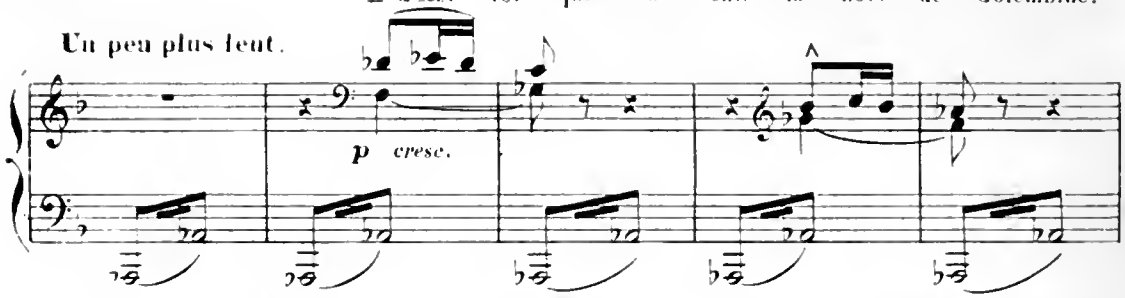
f

p

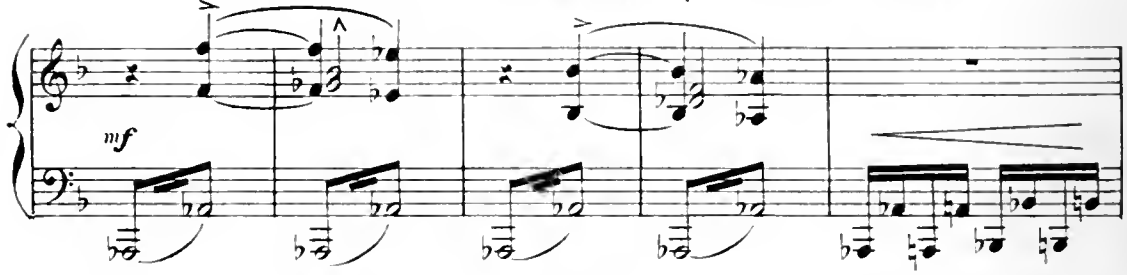
pp *dim. e poco rall.*

_ C'est ici que va venir la noce de Colombine?

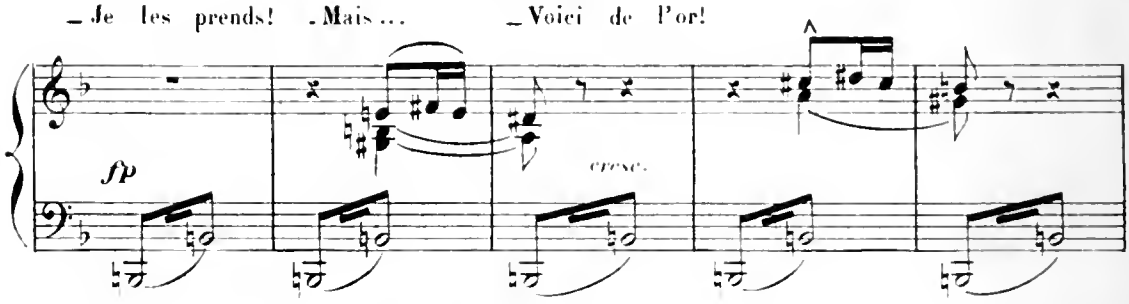
Un peu plus lent.



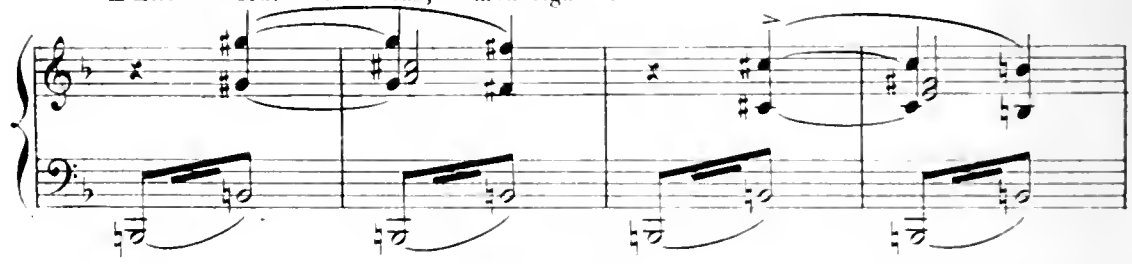
_ Oui. _ Ces chambres sont réservées pour les invités? _ Oui!



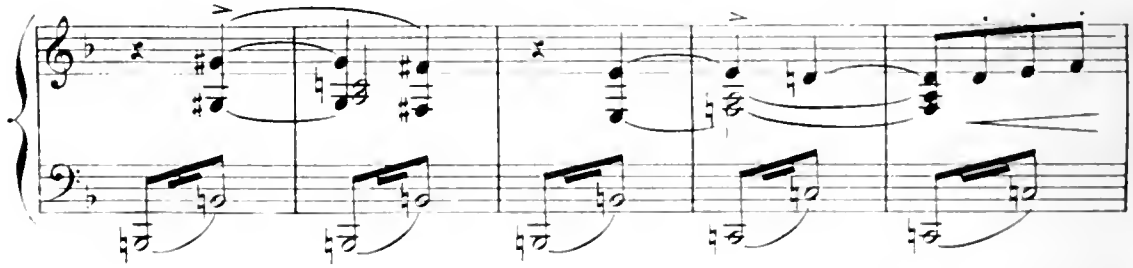
_ Je les prends! _ Mais... _ Voici de l'or!

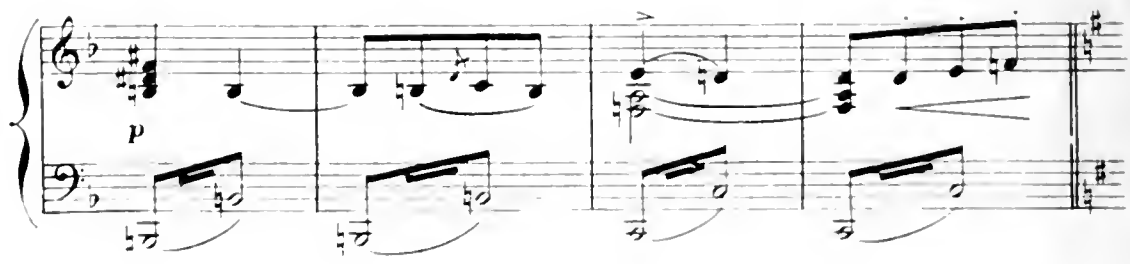


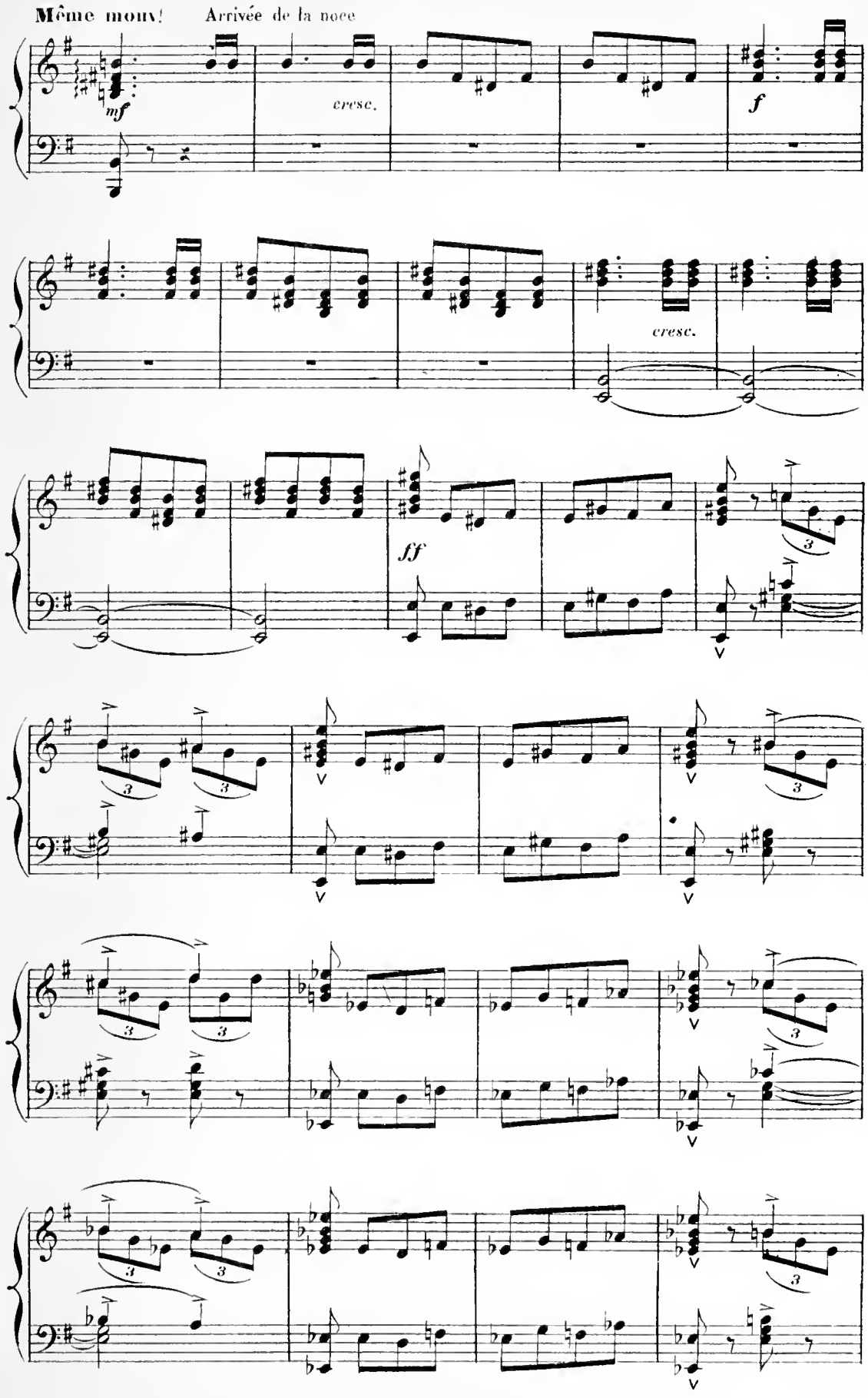
_ Elles sont à vous, monseigneur!

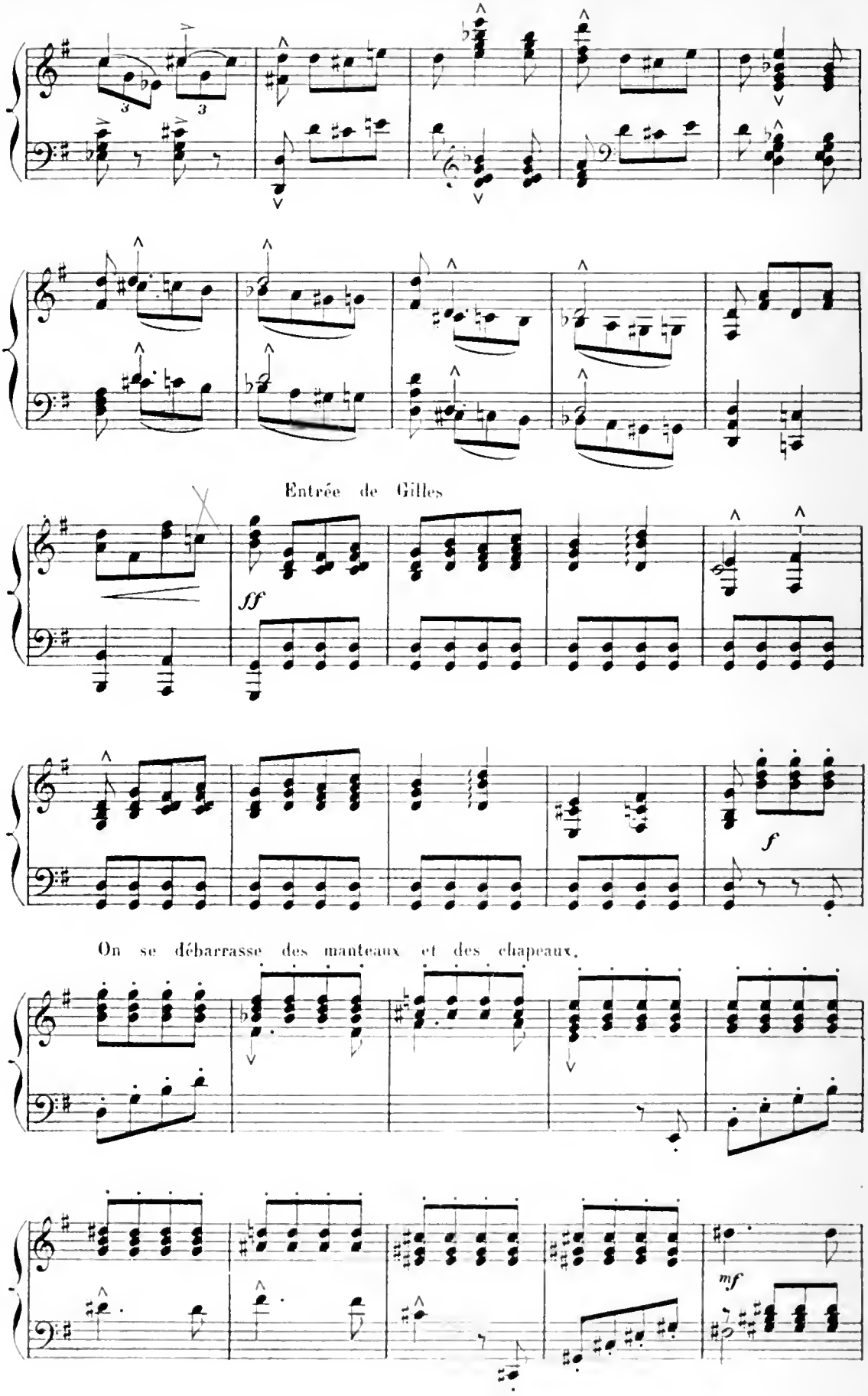


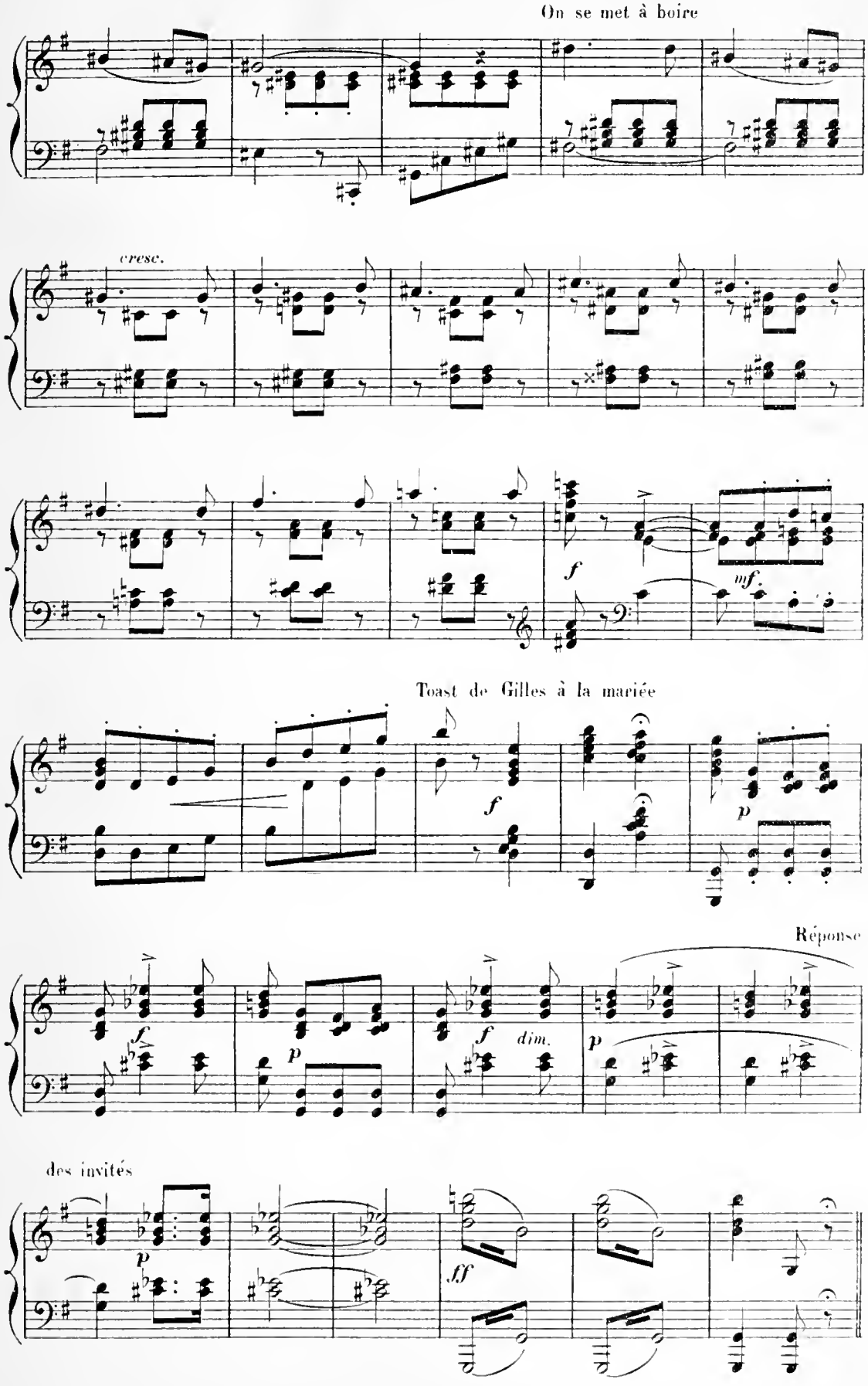
L'hôtelier s'incline profondément devant ce client généreux!





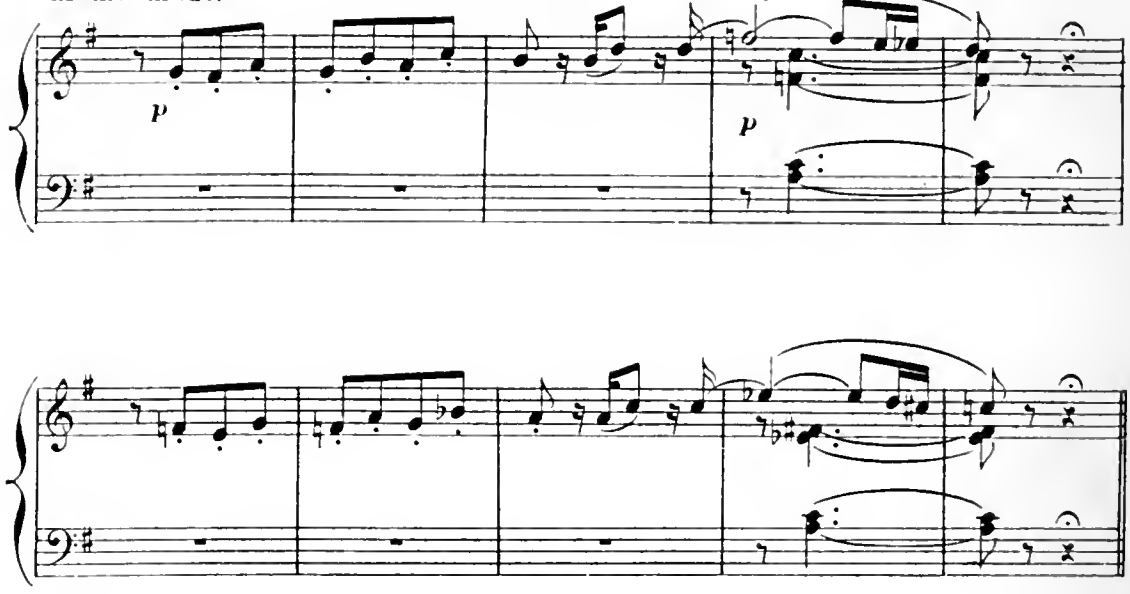

Même mouv!
Arrivée de la noce
mf
cresc.
f
cresc.
ff


Entrée de Gilles
ff
f
On se débarrasse des manteaux et des chapeaux.
mf


On se met à boire
cresc.
f
mf
Toast de Gilles à la mariée
f
p
Réponse
f
p
f
dim.
p
des invités
p
ff

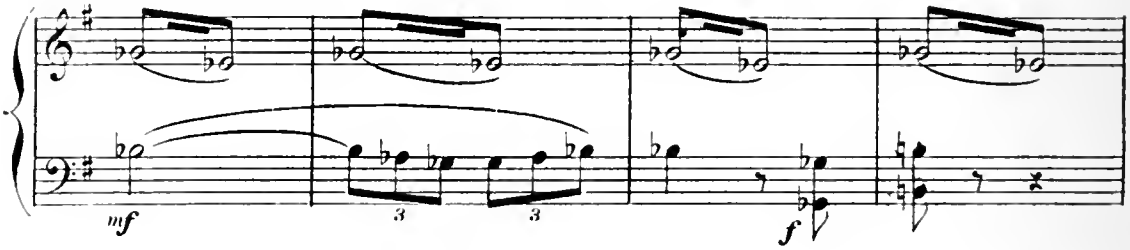
Arlequin traverse la scène. Gilles se dirige vers les cuisines

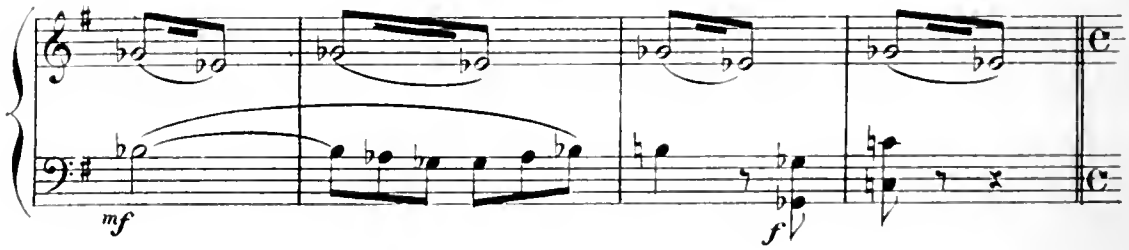
Même mouv!



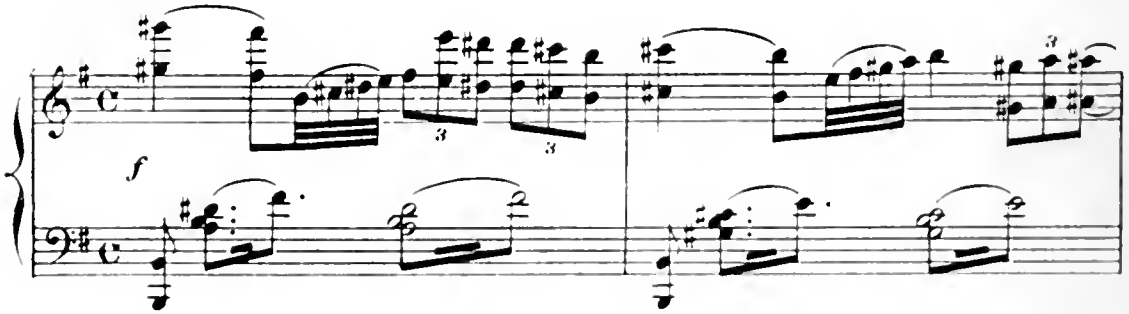
Scaramouche s'approche de Colombine

Un peu plus lent.

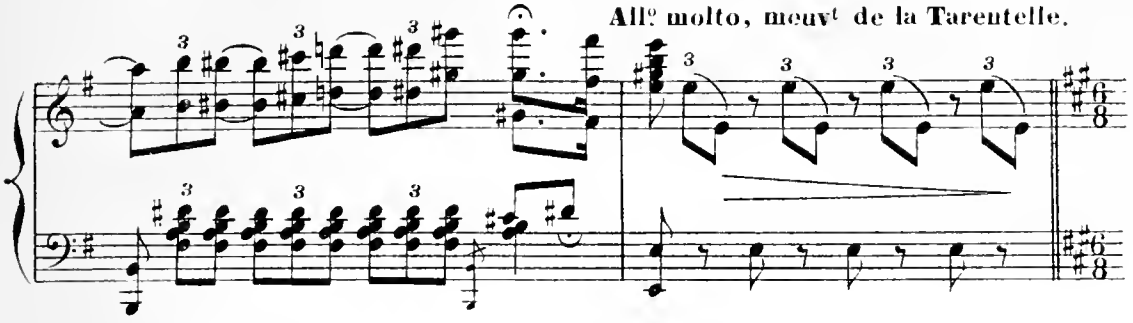




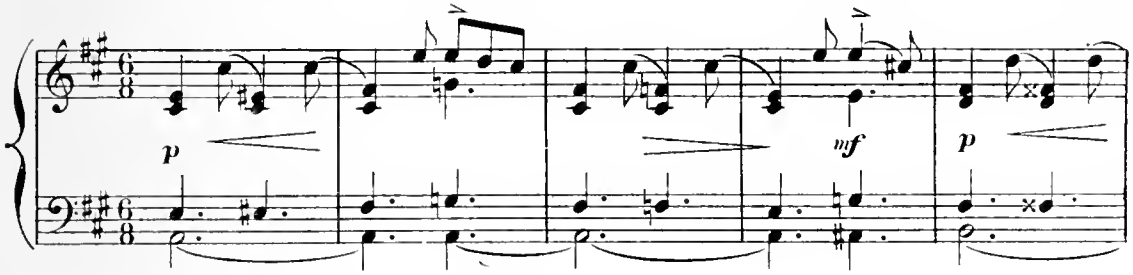
Largement.



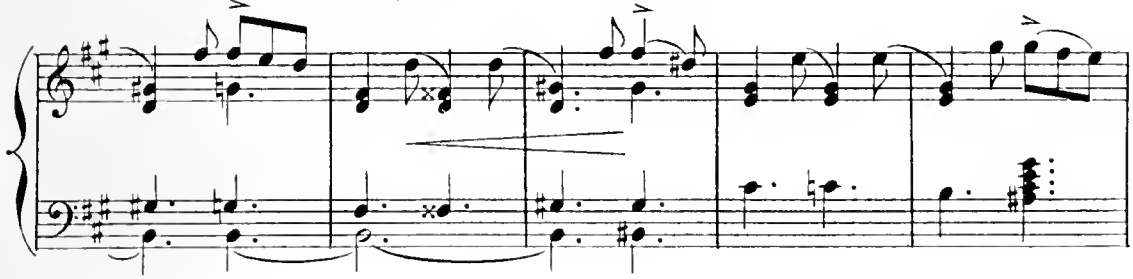
All.º molto, meuv.t de la Tarentelle.

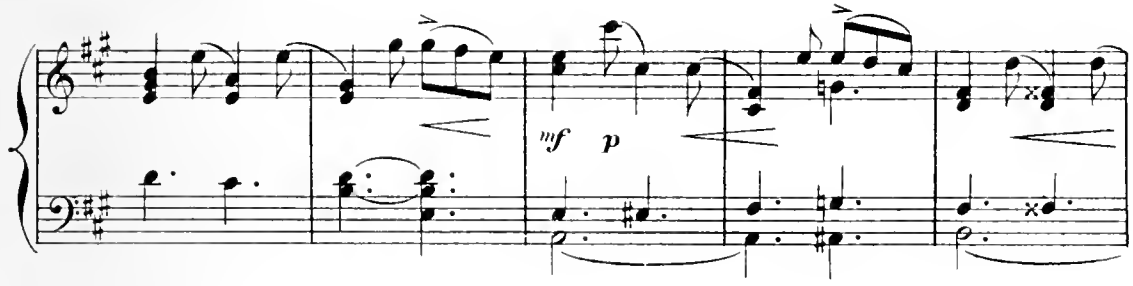


La noce s'aperçoit de la disparition de Gilles; On se met à sa recherche — Gilles

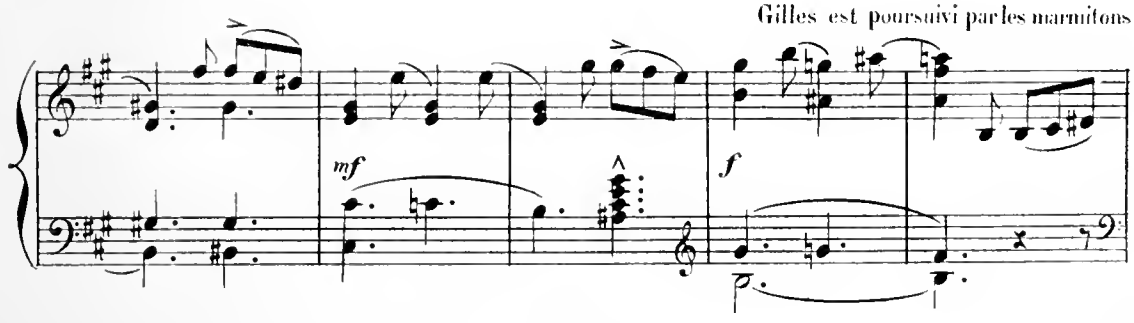


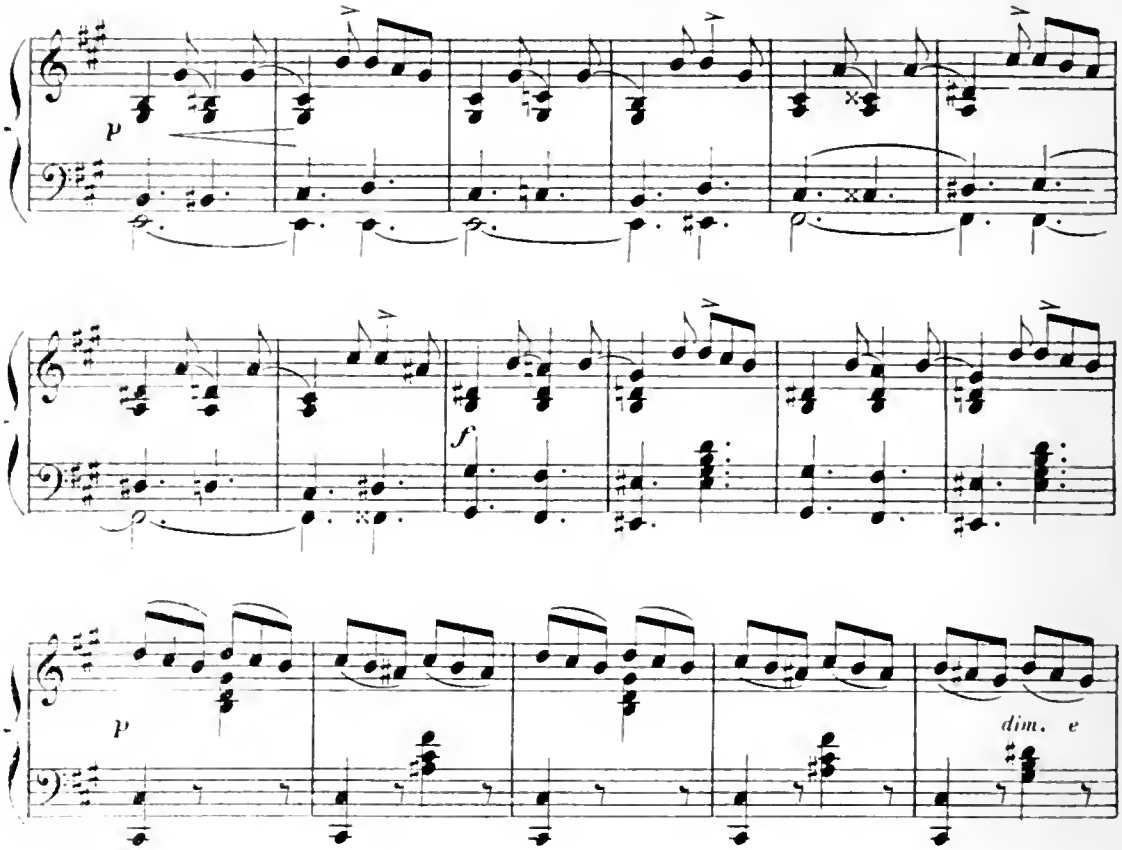
sort des cuisines; il est poursuivi par les marmitons.



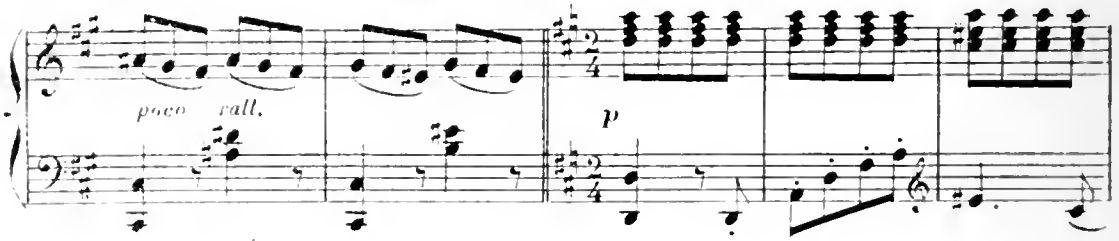


Gilles est poursuivi par les marmitons

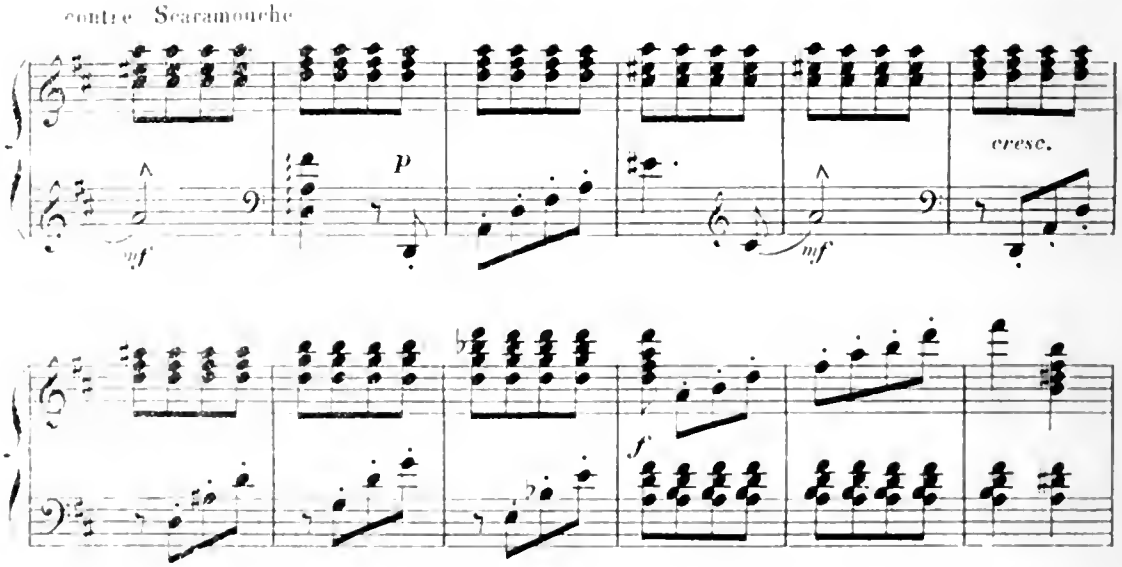




Allegro. Gilles aperçoit Colombine se défendant



contre Scaramouche



Gilles remercie Arlequin et l'invite à souper

fr. et fromp.

ff

mf

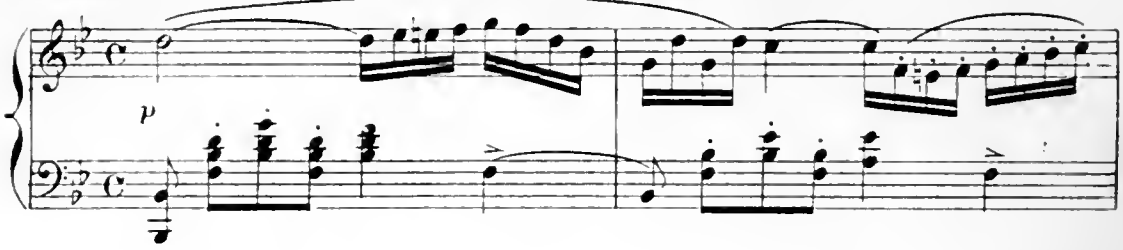
Cassandre s'approche d'Arlequin. — Vaurien ! si jamais je

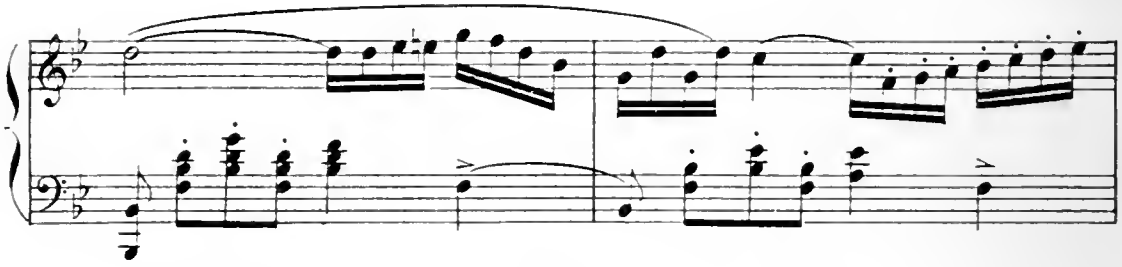
te pince à tourner autour de Colombine !..

— Moi, monsieur Cassandre... oh ! pouvez-vous croire. Je vous jure que...

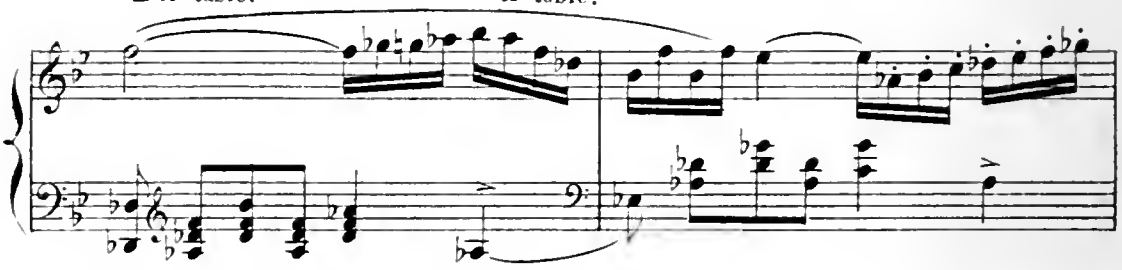
DIVERTISSEMENT.

Moderato. — Messieurs, dit l'hôtelier, le dîner est servi.

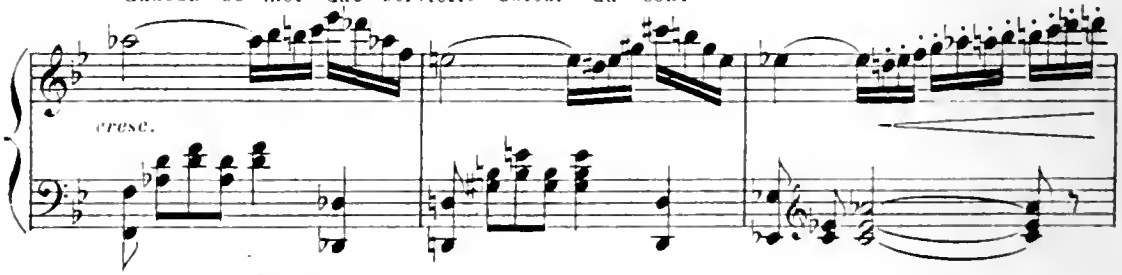




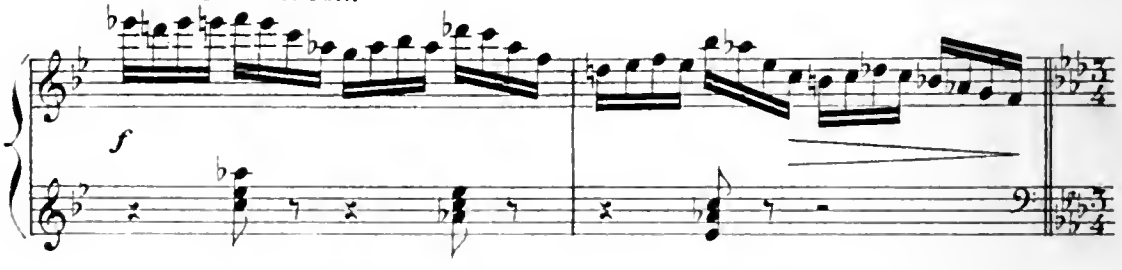
— A table! A table.



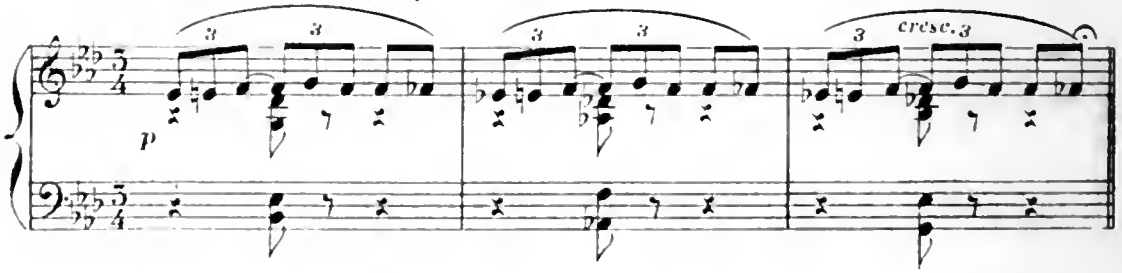
Chacun se met une serviette autour du cou.



On s'assied!..

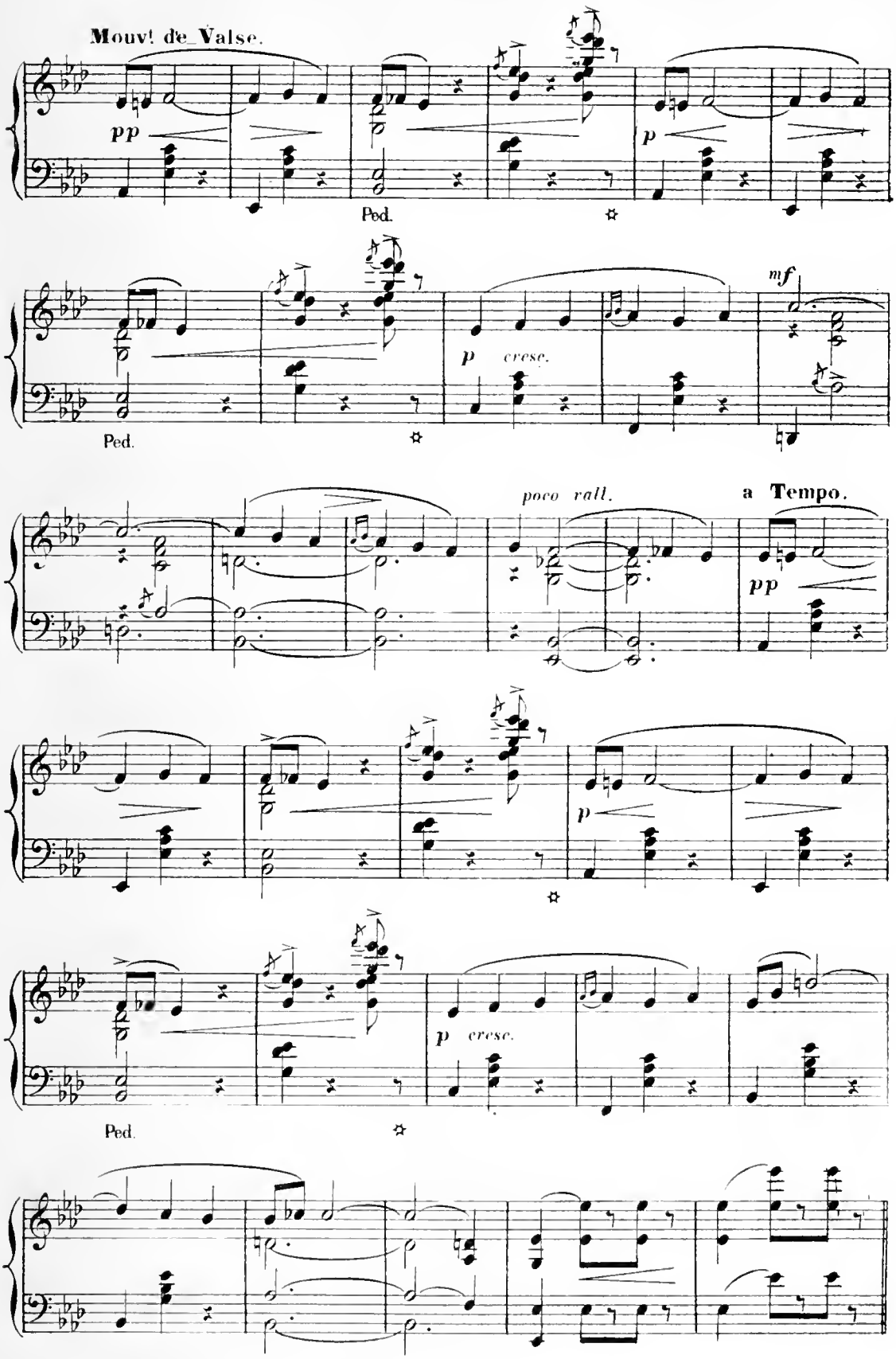


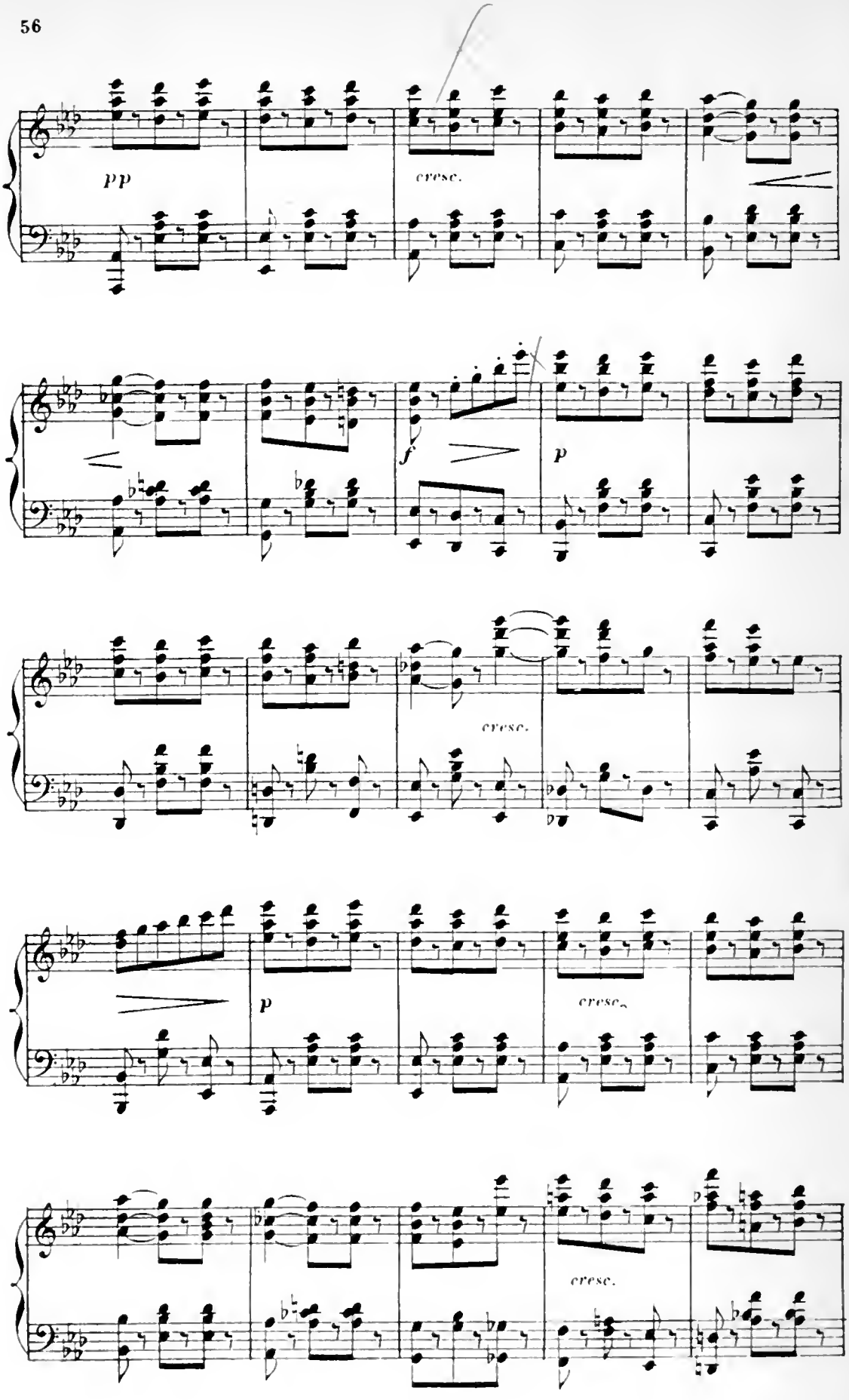
Le dîner commence.

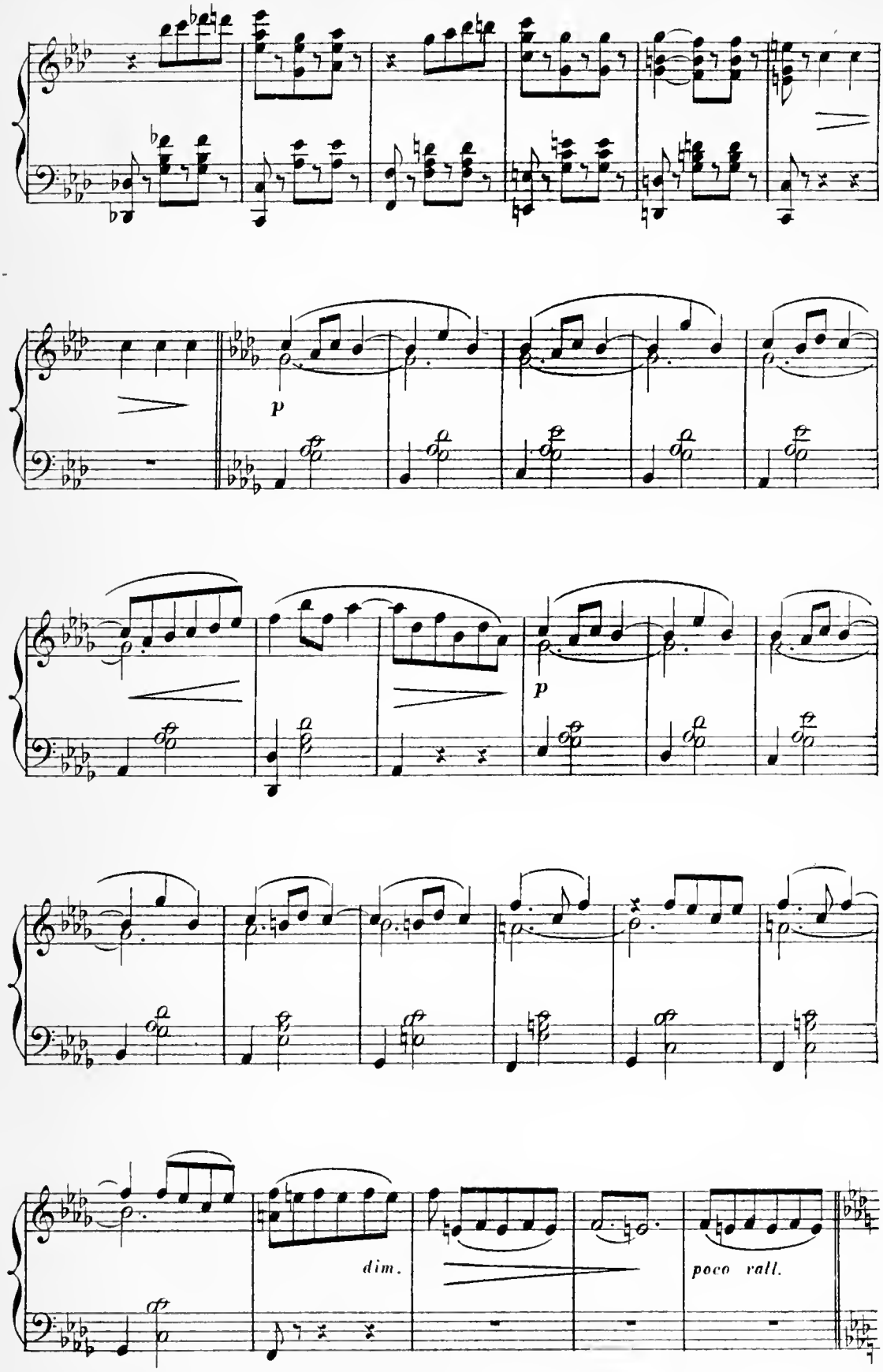


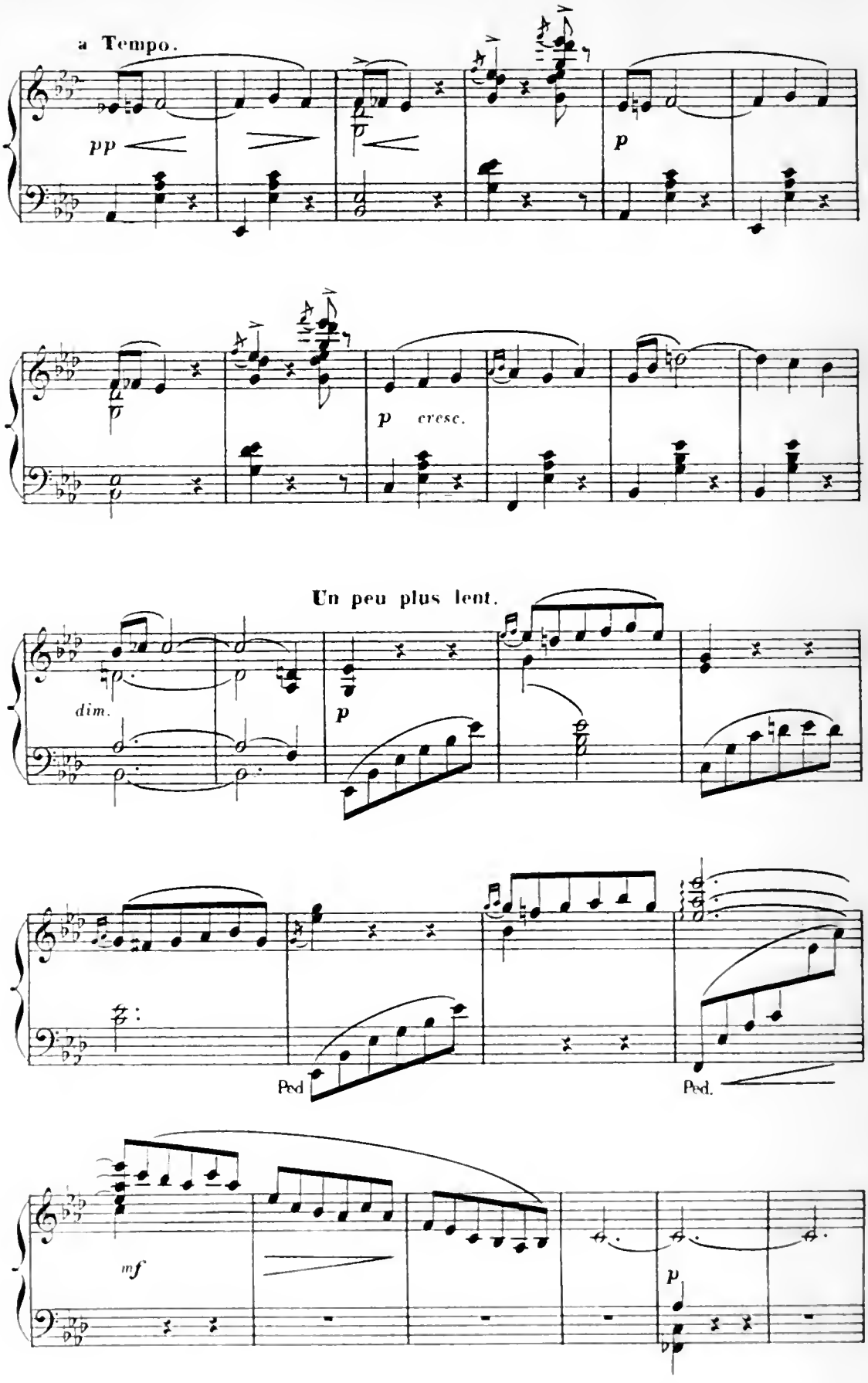
I

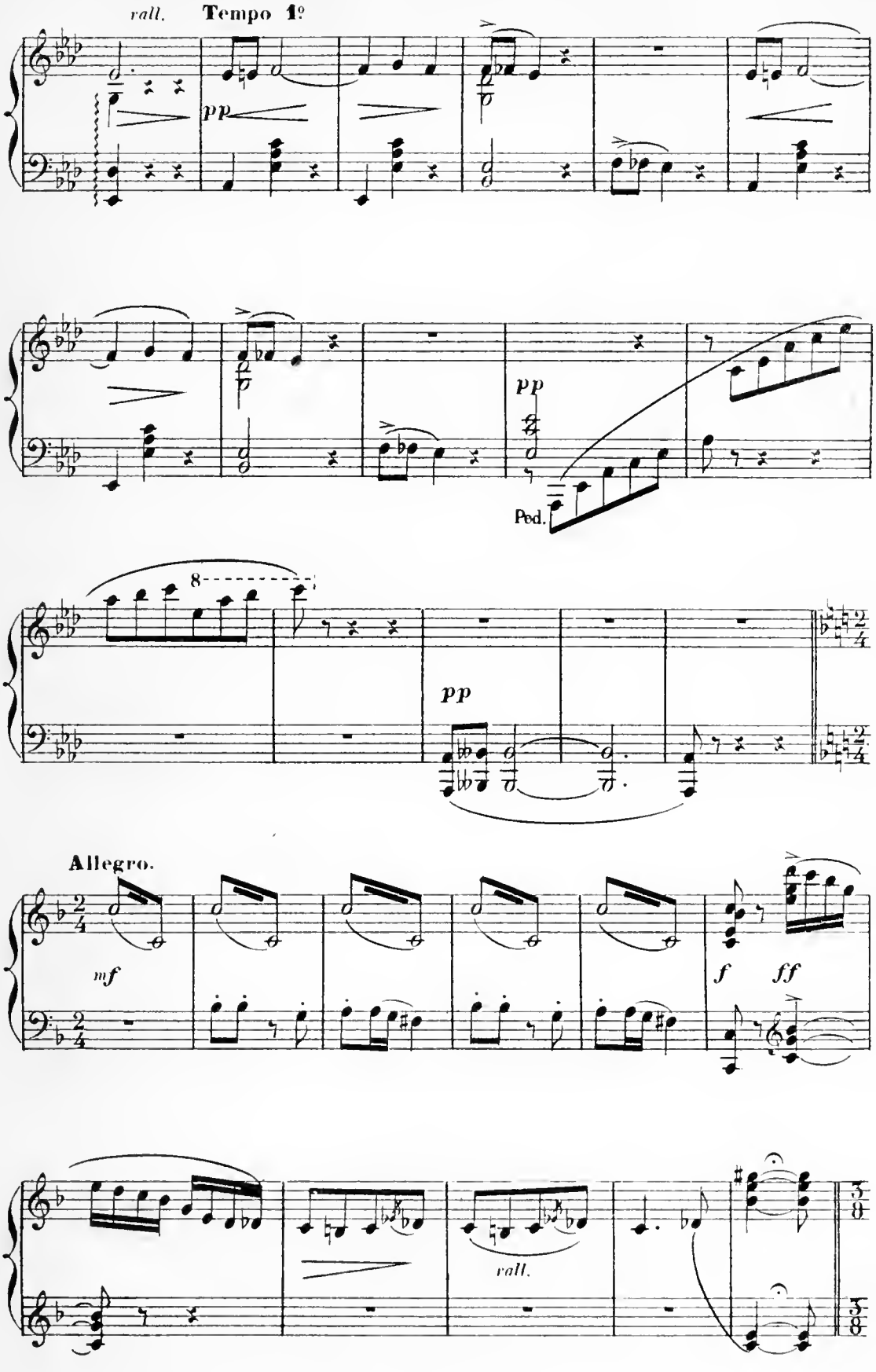
VALSE




pp
cresc.
f
p
cresc.
p
cresc.
cresc.

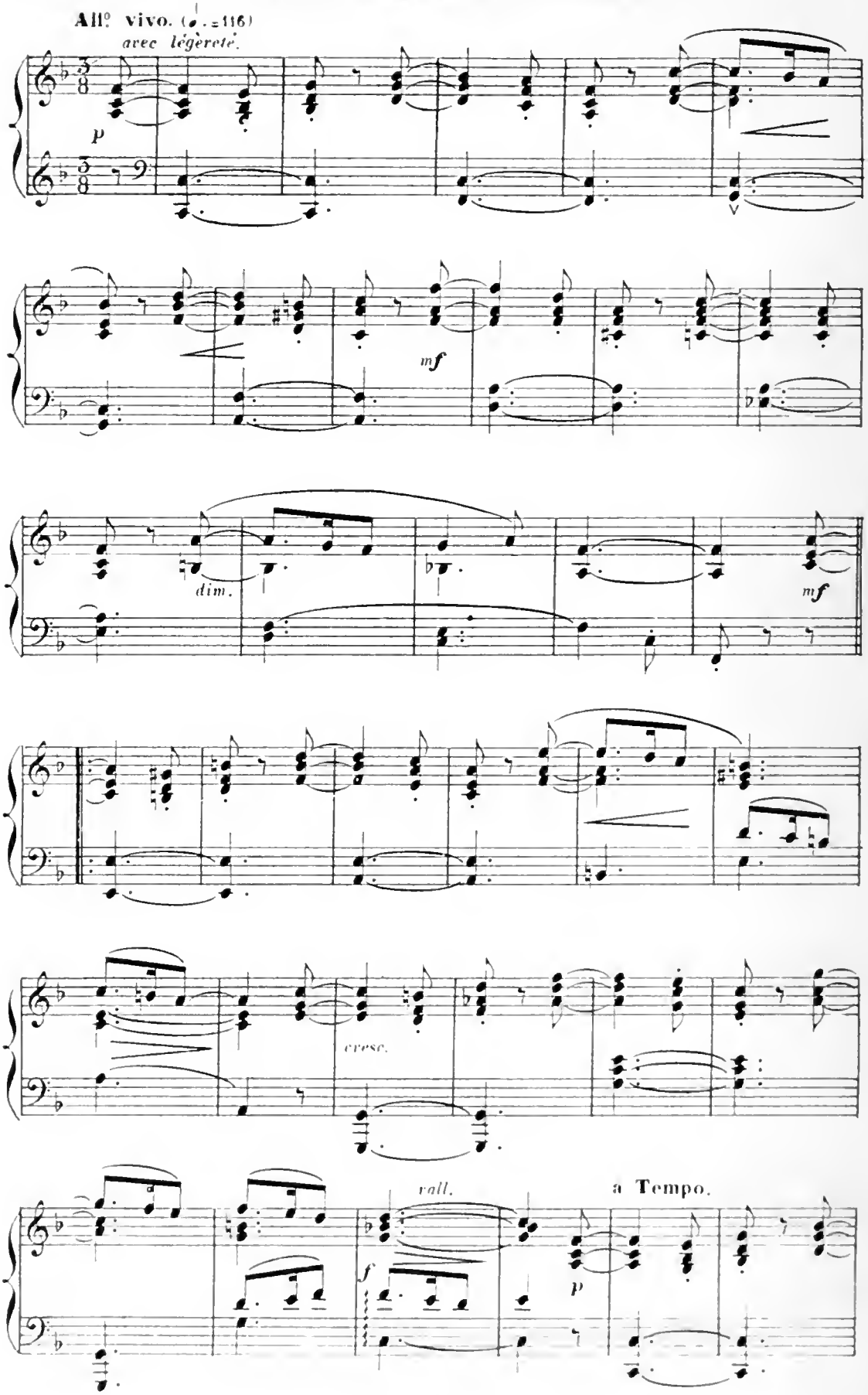

p
p
dim.
poco rall.

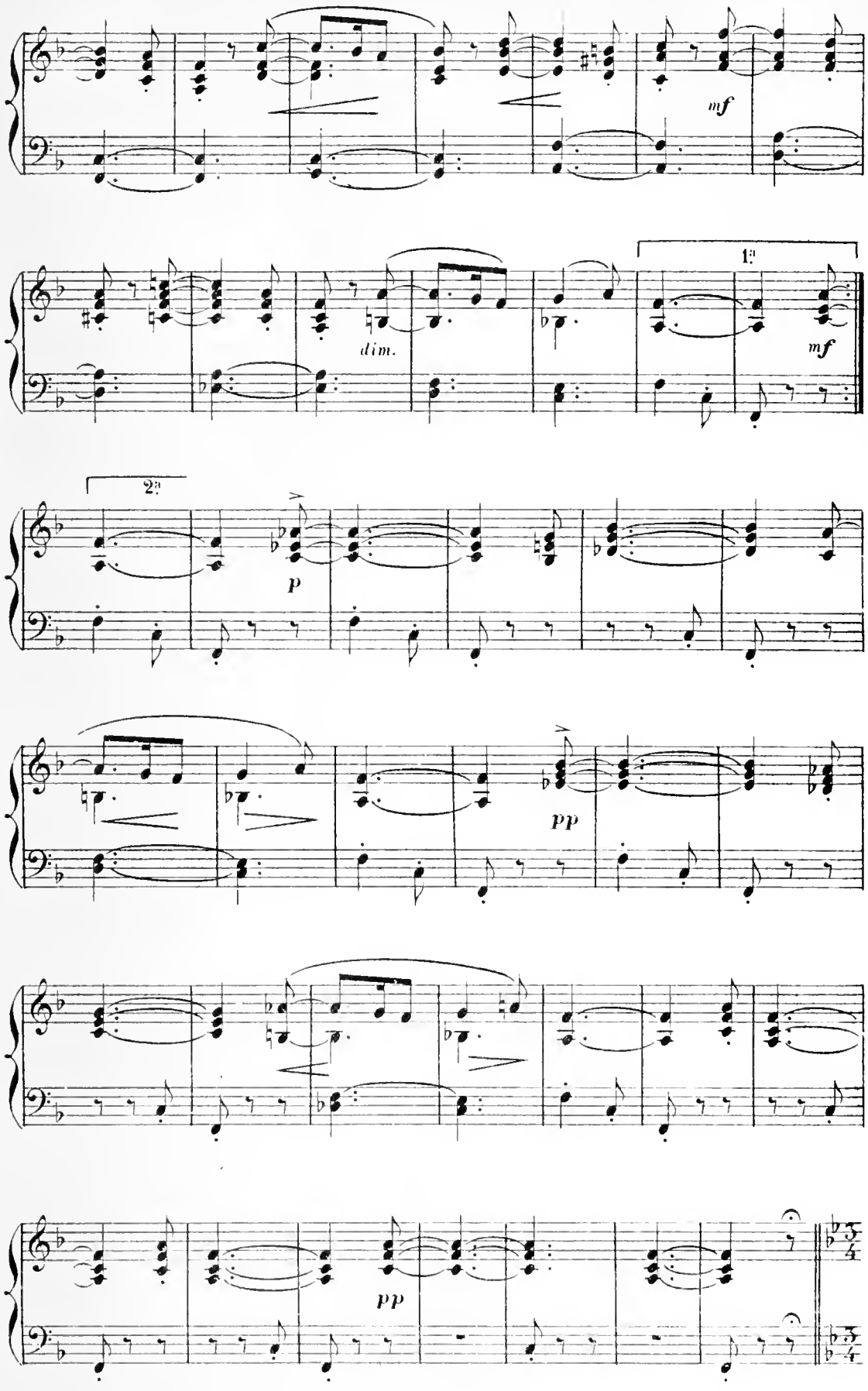

a Tempo.
pp
p
p cresc.
Un peu plus lent.
dim.
p
Ped
Ped.
mf
p


rall.
Tempo 1º
pp
pp
Ped.
8
pp
Allegro.
mf
f
ff
rall.

II

PAS DE COLOMBINE ET D'ARLEQUIN.

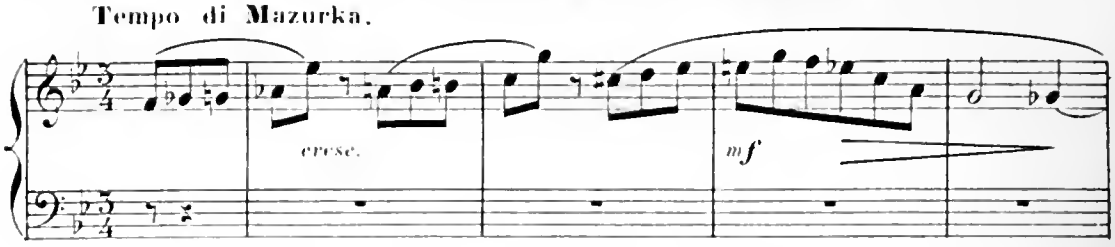



mf
dim.
1ª
mf
2ª
p
pp
pp

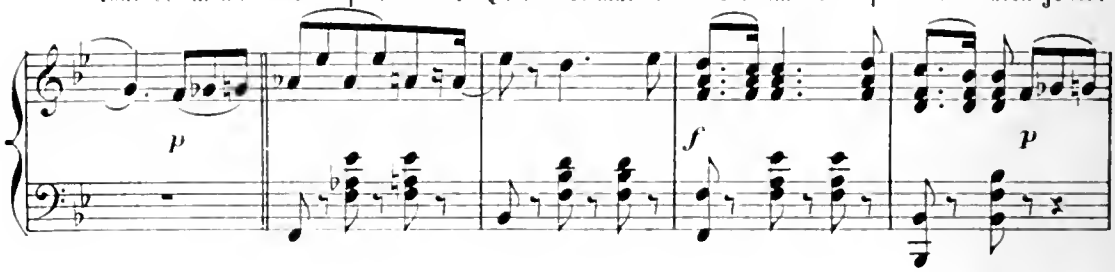
III

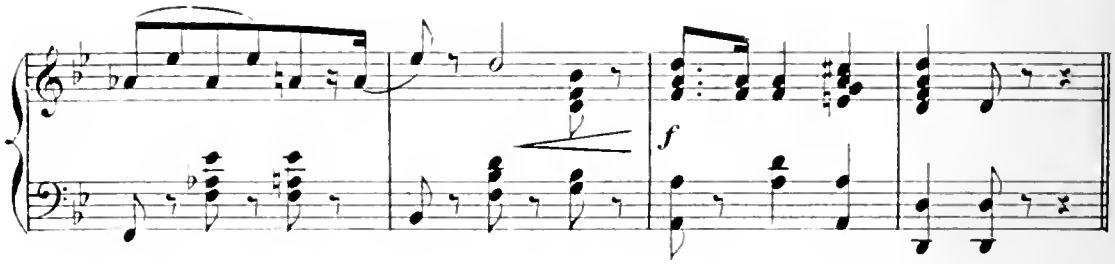
SCÈNE D'HYPNOTISME DE SCARAMOUCHE

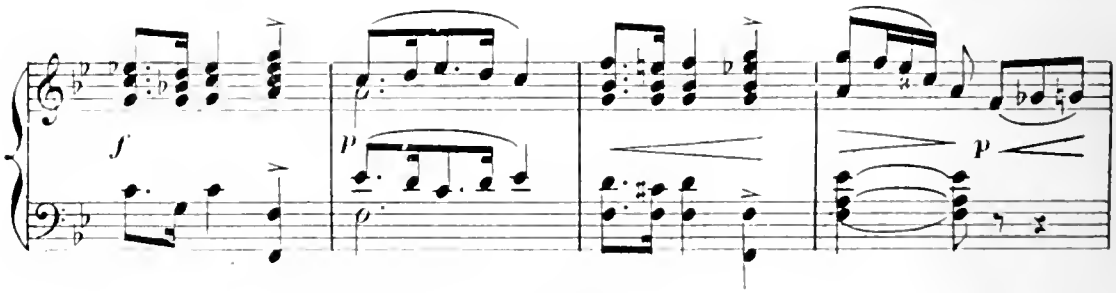
Tempo di Mazurka.



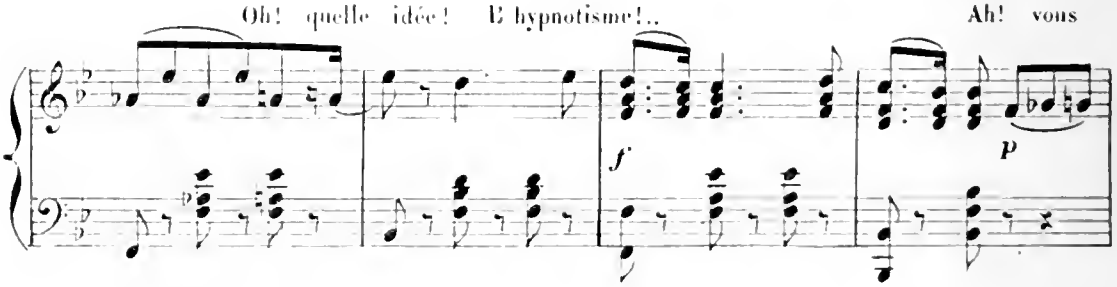
Tout ce monde est trop heureux! Quel méchant tour Scaramouche pourrait-il bien jouer?



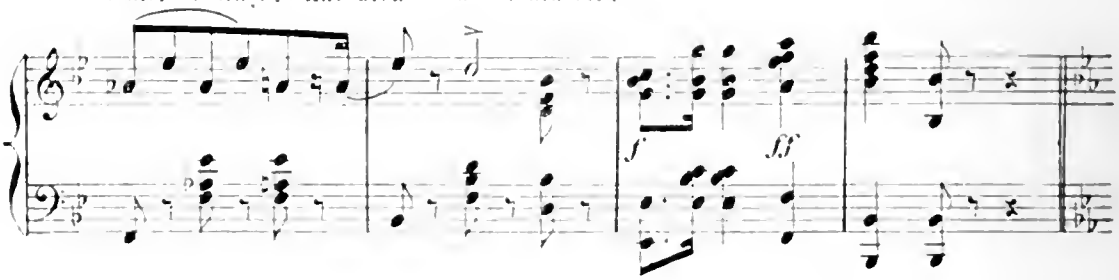




Oh! quelle idée! L'hypnotisme!.. Ah! vous

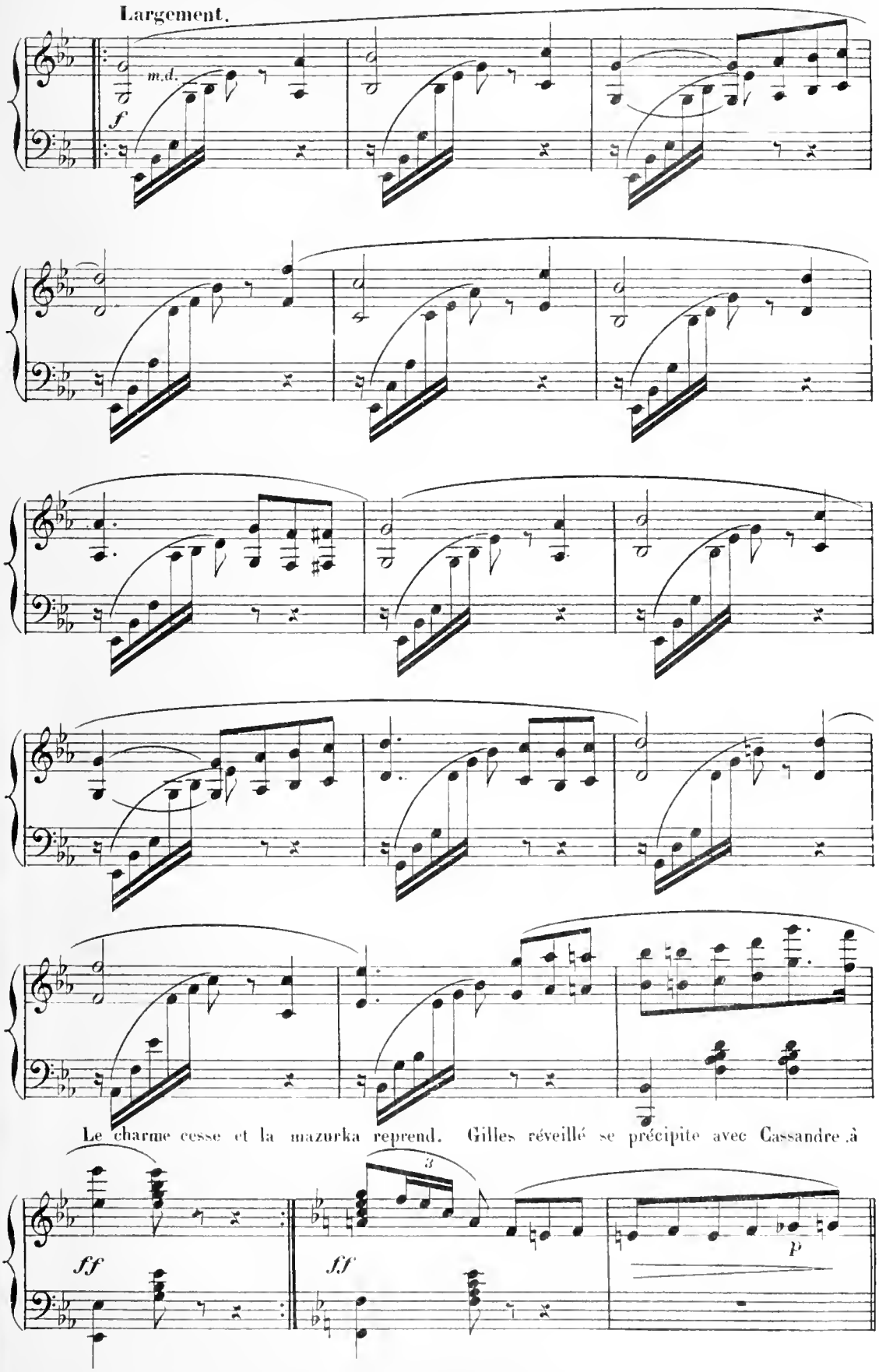


voulez tourner. Eh! bien vous tournerez!

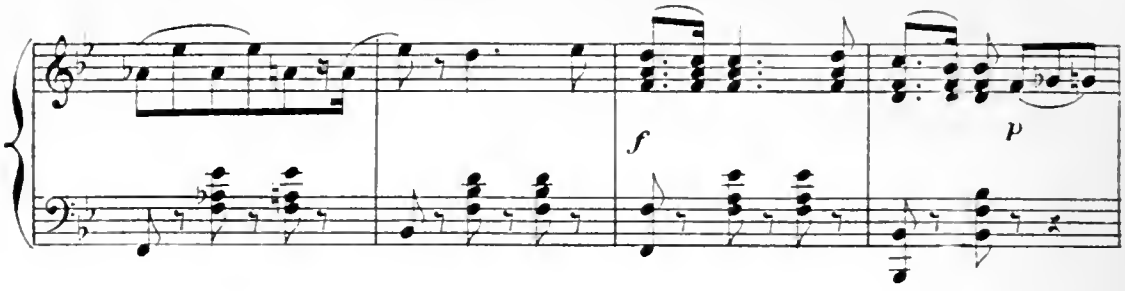


Sur un geste de Scaramouche tout le monde tourne en cadence.

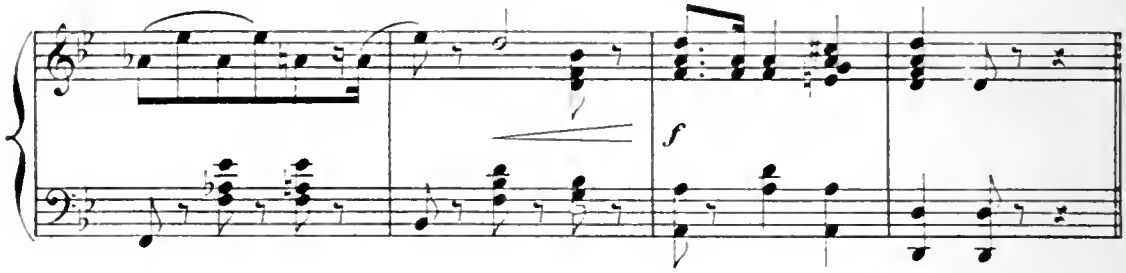
Largement.



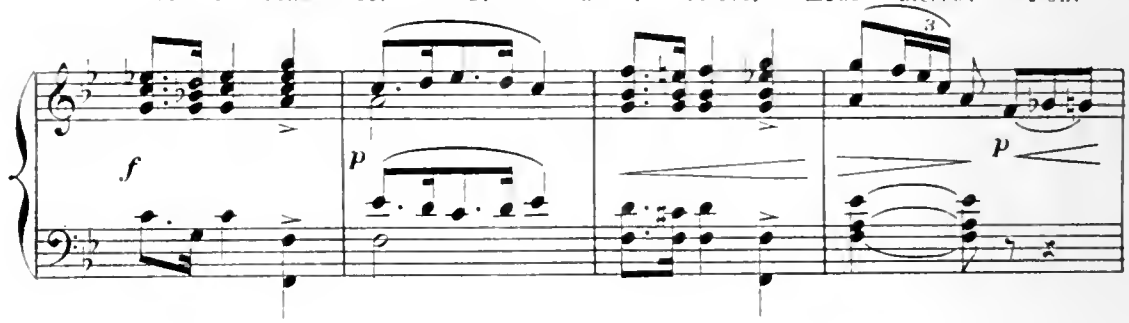
la table de Scaramouche. Sa chaise l'enlève dans les

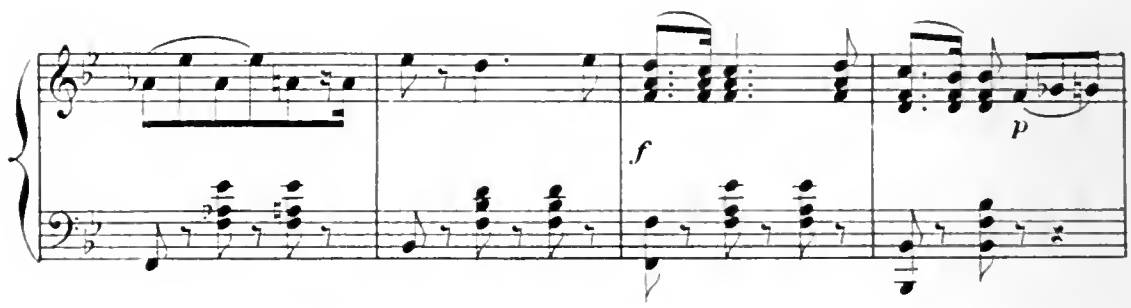


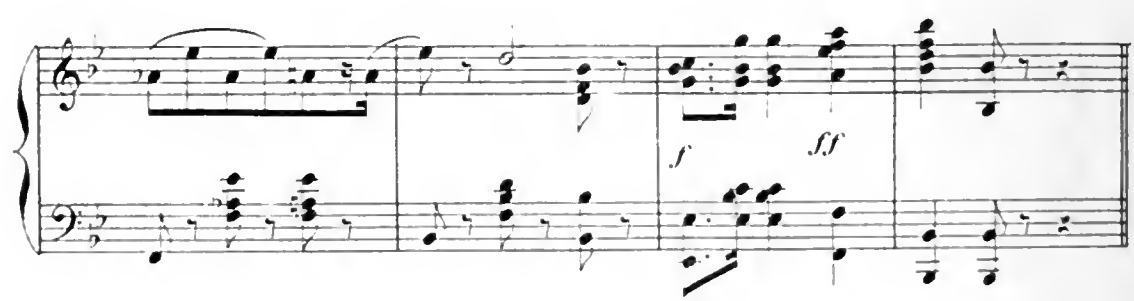
airs. Puis, c'est au tour de la table qui retombe et



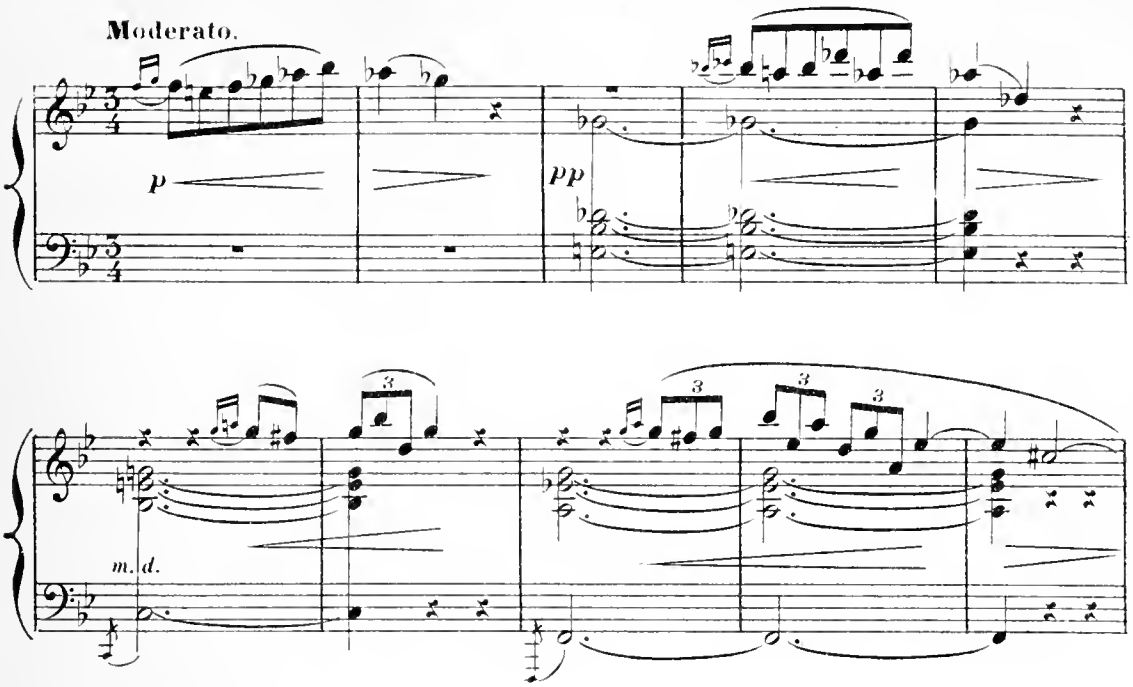
l'écrase sous ses débris. On le relève. —Pas blessé? Non!



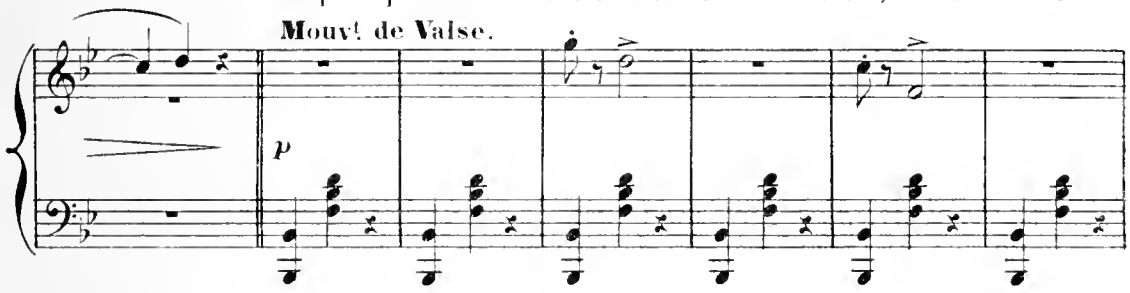




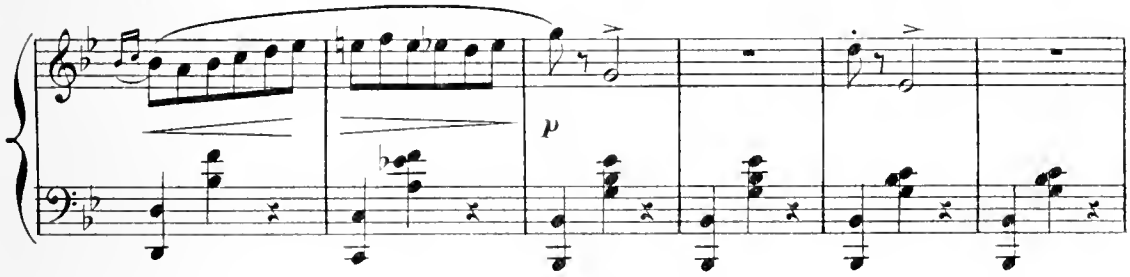
SCÈNE D'HYPNOTISME D'ARLEQUIN.



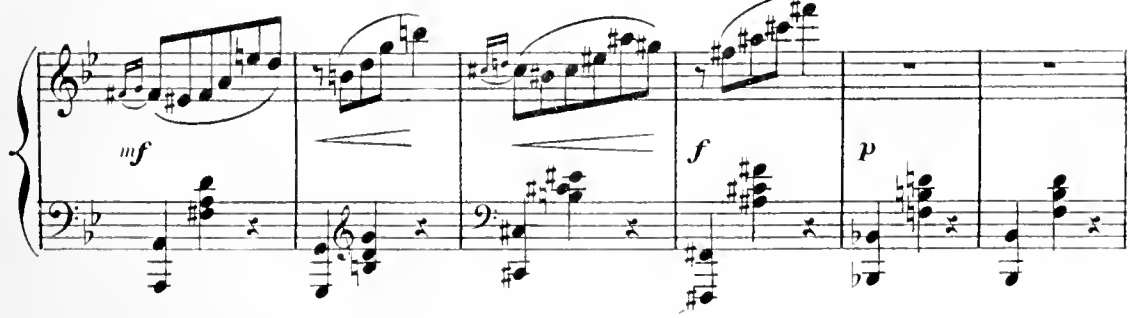
Arlequin qui a curieusement observé Scaramouche, découvre le



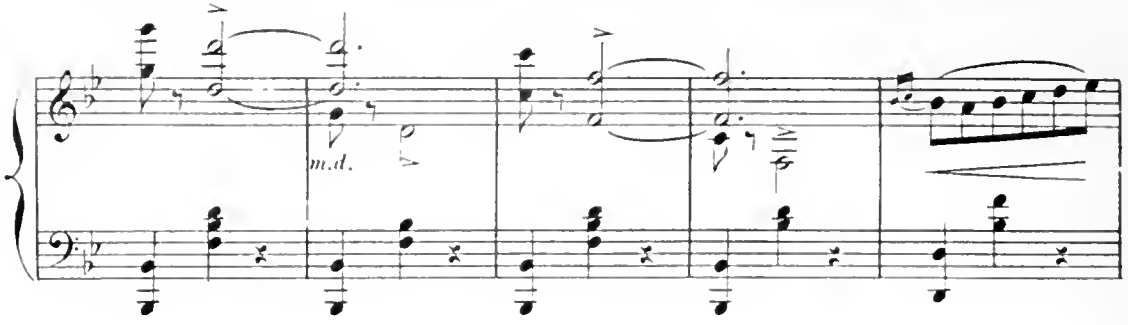
secret de sa puissance. Il lui ravit son épée, et, revêtu à son



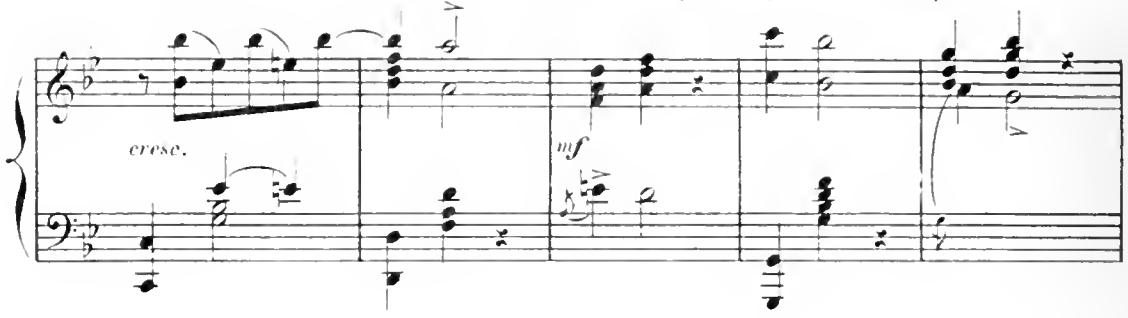
tour d'un pouvoir magique, il hypnotise son rival et le rend immobile.



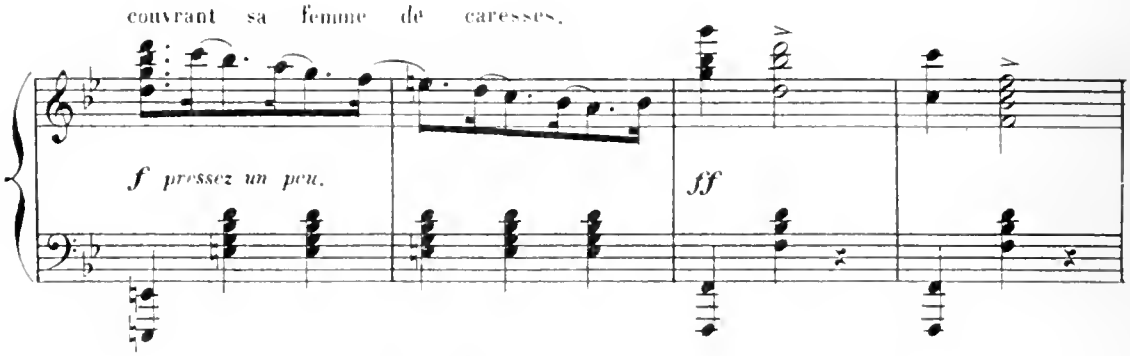
Gilles, Colombine et Cassandre, rient de la mésaventure arrivée à

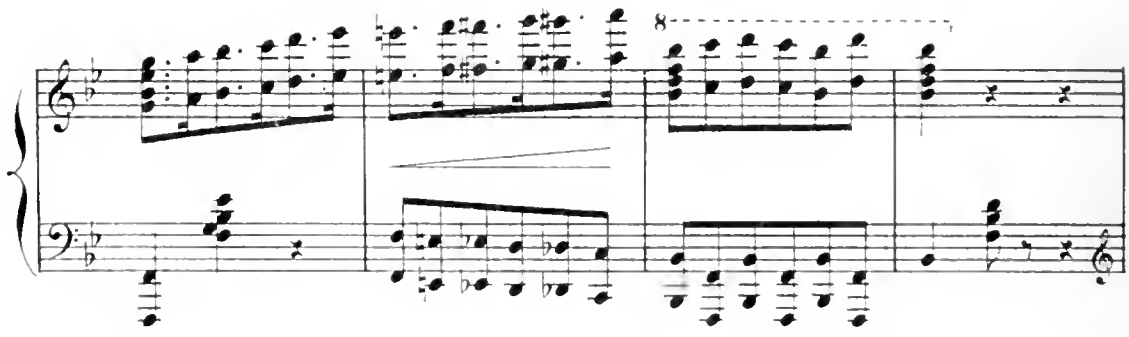


l'homme noir, et Gilles marque la joie qu'il en éprouve en

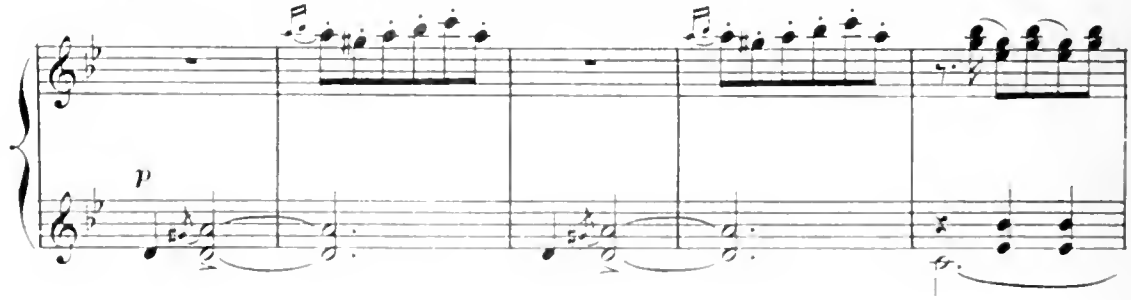


couvrant sa femme de caresses.

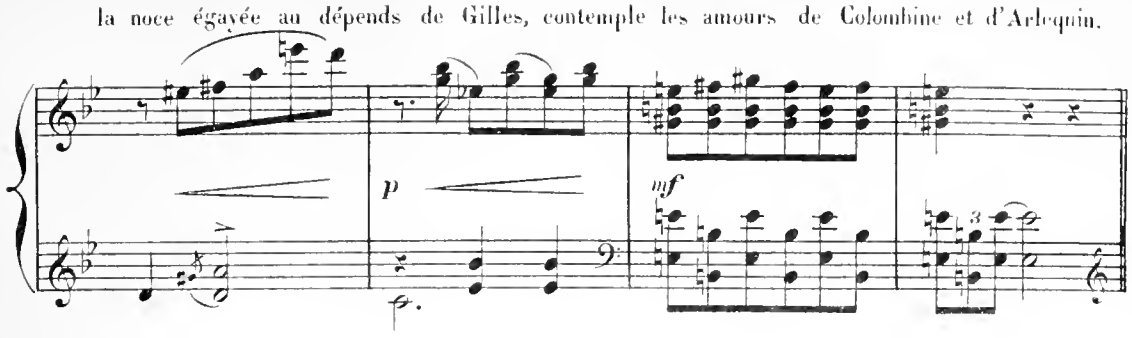


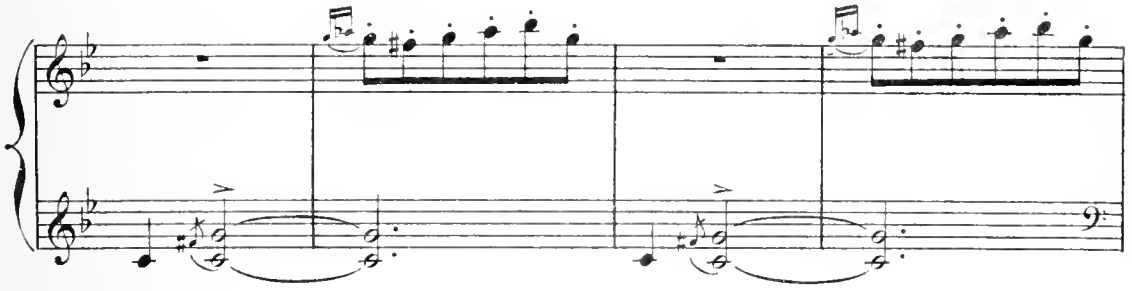


Arlequin le rend immobile à son tour. Cassandre subit le même traitement. Et toute

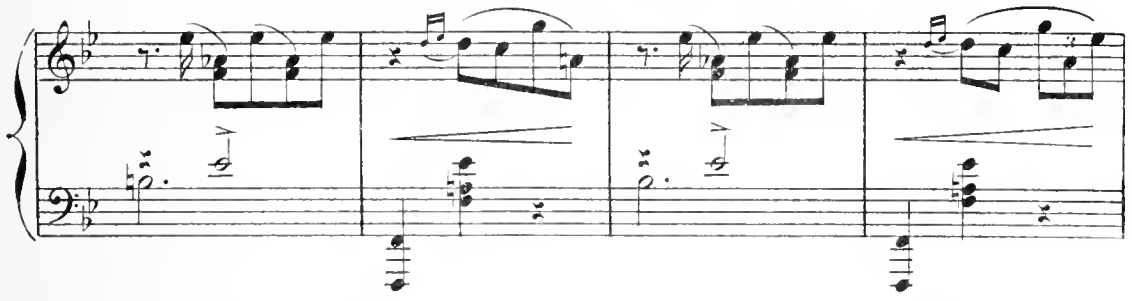


la noce égayée au dépends de Gilles, contemple les amours de Colombine et d'Arlequin.

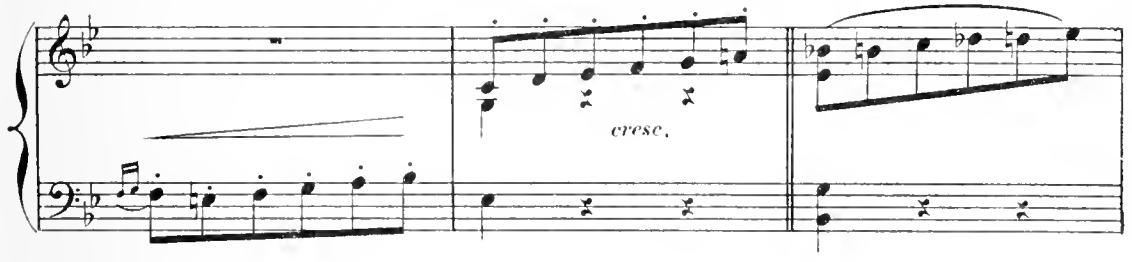




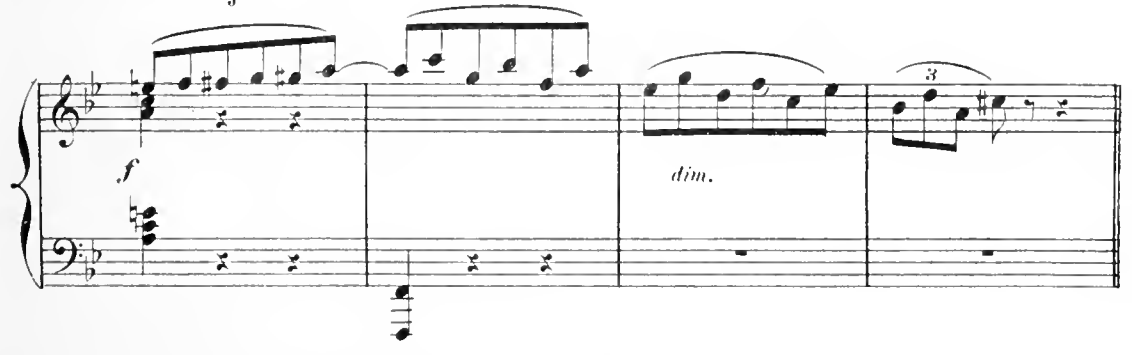
Cassandre assiste impuissant à cette scène qui lui rappelle les



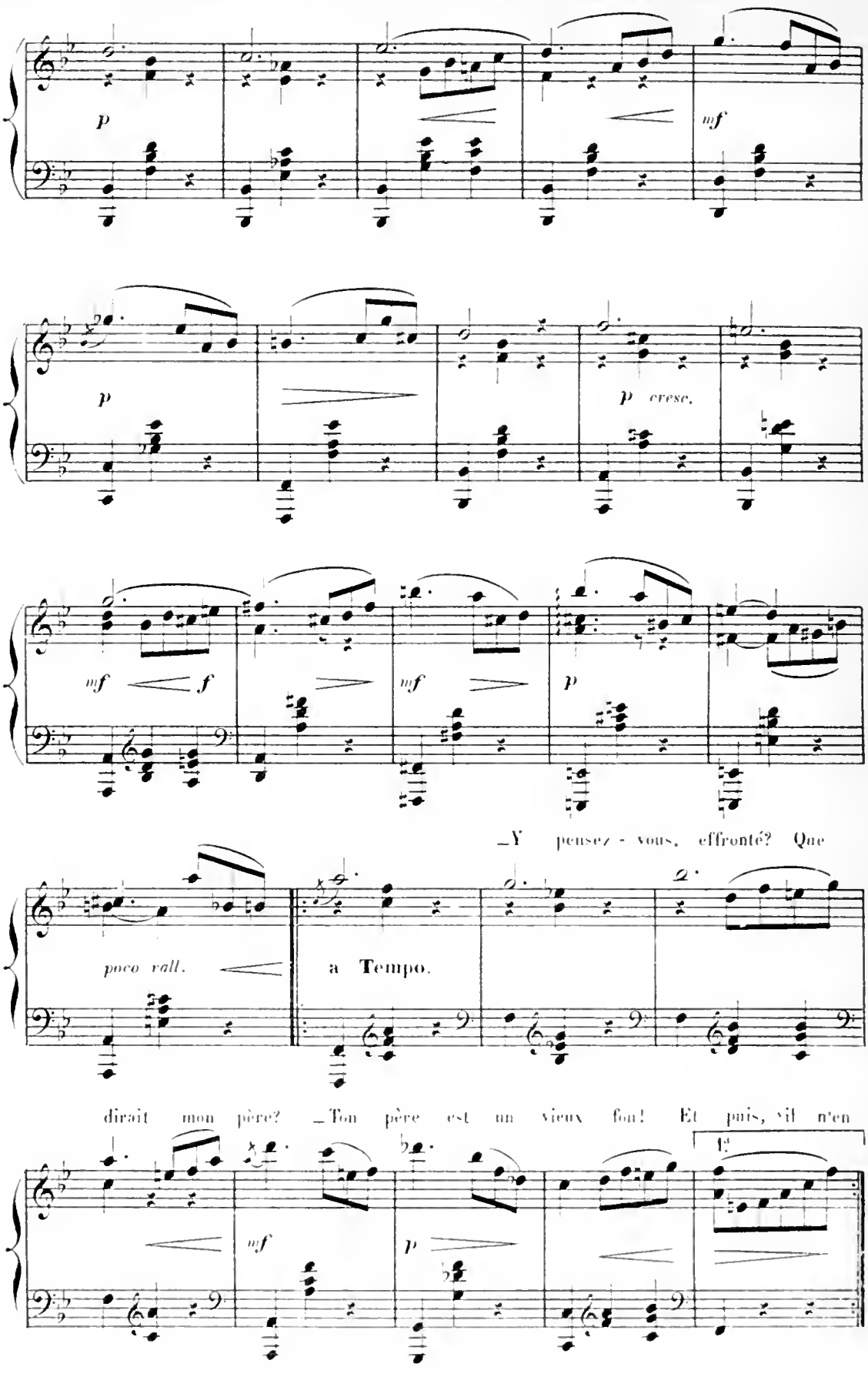
mésaventures conjugales dont l'humeur inconstante de madame Cassandre le



rendirent jadis victime. Colombine tient décidément de sa mère.

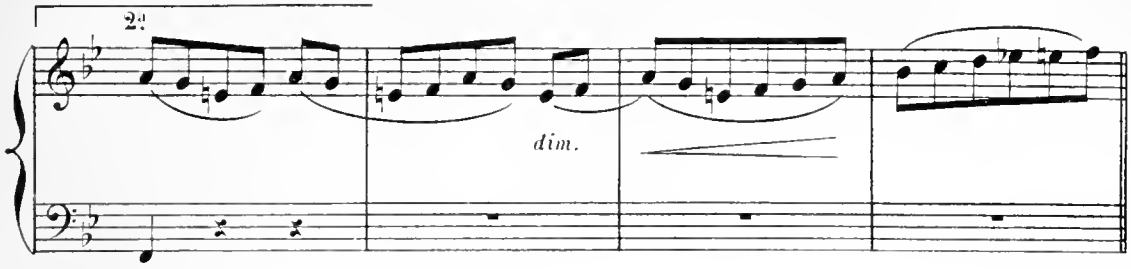


L'amoureux demande à Colombine de couronner sa flamme.

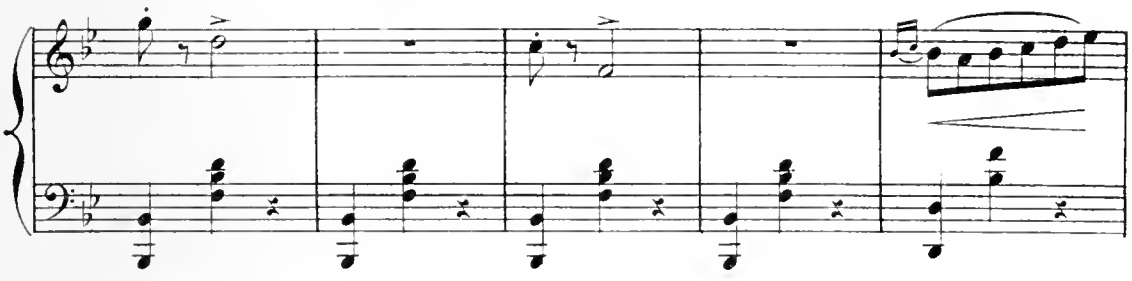


—Y pensez-vous, effronté? Que dirait mon père? —Ton père est un vieux fou! Et puis, s'il n'en

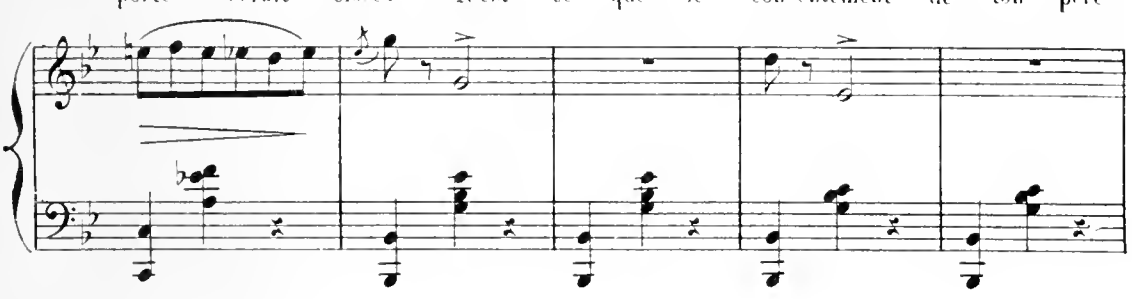
saura rien. Viens Colombine, viens sur le cœur de celui qui t'aime.



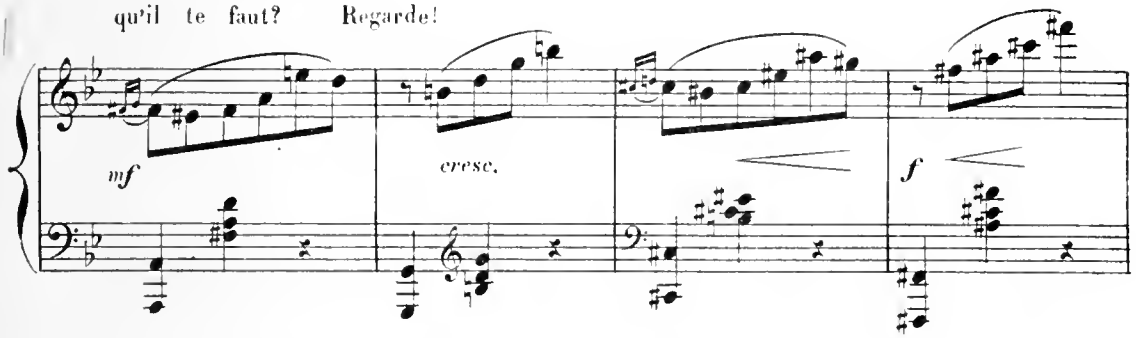
Viens, car l'amour sans le baiser, c'est un paradis dont la



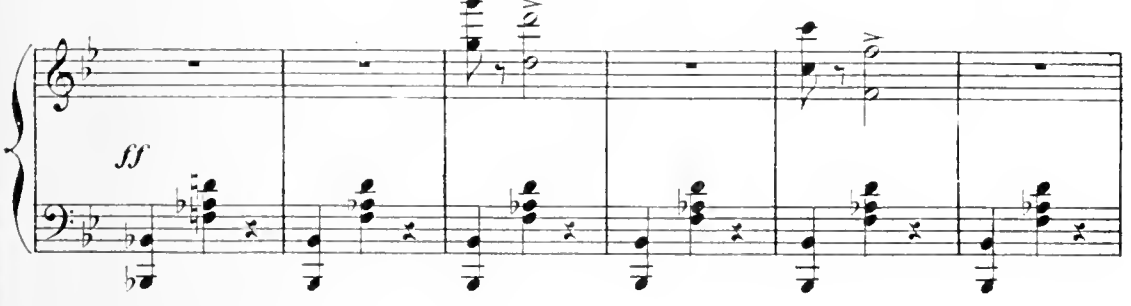
porte serait close. N'est - ce que le consentement de ton père



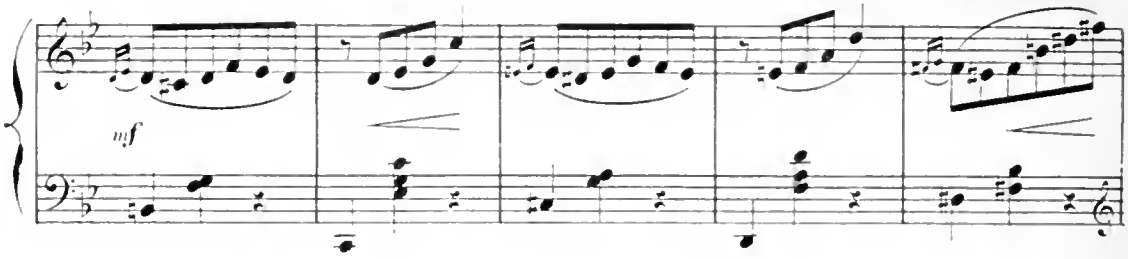
qu'il te faut? Regarde!



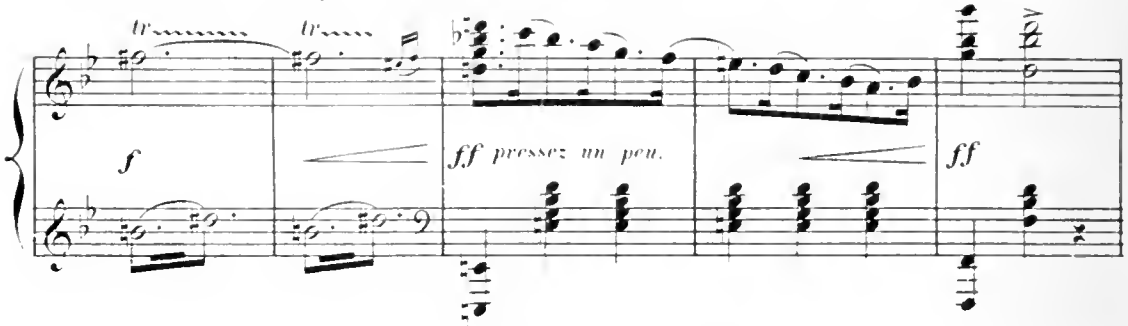
Et Arlequin oblige le vieux Cassandre endormi à donner son



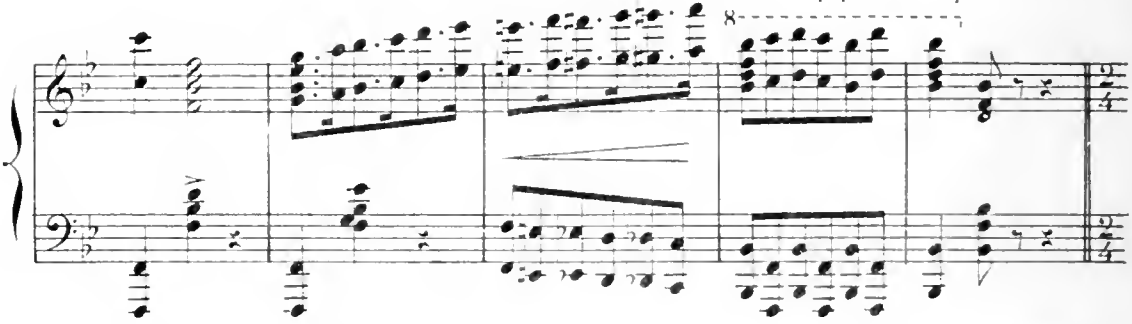
assentiment qui lève les derniers scrupules de la très peu scrupuleuse



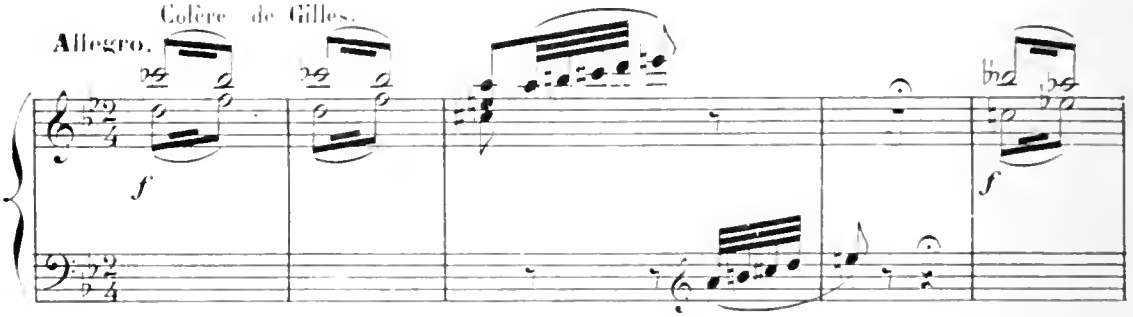
Colombine. Arlequin, magnanime, use généreusement de sa victoire.

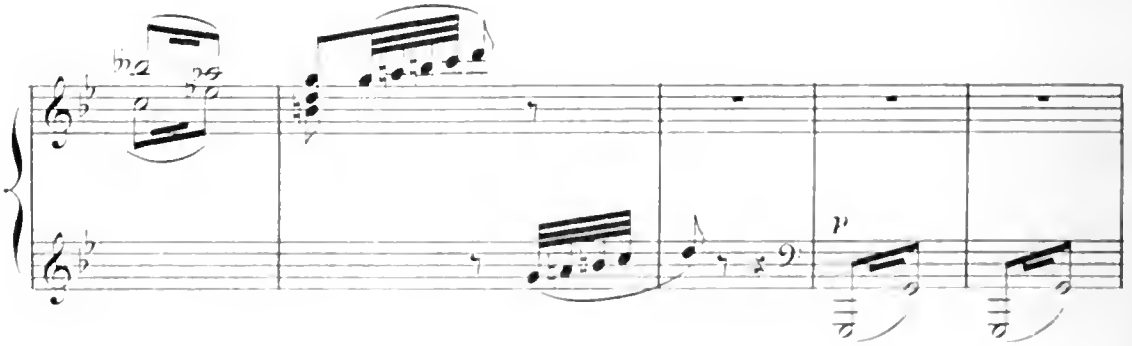


Il réveille tous les endormis à la grande liesse du populaire qui s'esclaffe.

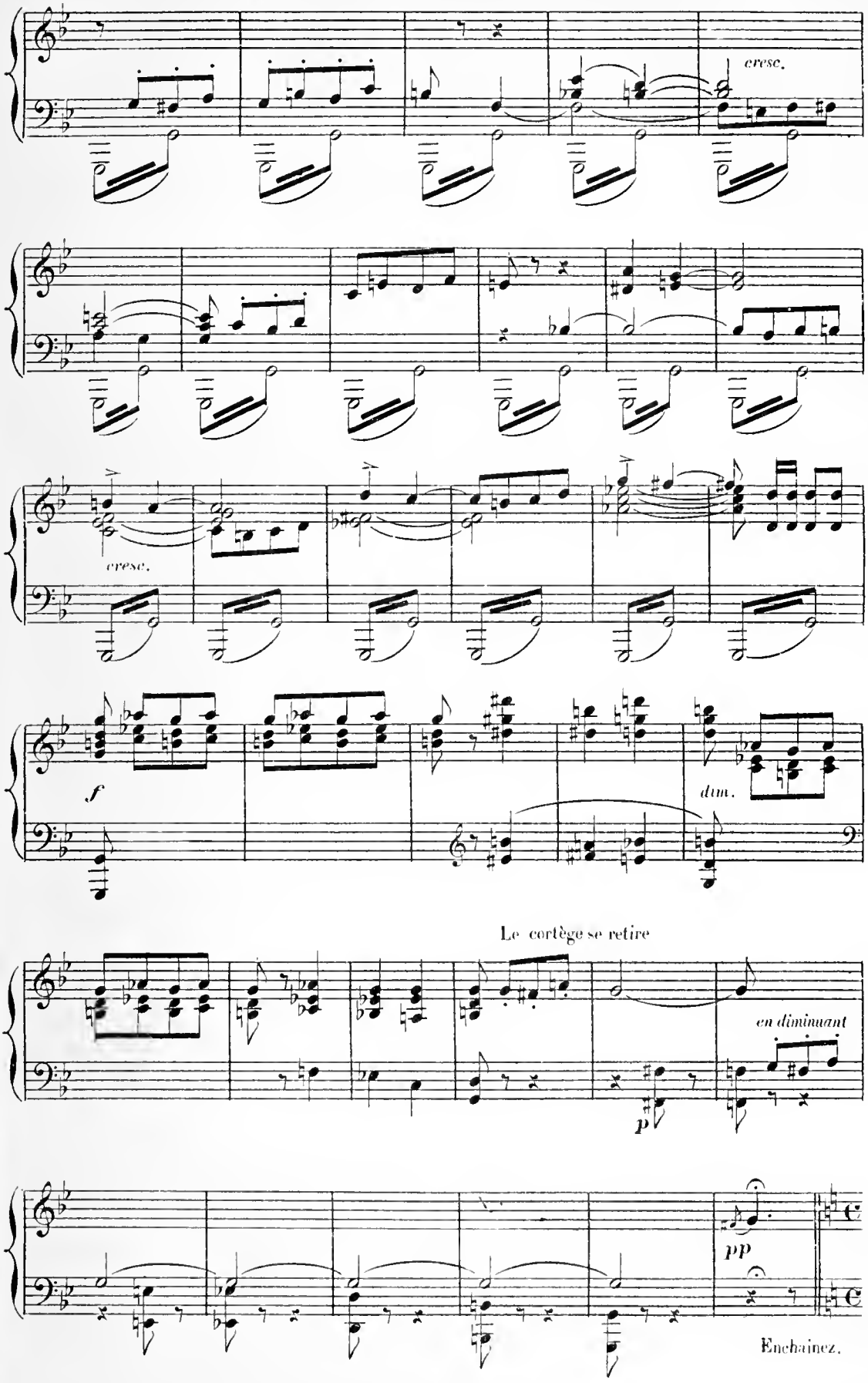


Colère de Gilles.

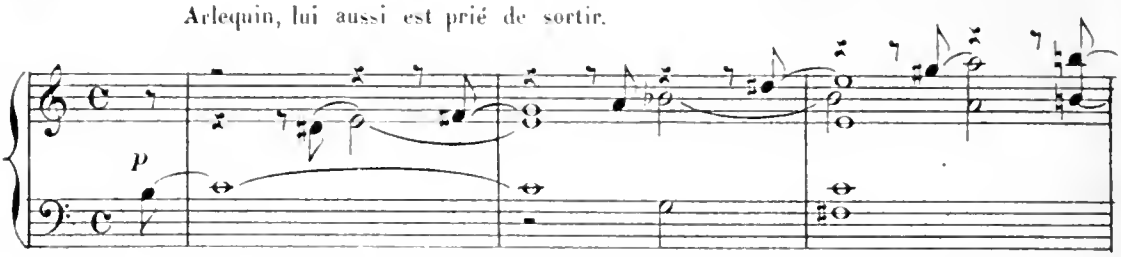




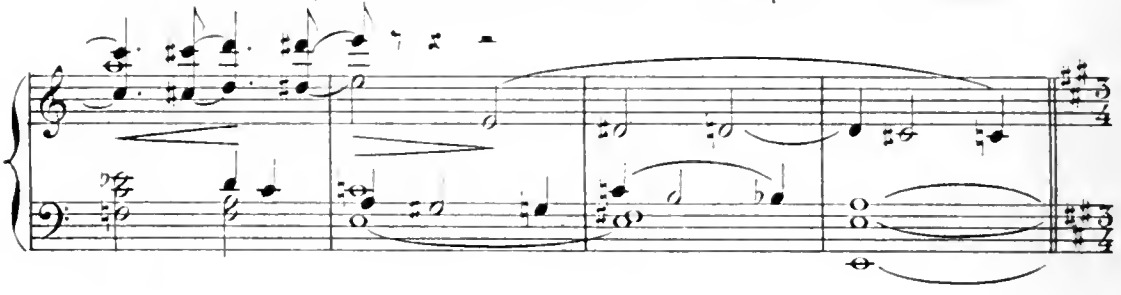
Allez vous en, gens de la noce!



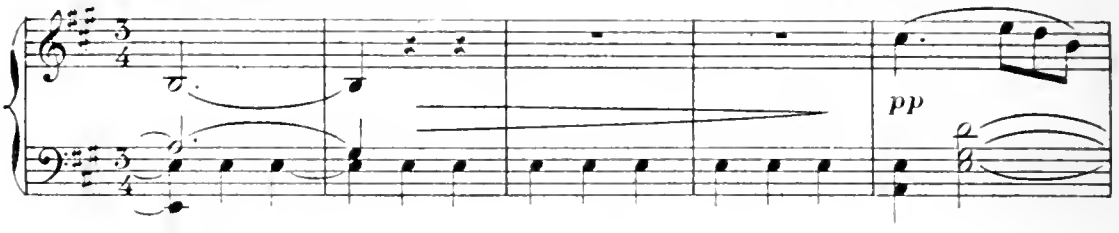
Arlequin, lui aussi est prié de sortir.



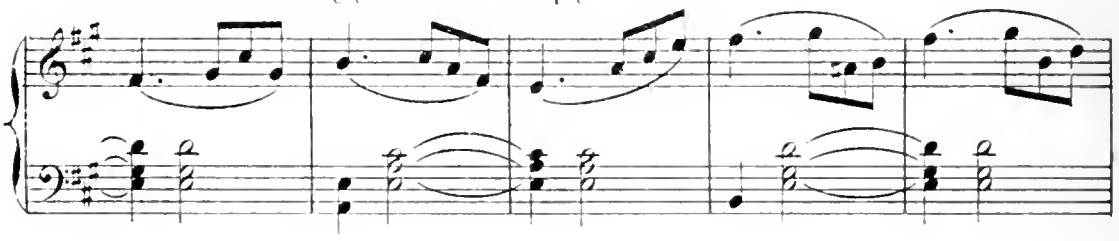
Il semble céder à regret, mais il se cache derrière un rideau prêt à tout évènement.

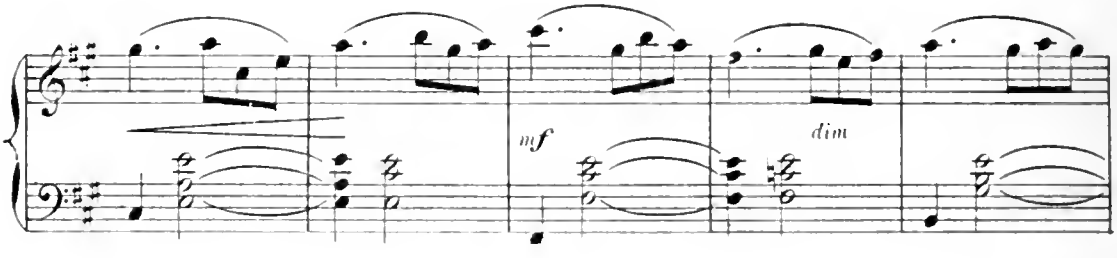


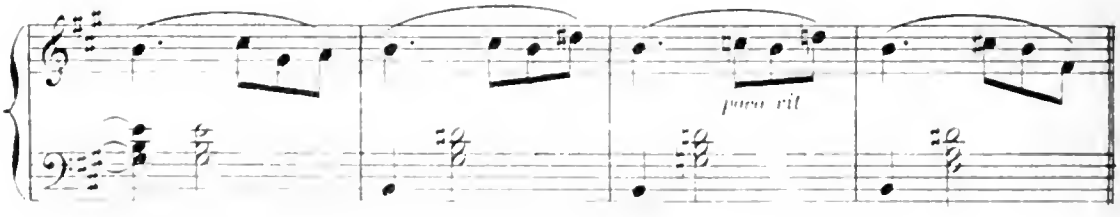
Mouvt de Valse très modéré. Gilles prend la main

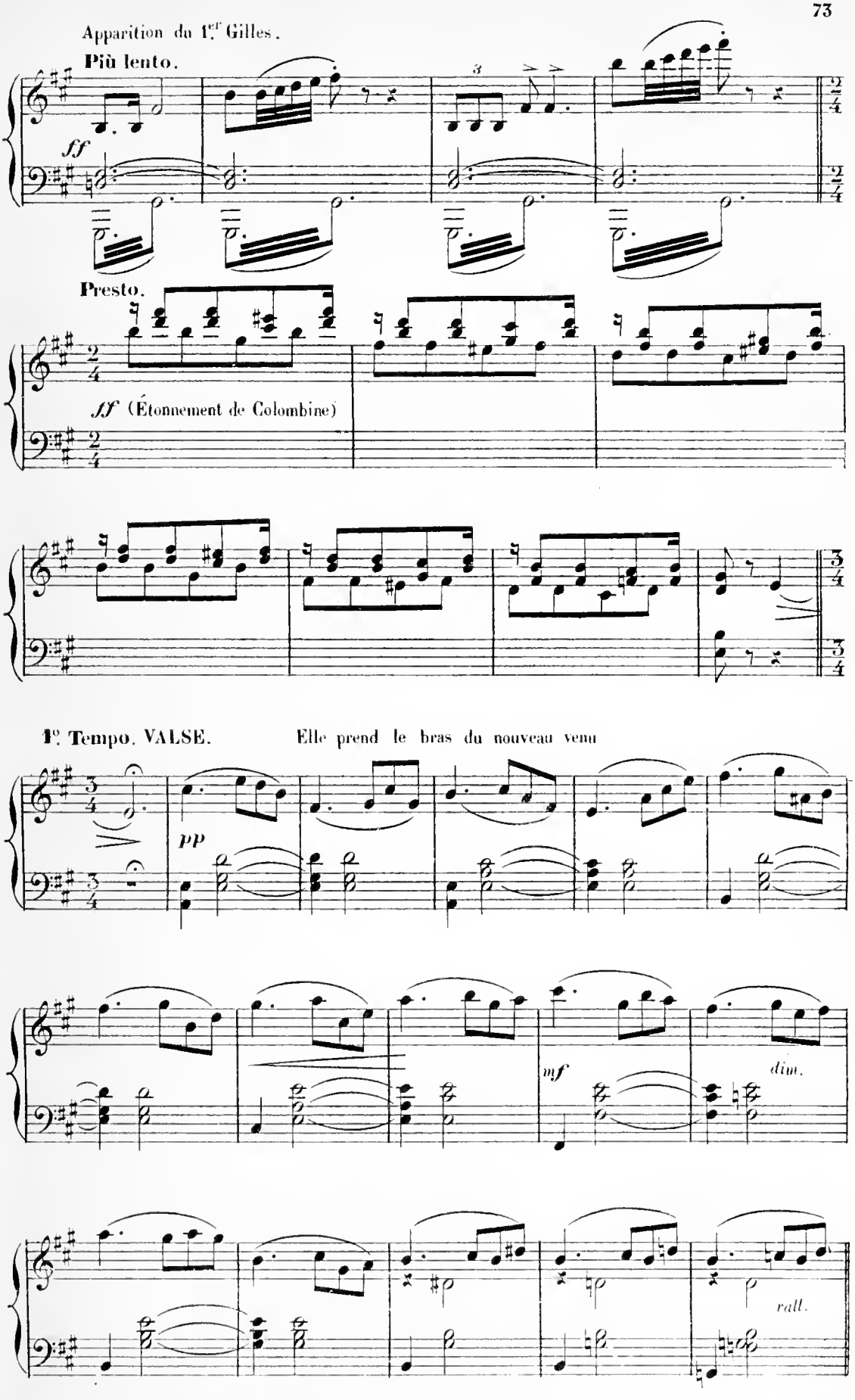


de sa femme et l'engage à suivre ses compagnes



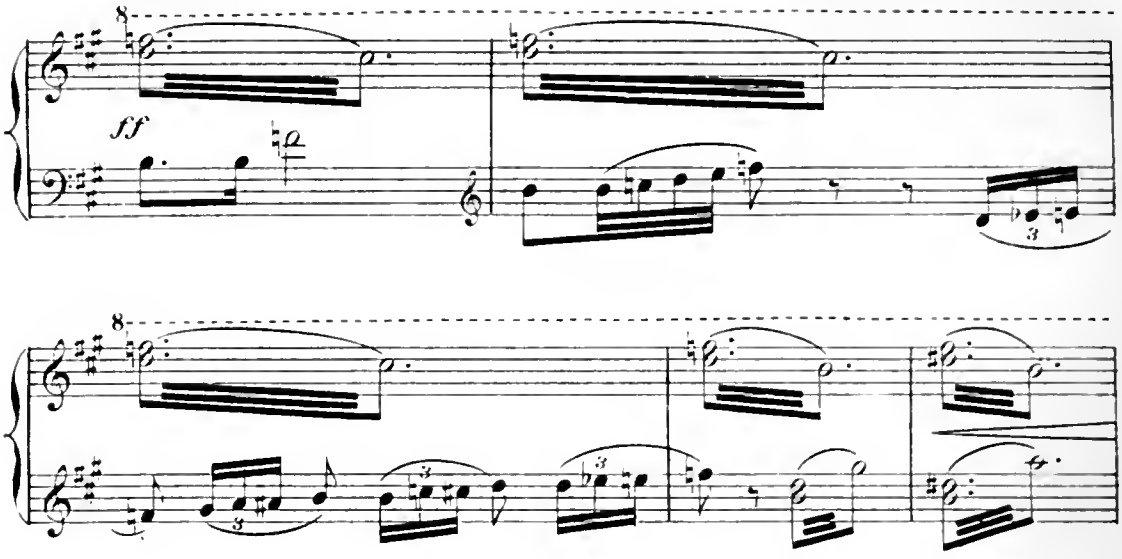




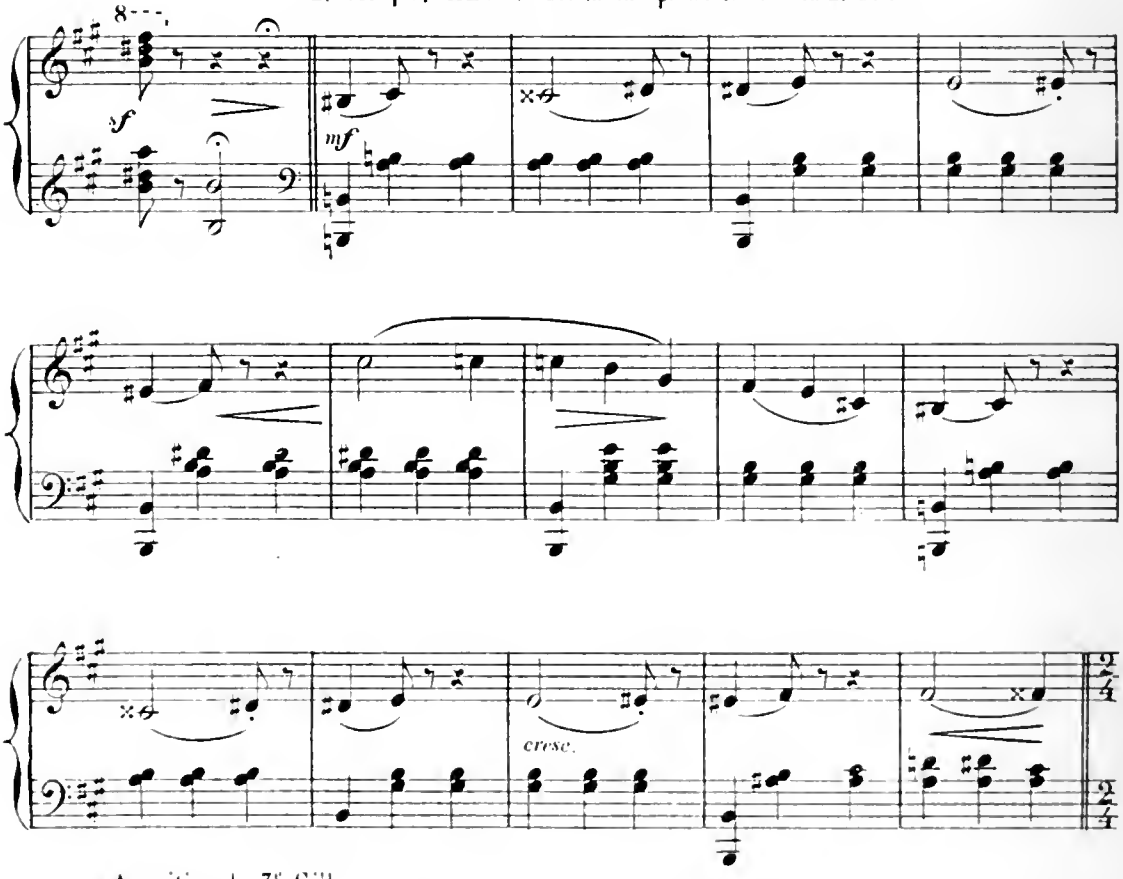

Apparition du 1.er Gilles.
Più lento.
ff
Presto.
ff (Étonnement de Colombine)
1o Tempo. VALSE.
Elle prend le bras du nouveau venu
pp
mf
dim.
rall.

Apparition du 2e Gilles.

Più lento.

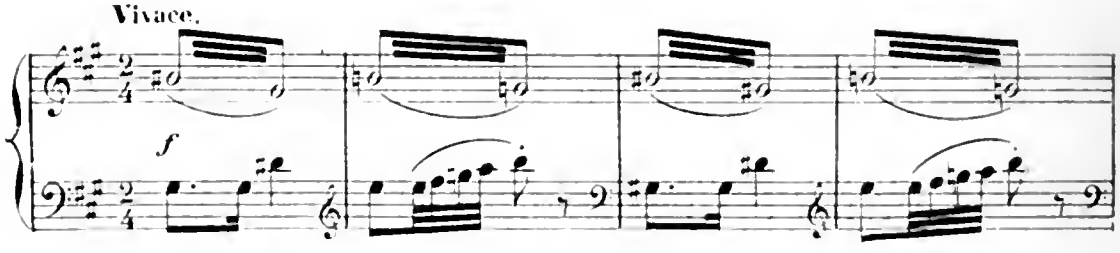


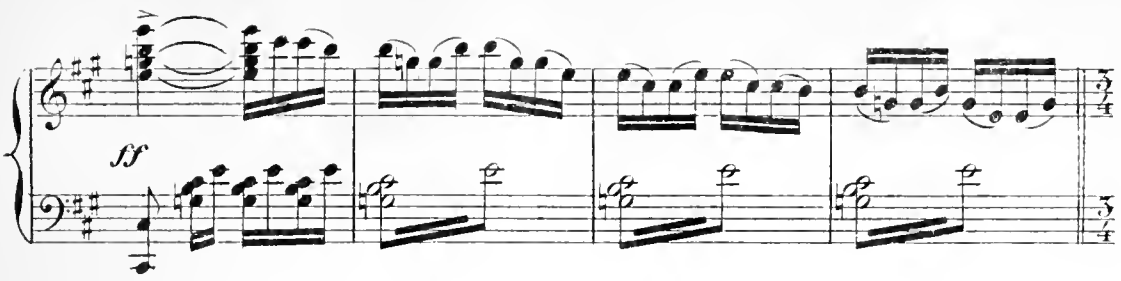
1° Tempo. VALSE. Colombine prend le bras du 2e Gilles.



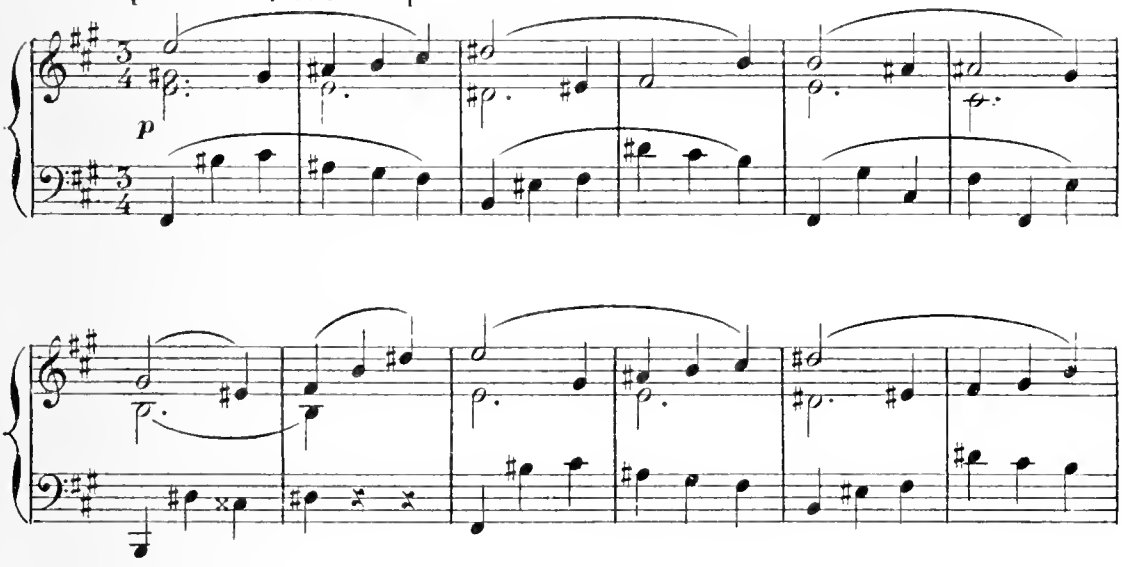
Apparition du 3e Gilles.

Vivace.

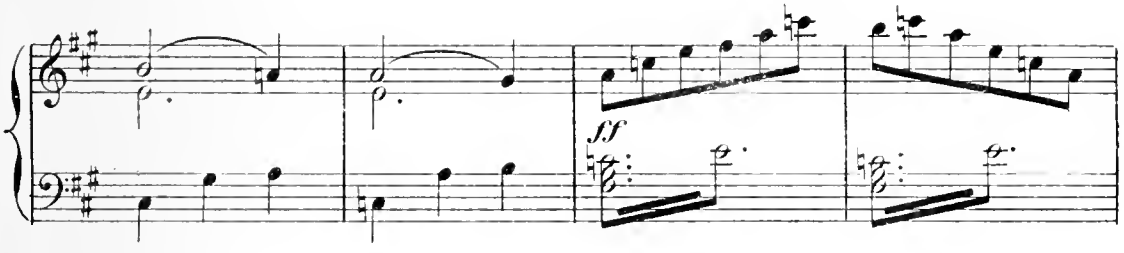


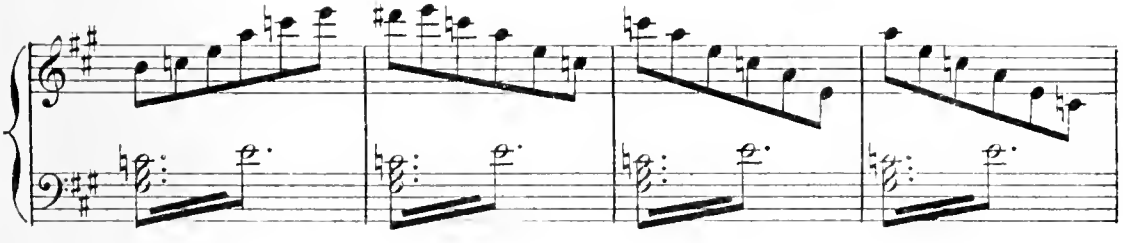


Tempo di Valse. Colombine prend le bras du 3e Gilles

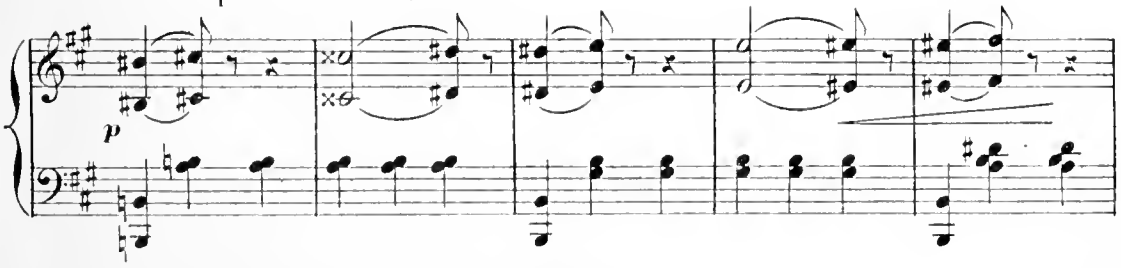


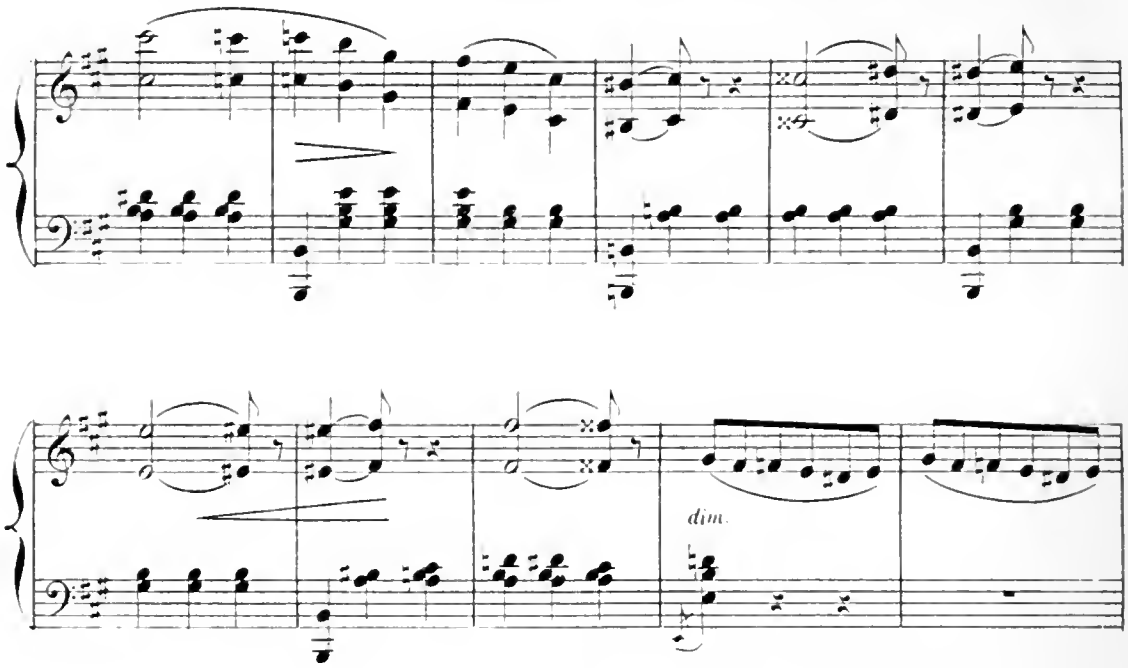
Apparition du 4e Gilles





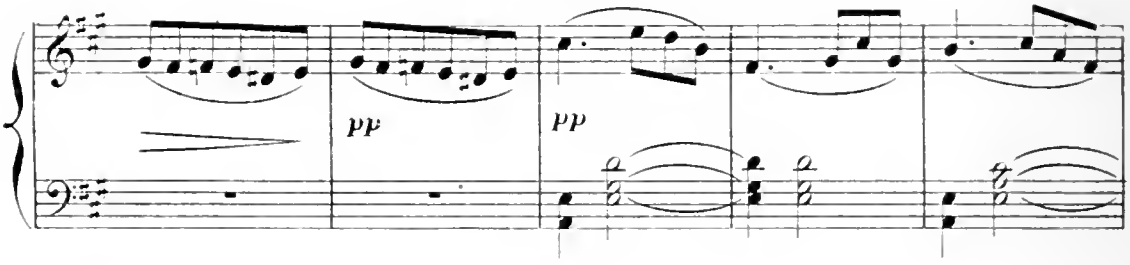
Colombine prend le bras du 4e Gilles



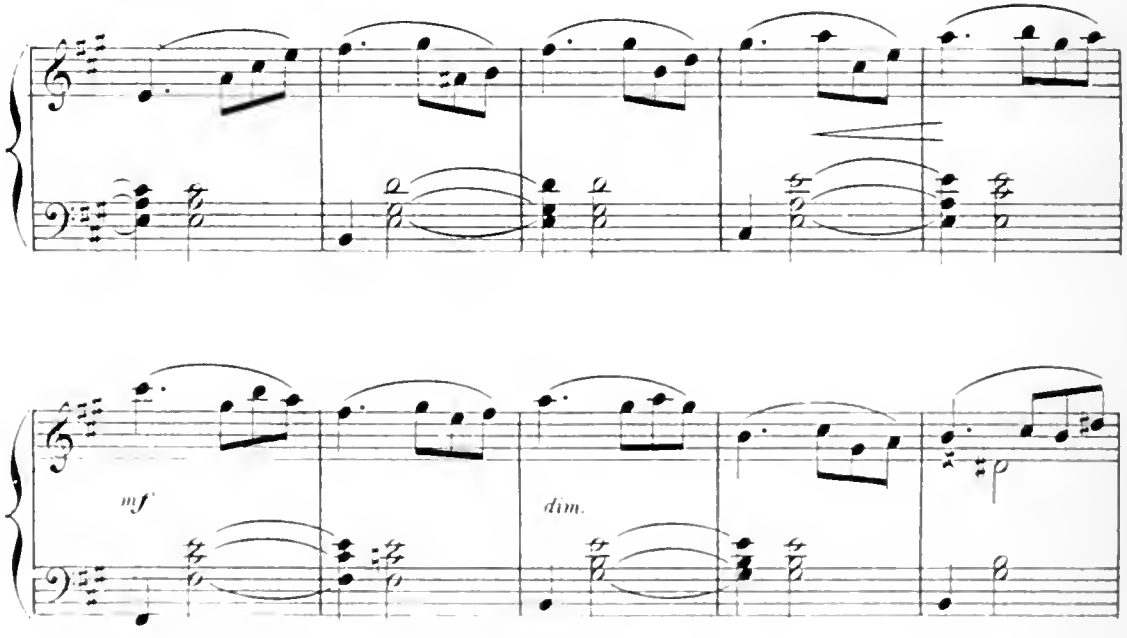


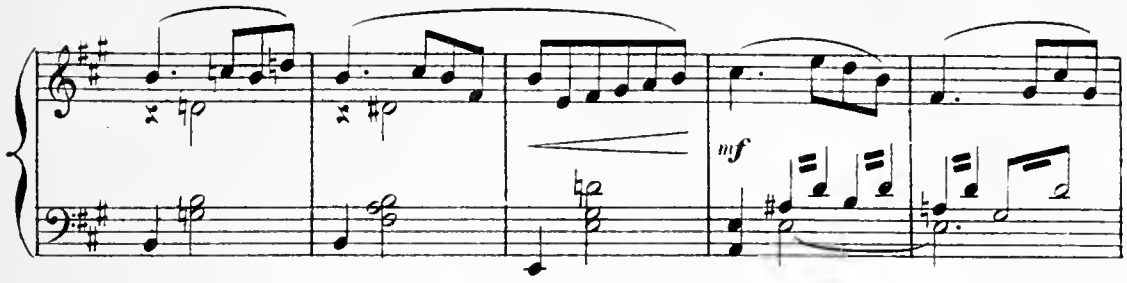
Les cinq Gilles se mettent à danser en imitant les

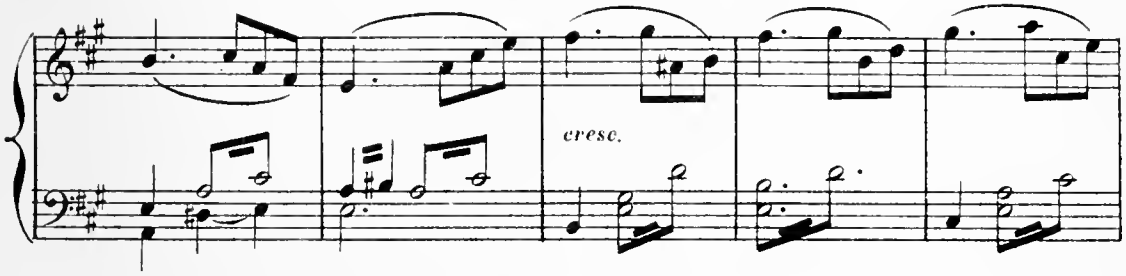
1°. Tempo. (molto mod^to)

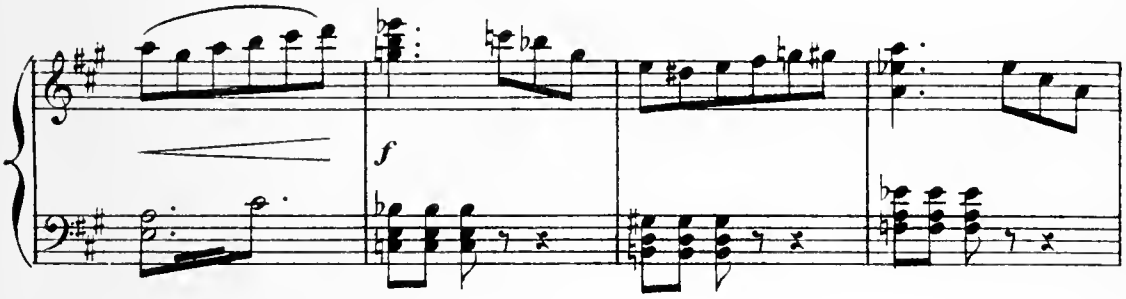


gestes du véritable mari.

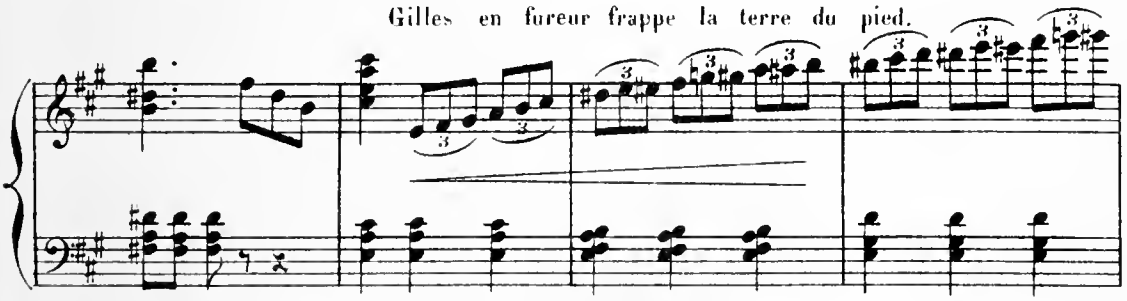




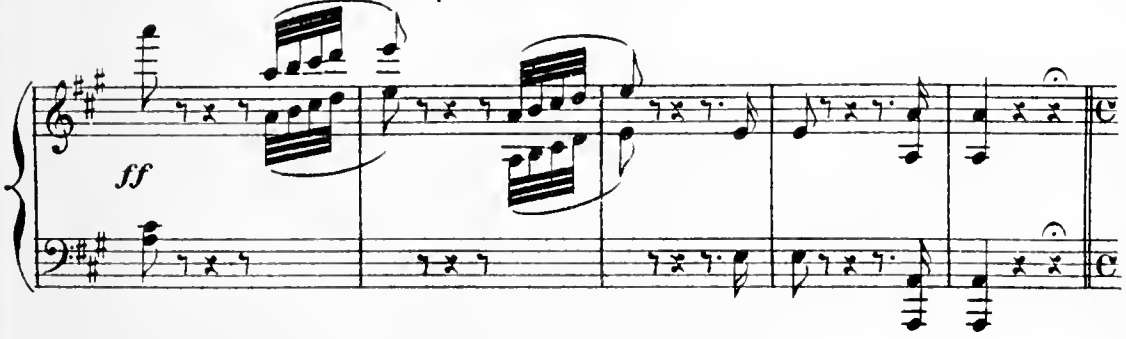




Gilles en fureur frappe la terre du pied.

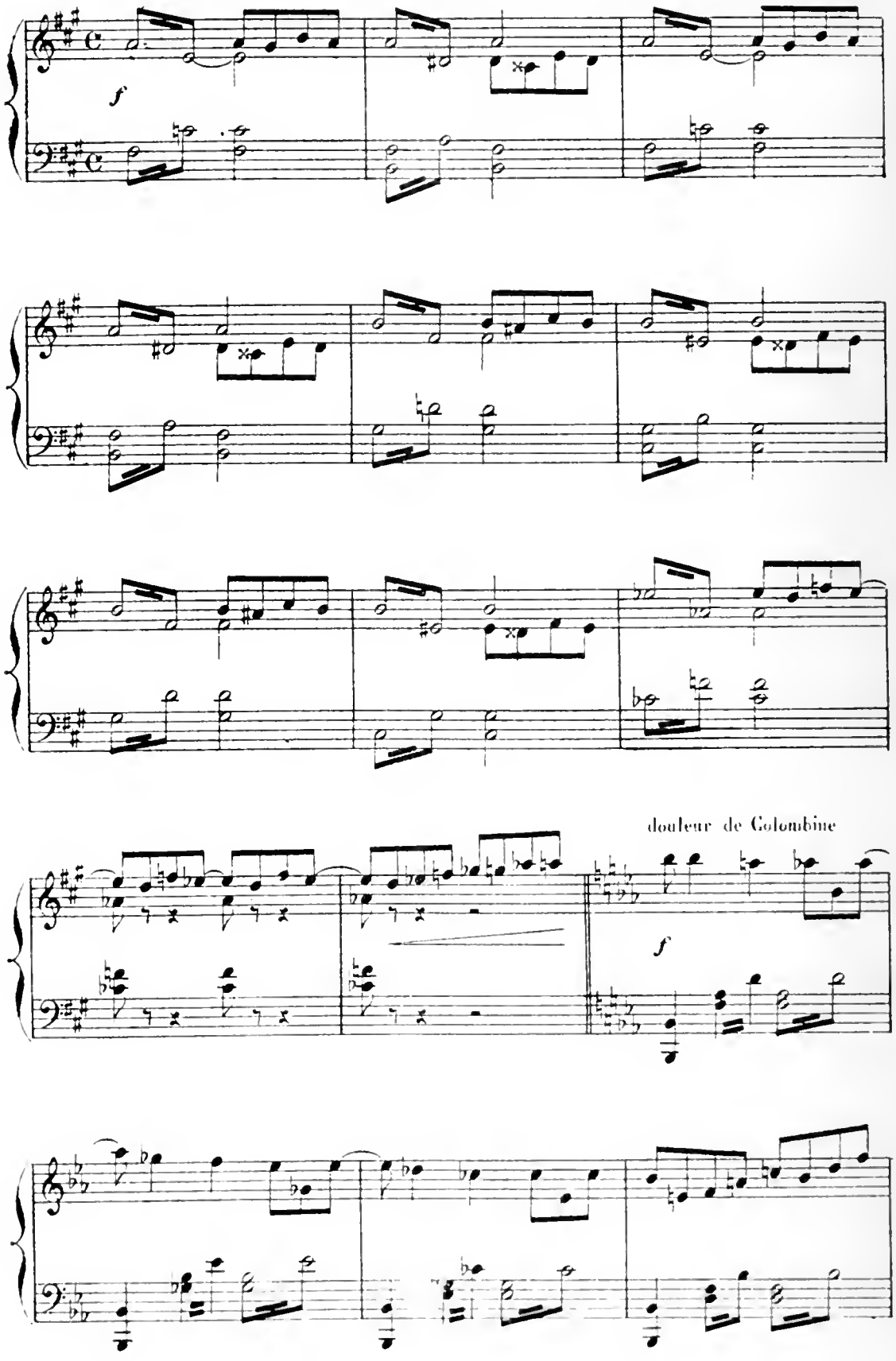


Tous les faux Gilles disparaissent.

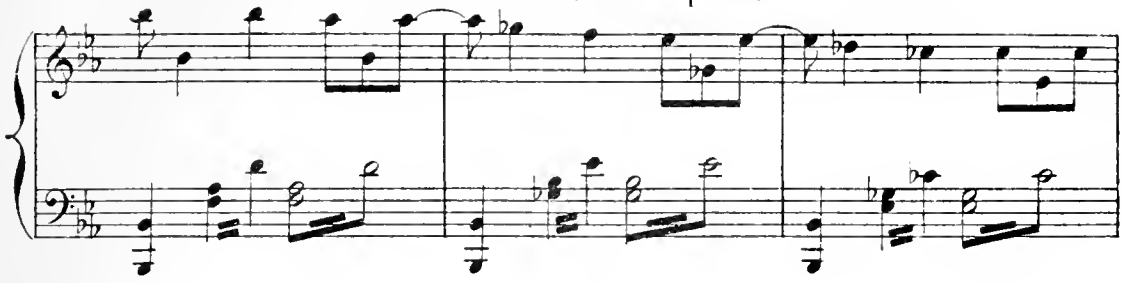


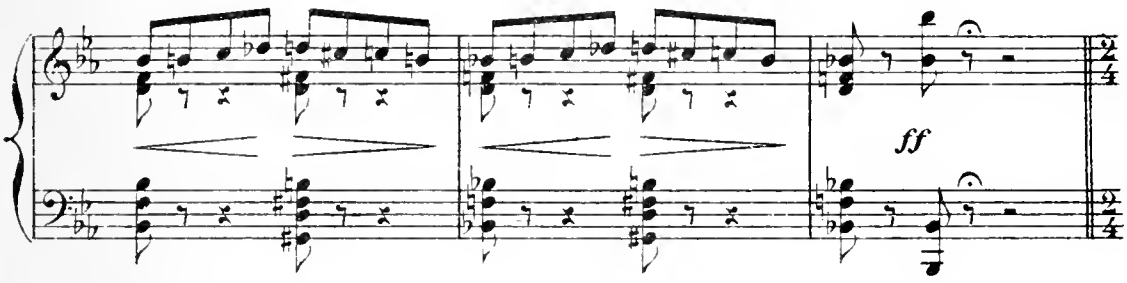
All.° agitato.

Colombine essaie de faire comprendre à son mari la mystification dont elle est victime

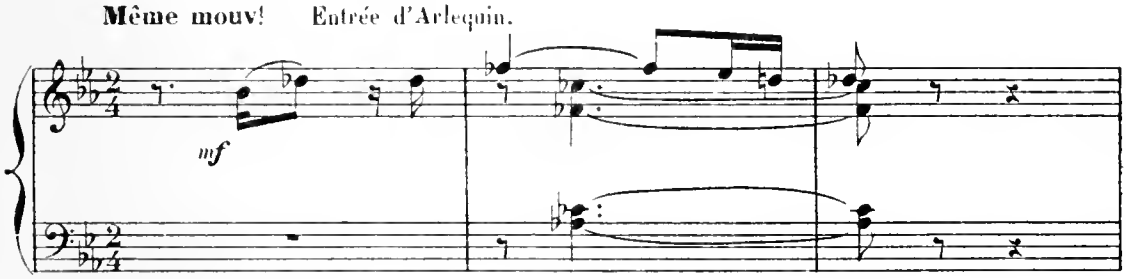


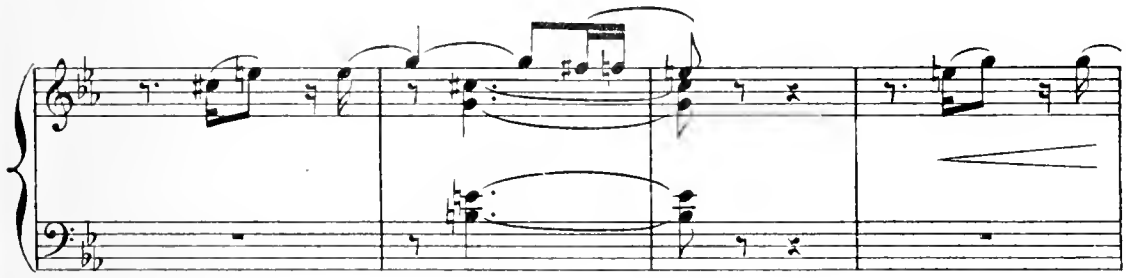
Gilles la repousse.

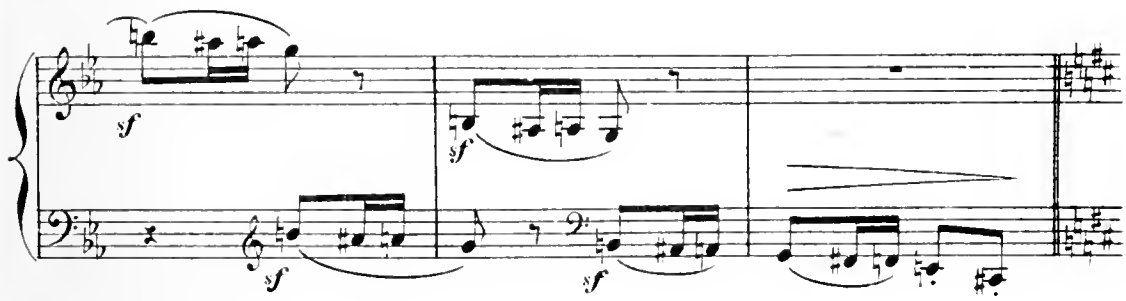




Même mouv! Entrée d'Arlequin.

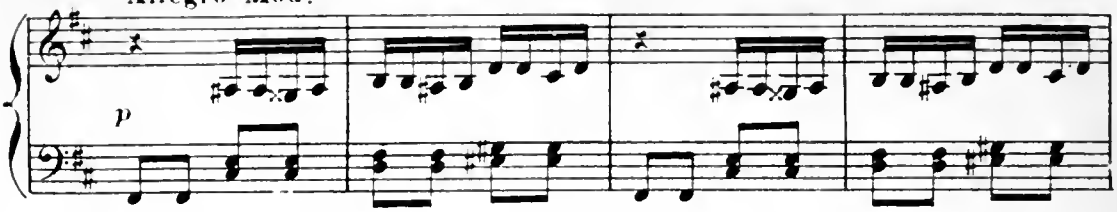




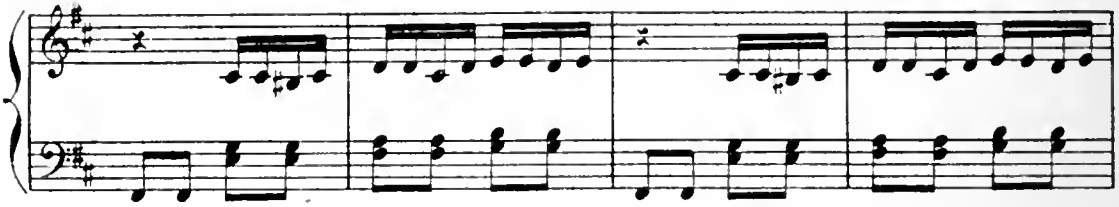


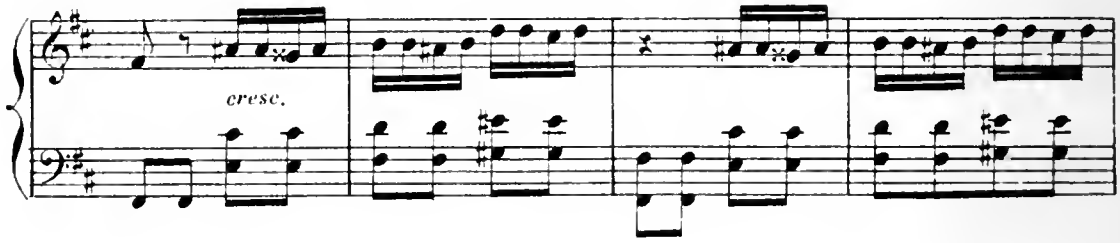
Profitant d'une dispute qui s'élève entre les deux compères,

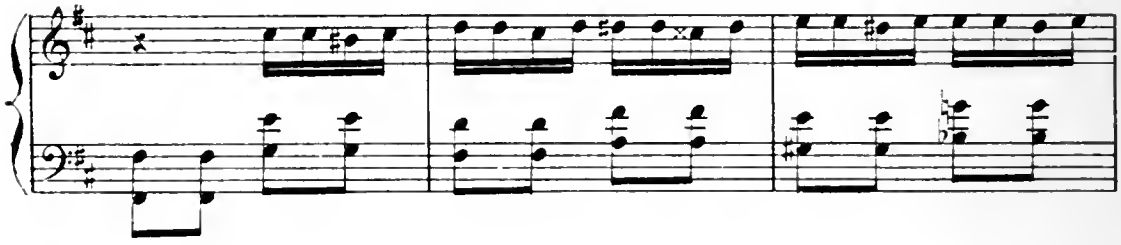
Allegro Mod.to



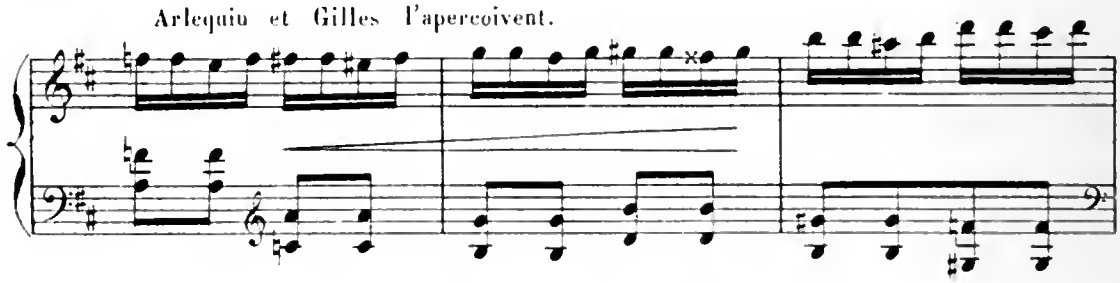
Scaramouche tente de parvenir jusqu'à la chambre de Colombine.

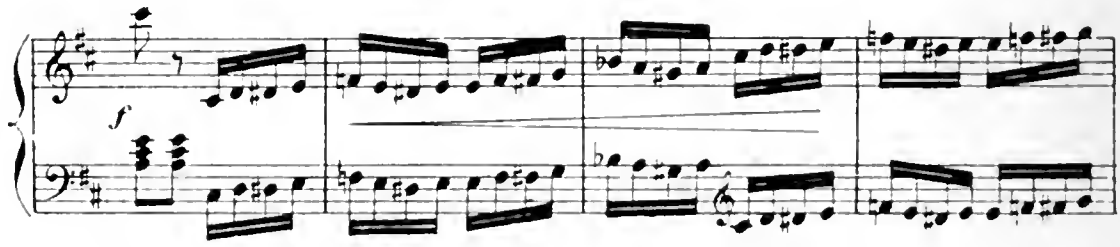


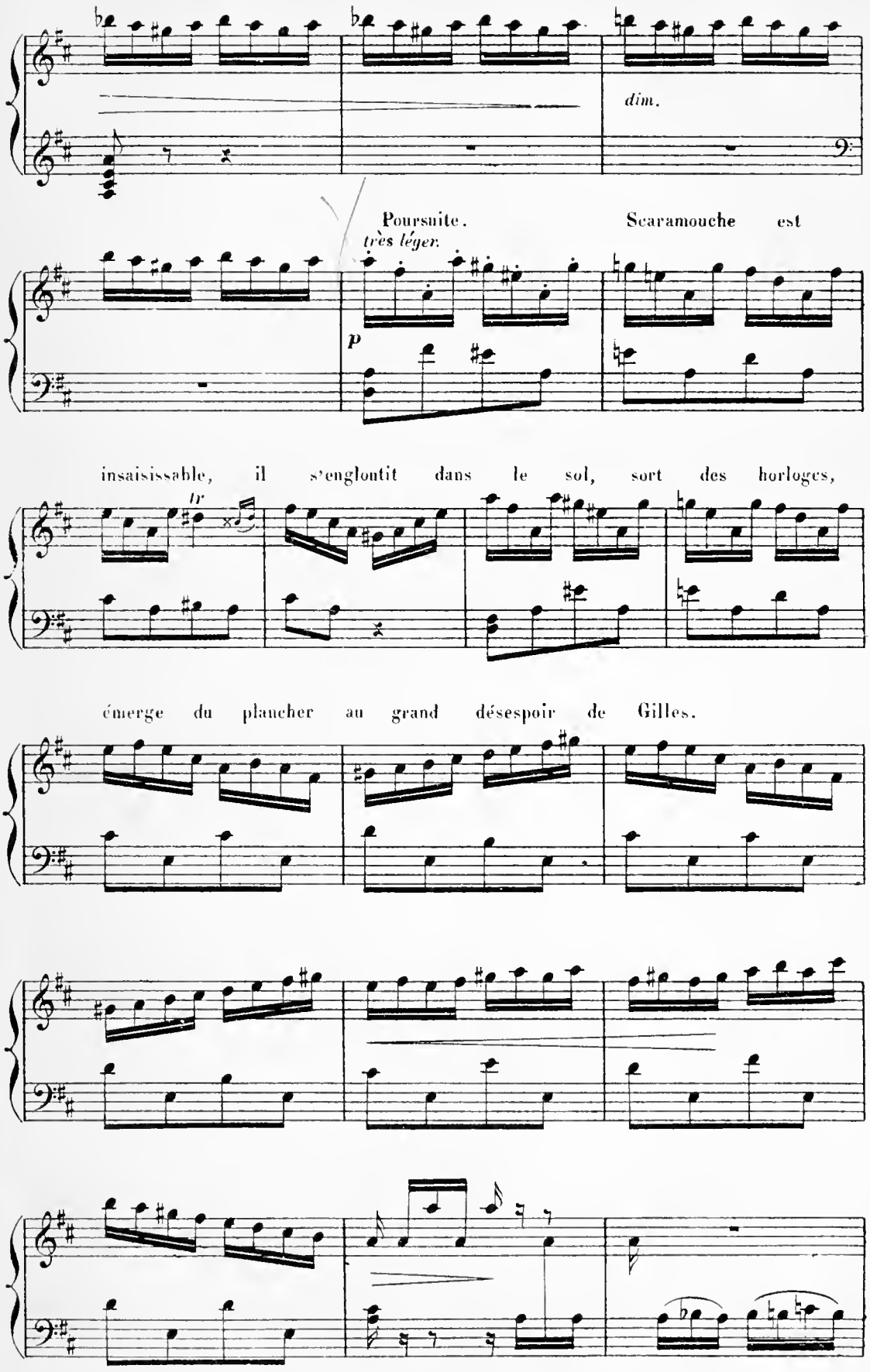


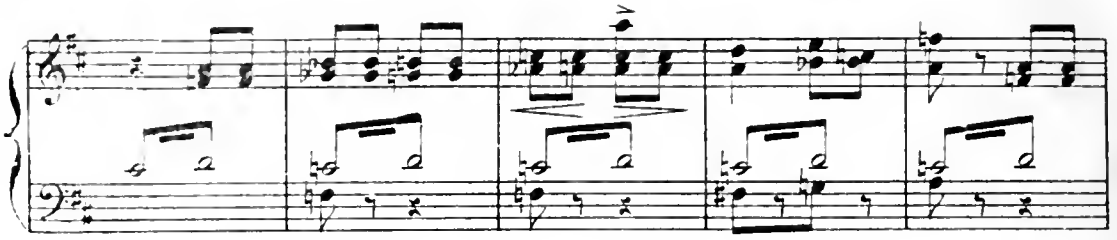


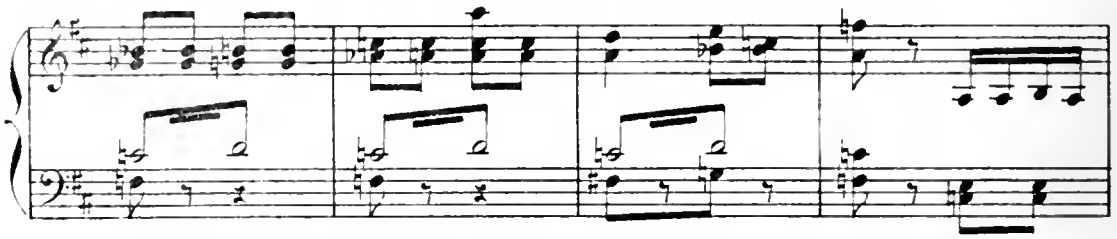
Arlequin et Gilles l'apercoivent.

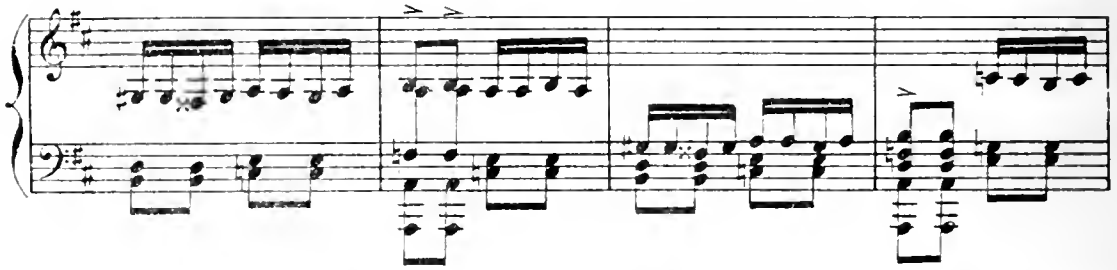


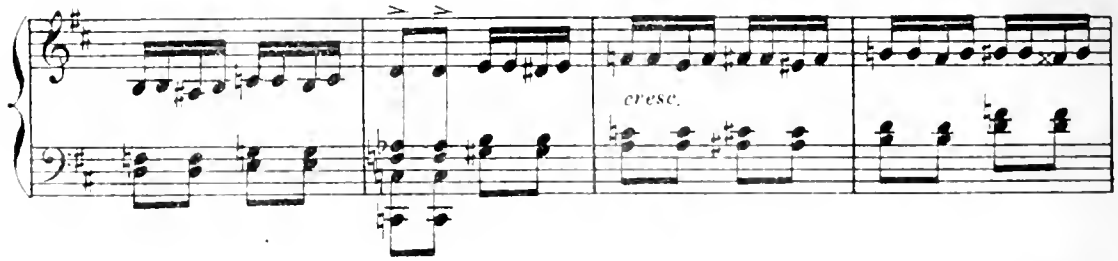



dim.
Poursuite.
très léger.
Scaramouche est
p
insaisissable, il s'engloutit dans le sol, sort des horloges,
tr
émerge du plancher au grand désespoir de Gilles.

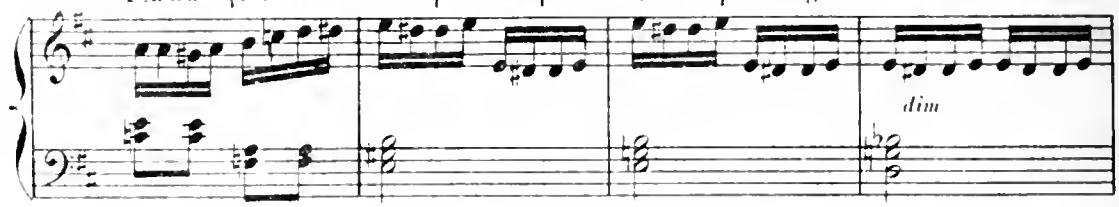




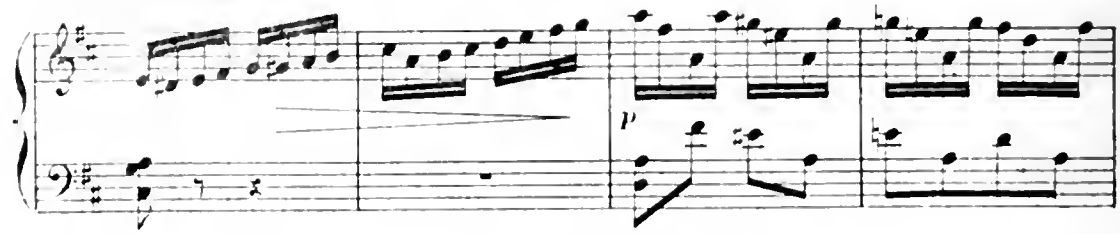


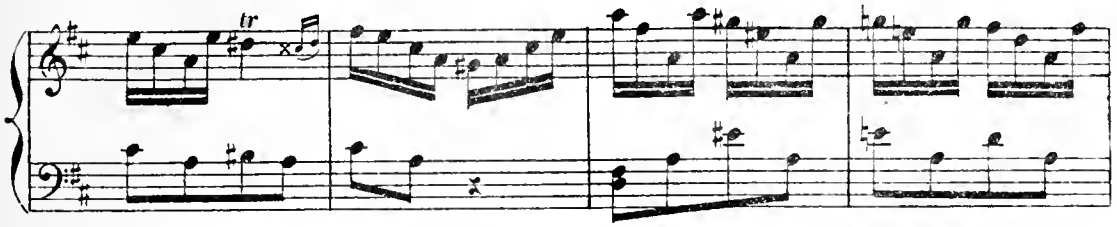


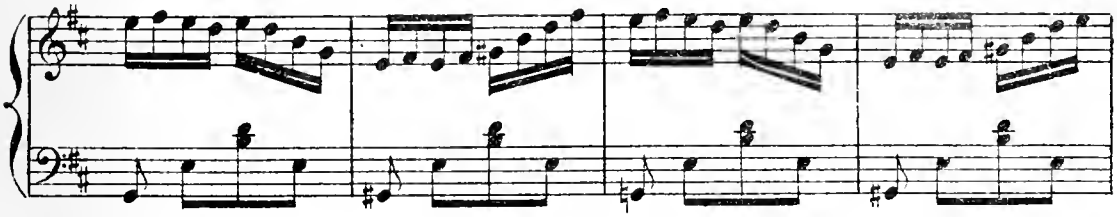
Pendant qu'il est bien occupé à sa poursuite, Arlequin se glisse furtivement chez

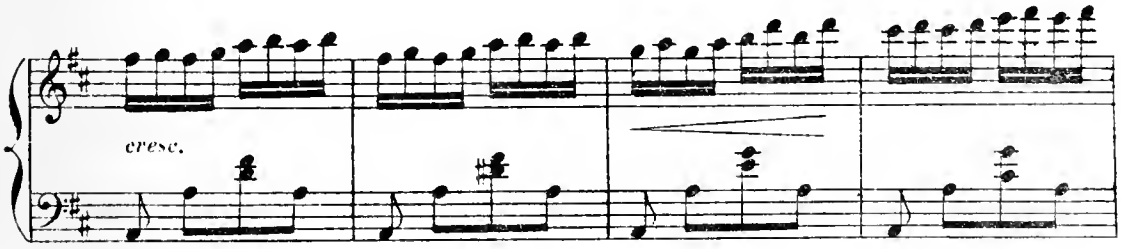


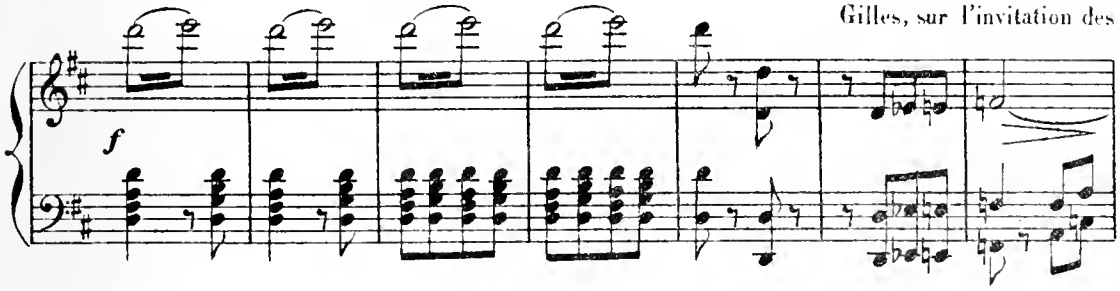
Colombine.



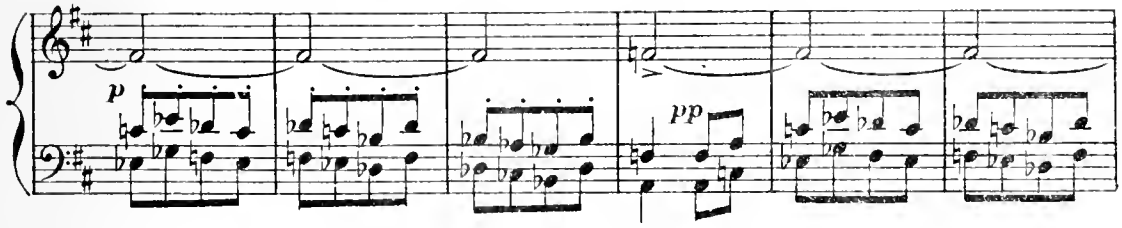






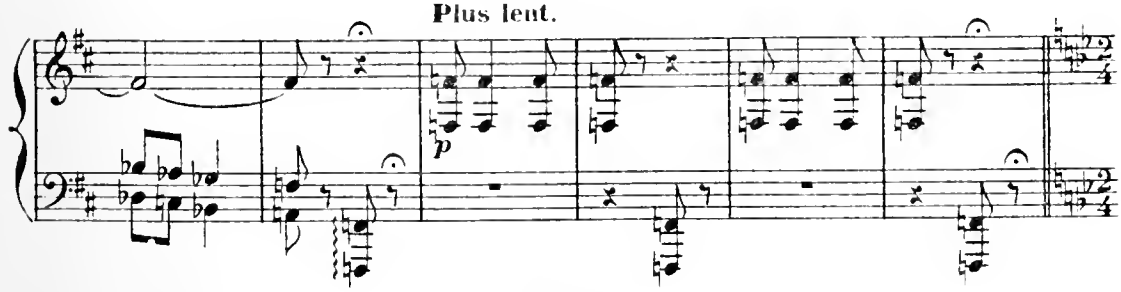


Gilles, sur l'invitation des demoiselles d'honneur, cherche à entrer dans la chambre de Colombine.

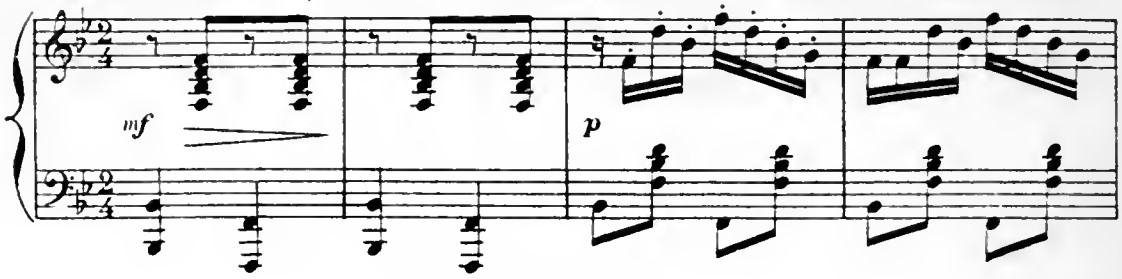


Il frappe à la porte

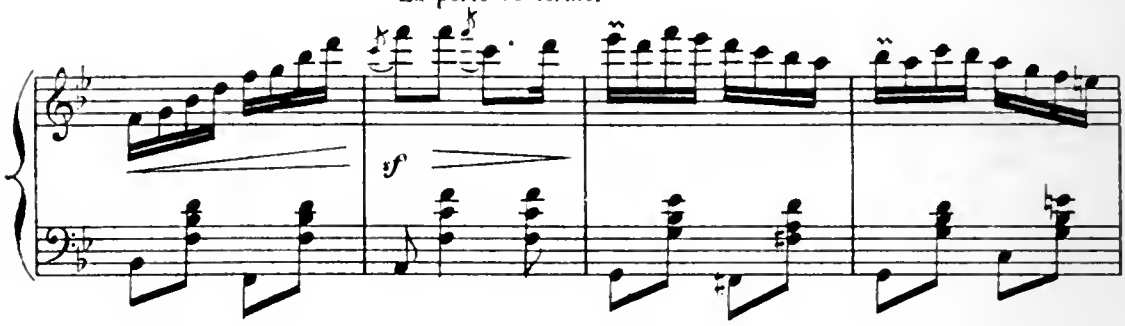
Plus lent.



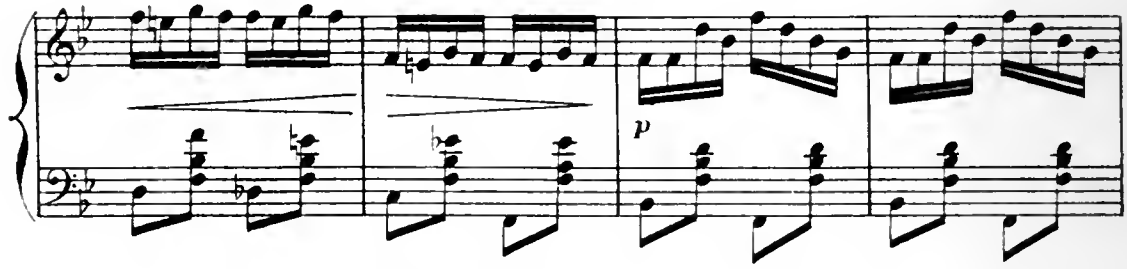
Mouvt de Polka (un poco lento) — 1re COLOMBINE. Scène entre Gilles et les 4 fausses Colombines.



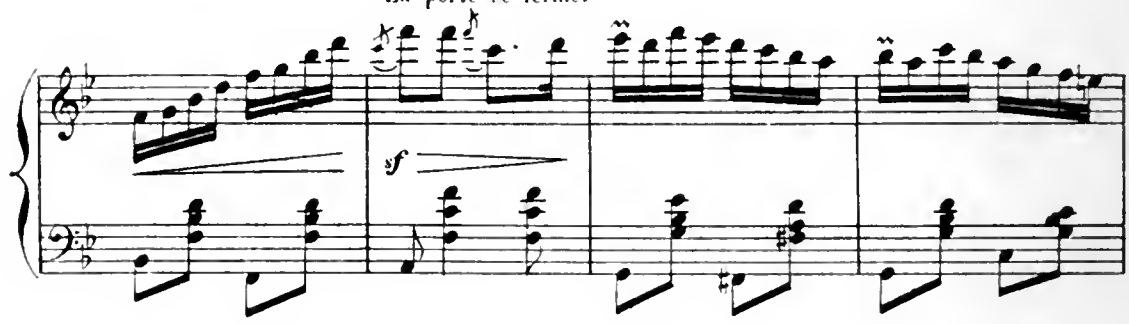
La porte se ferme.



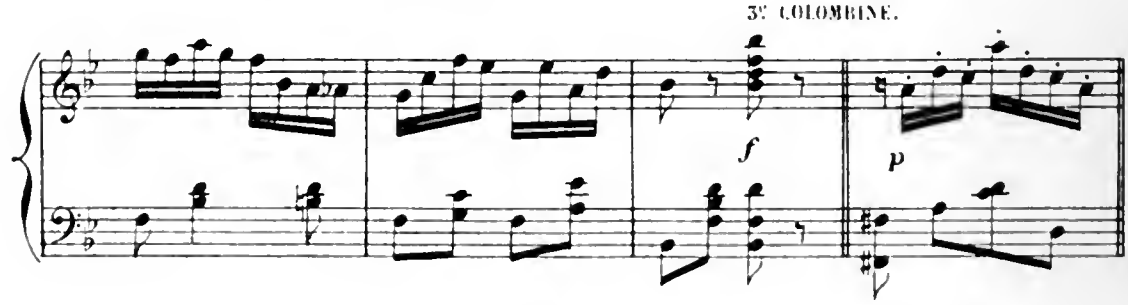
2e COLOMBINE.

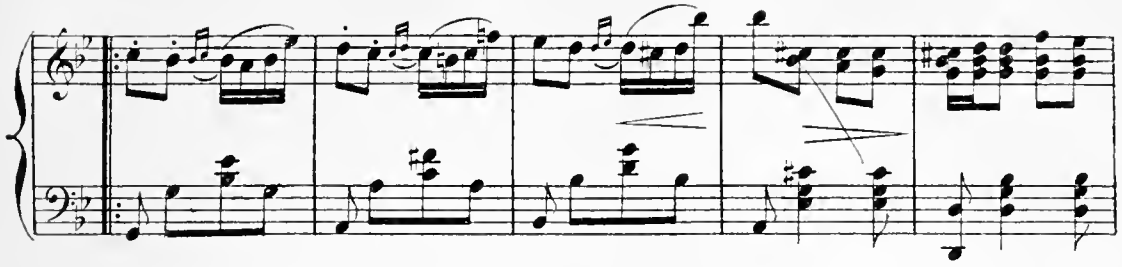


La porte se ferme.

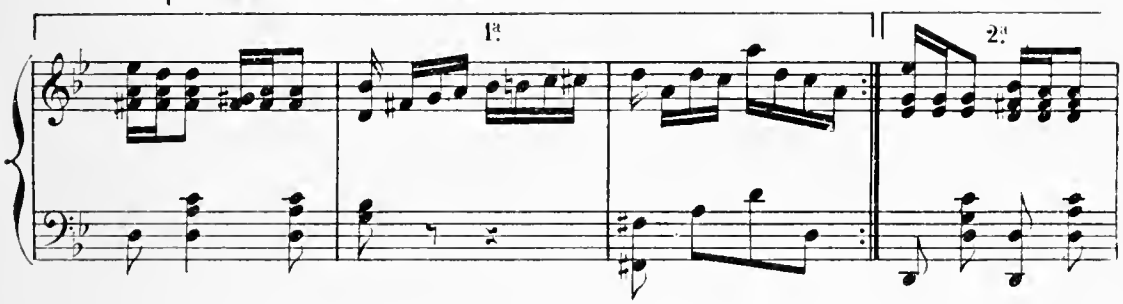


3e COLOMBINE.

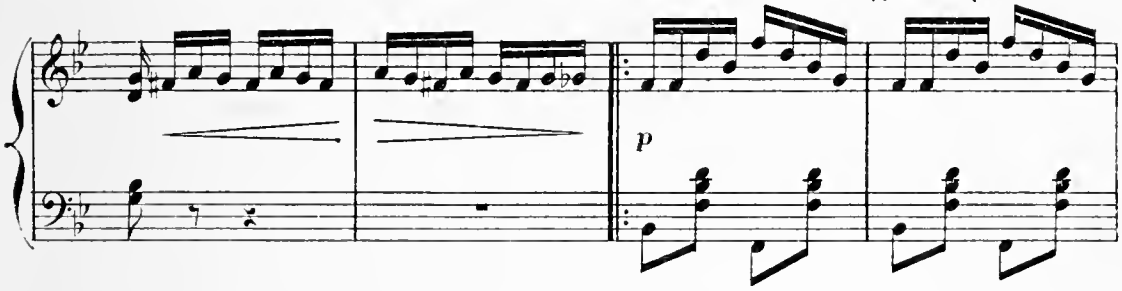




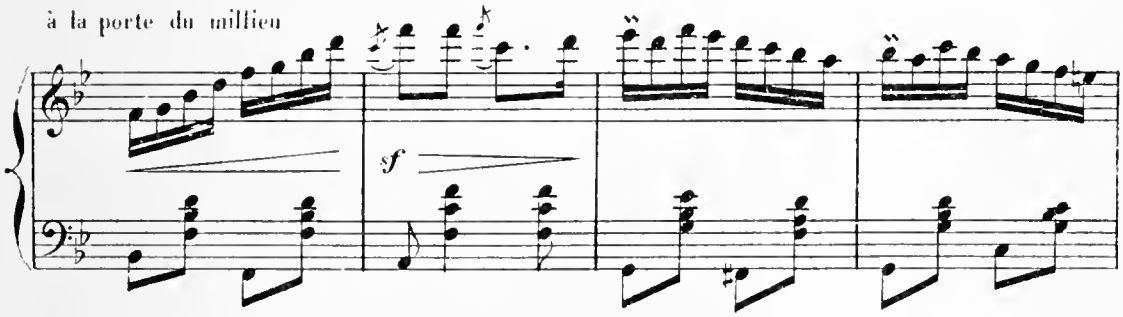
La porte se ferme. 4e. COLOMBINE.



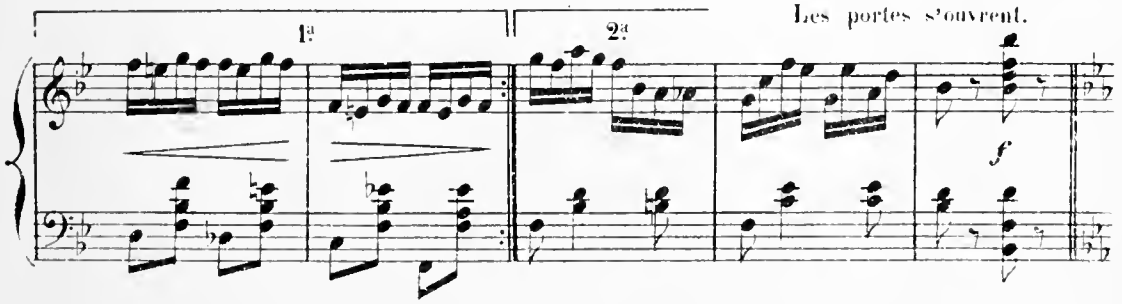
Gilles frappe à coups redoublés



à la porte du millieu



Les portes s'ouvrent.



Sortie simultanée des quatre Colombines. Scène sur le balcon. Gilles effrayé se sauve.

leggiero.

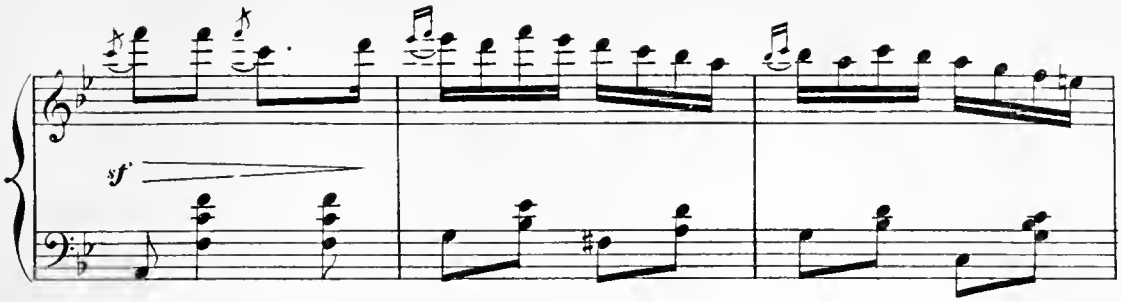
espress.

Il descend les marches, tout tremblant.

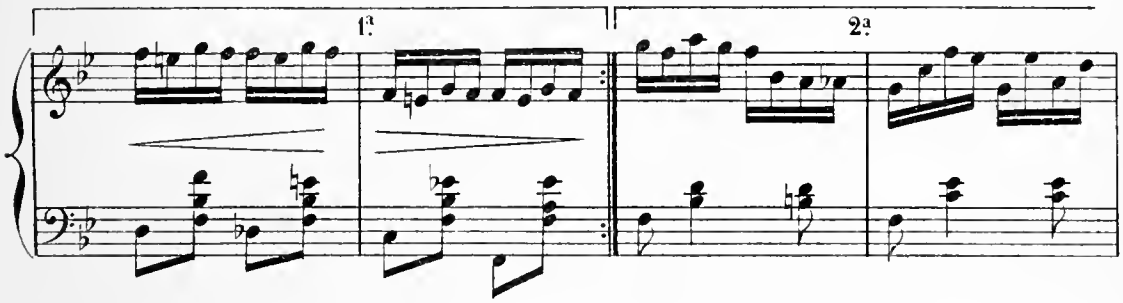
f

Poursuite en scène.

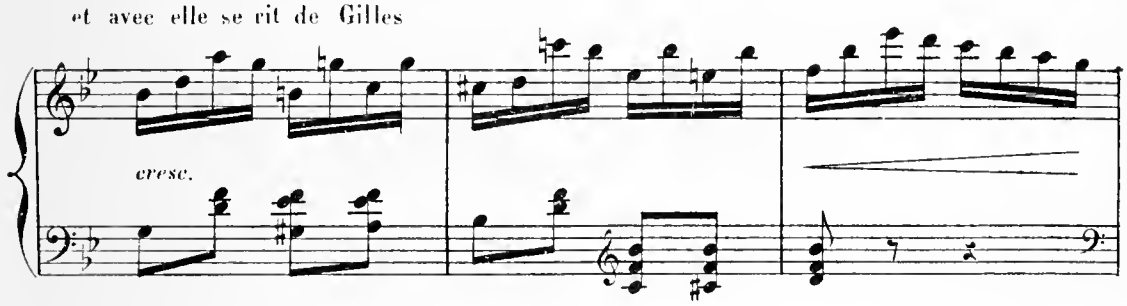
p

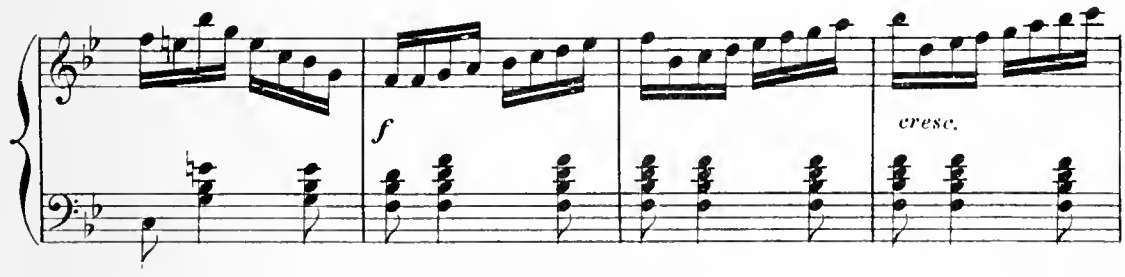


Arlequin sort de la chambre de Colombine

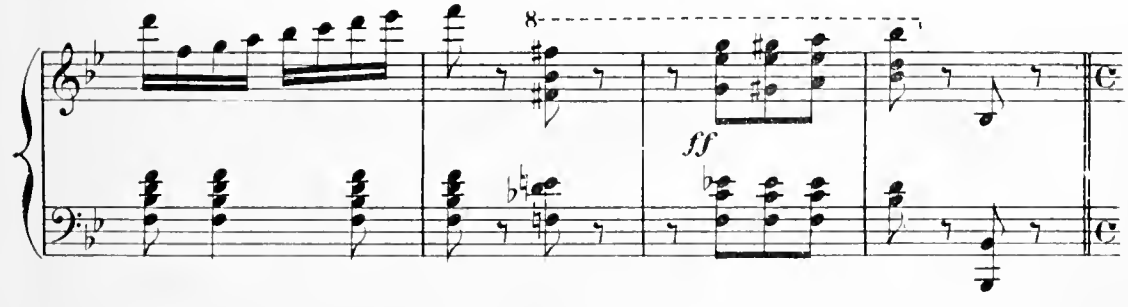


et avec elle se rit de Gilles

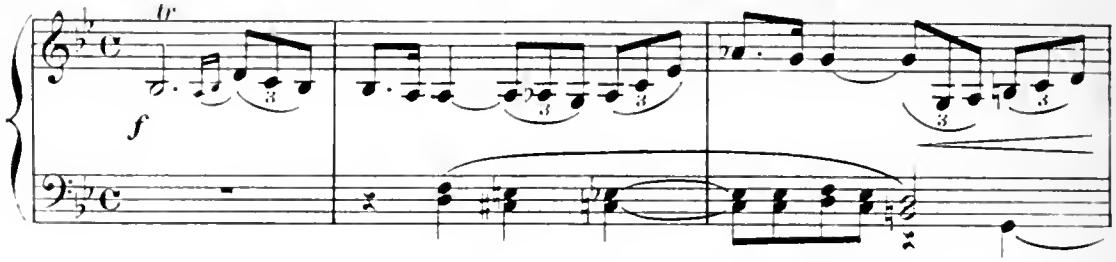




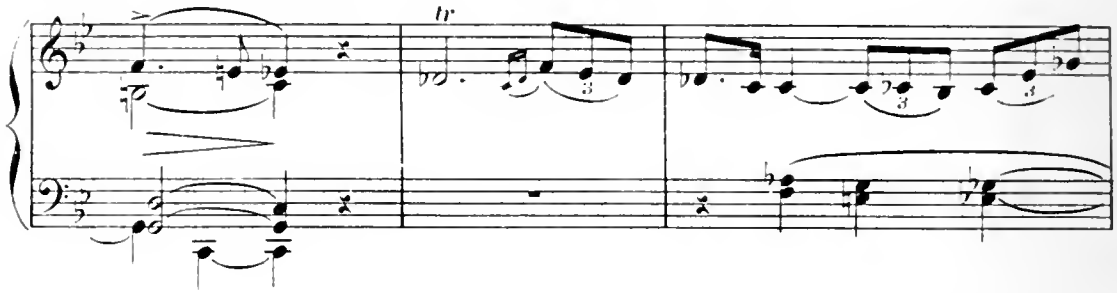
Disparition des Colombines.



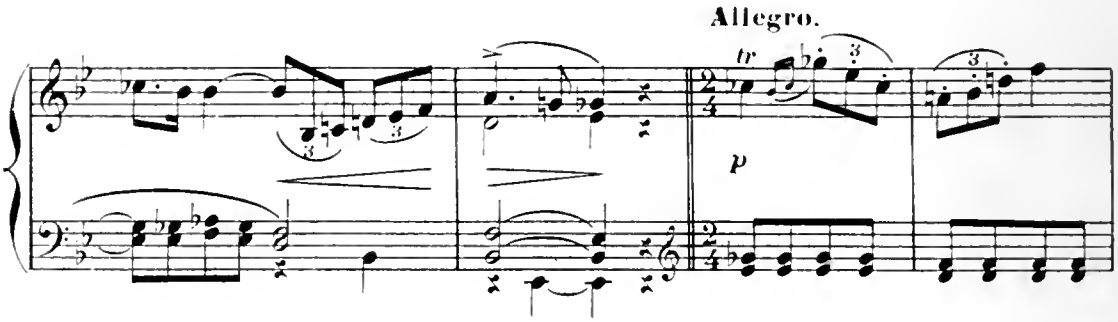
Maestoso. Arlequin montre à Gilles sa véritable femme qui, sur le balcon, lui fait

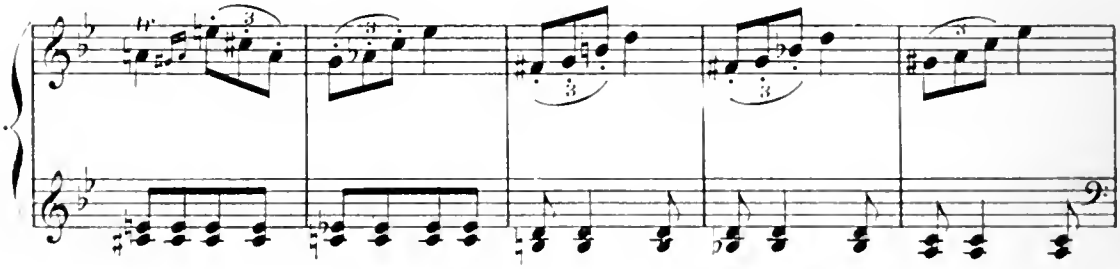


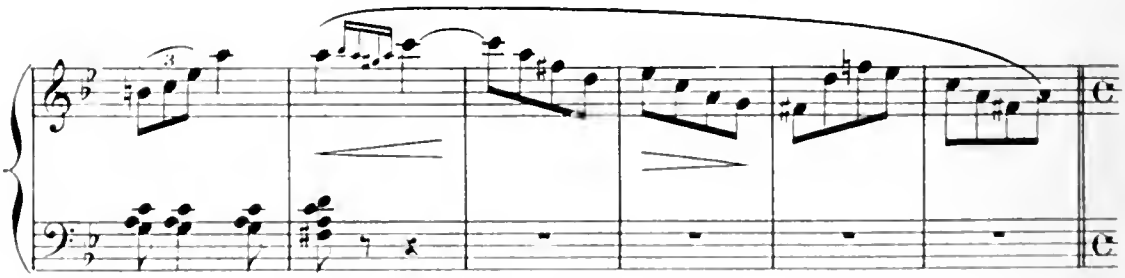
signe de venir la rejoindre.



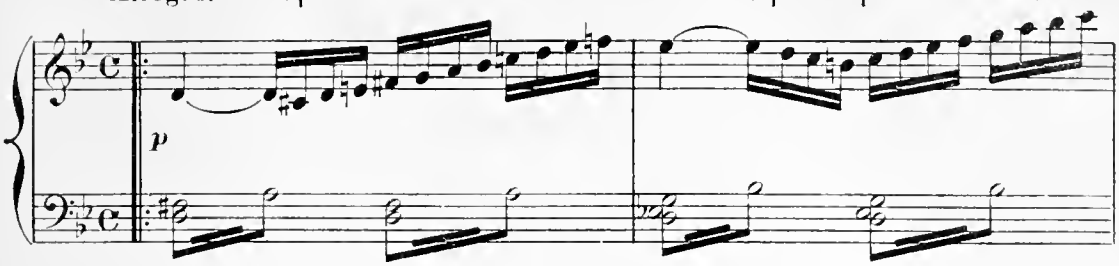
Allegro.

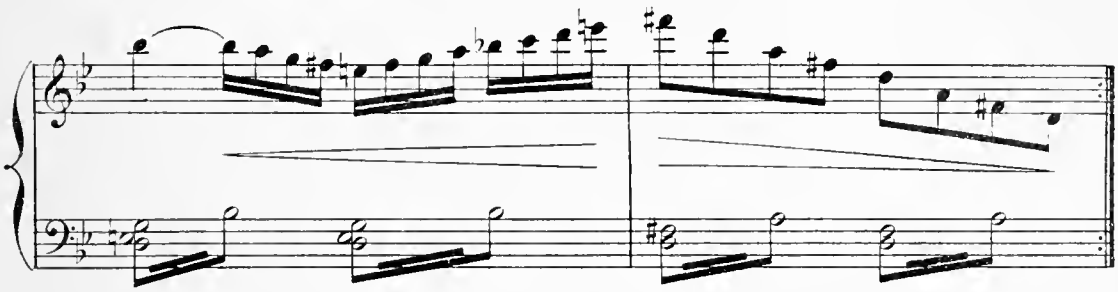




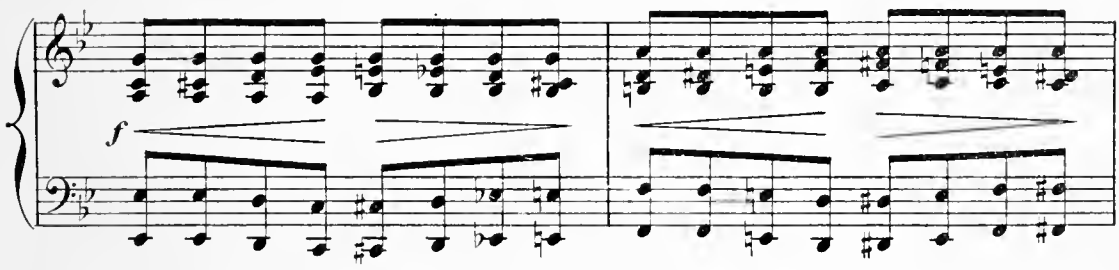


Allegro. Arlequin tombe dans les bras de Scaramouche qui lui reproche sa conduite

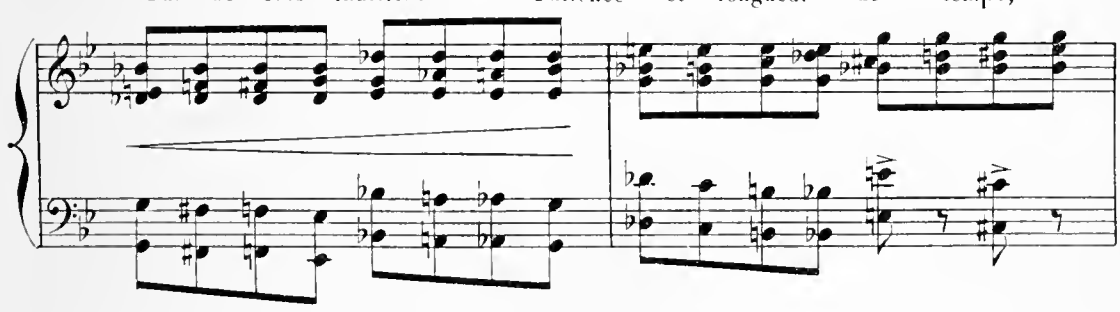




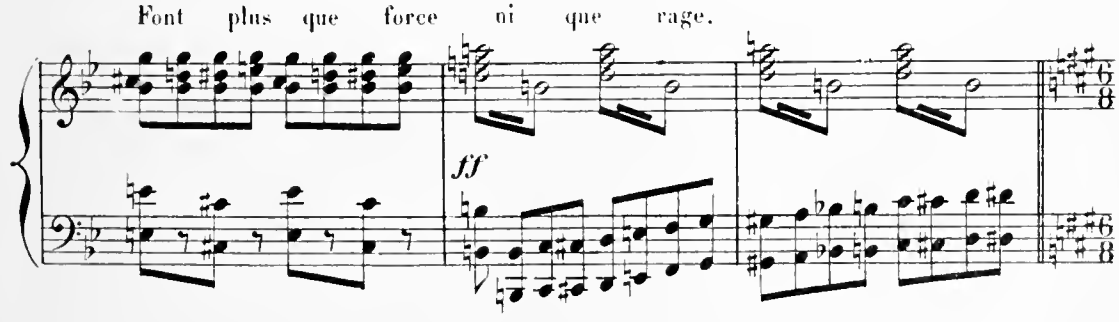
Le gentil amoureux nargue son rival. — Trop tard mon maitre,



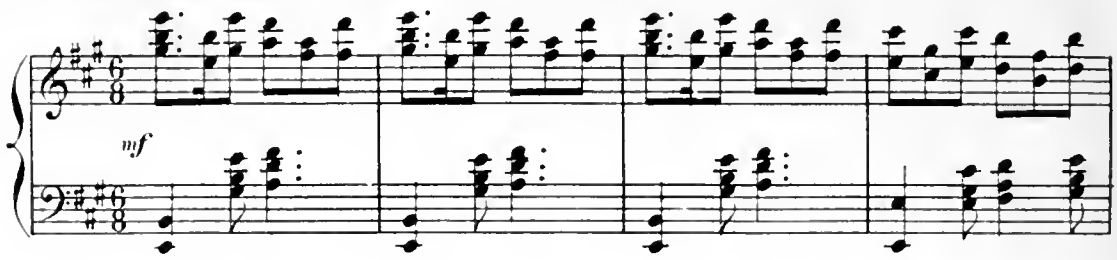
Pas de cris inutiles! Patience et longueur de temps,



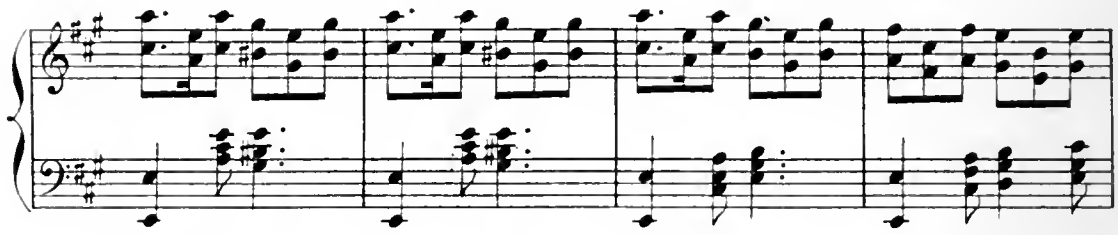
Font plus que force ni que rage.



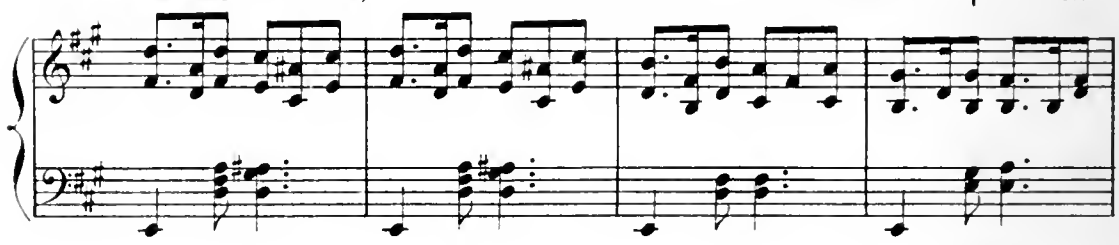
All.^to con moto. Gilles sort de la chambre avec sa femme

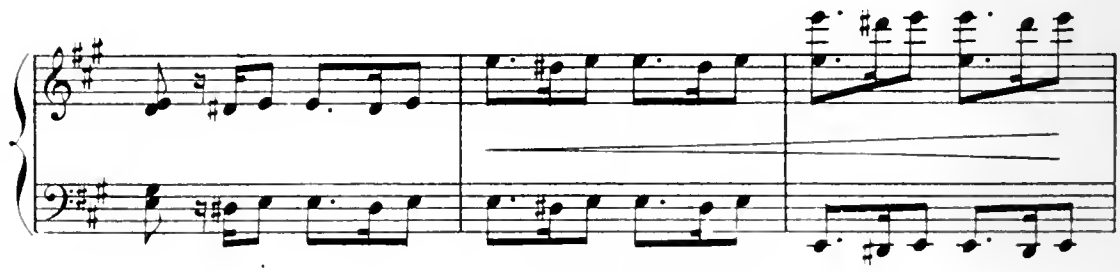


Scaramouche, pour se venger de sa déconvenue, suscite au doux

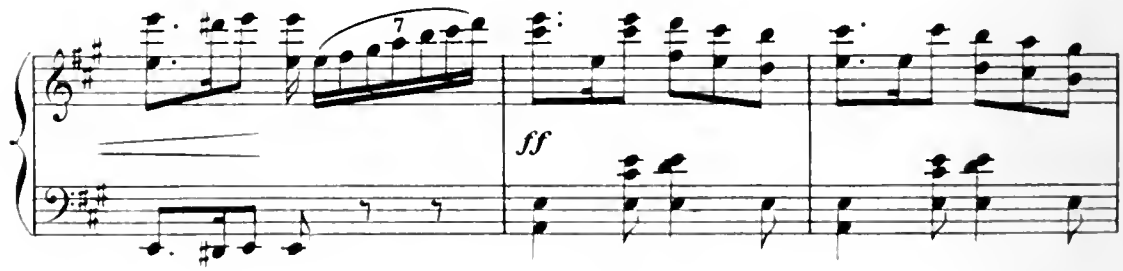


Monsieur Gilles, les tracas innombrables d'une innombrable parternité.

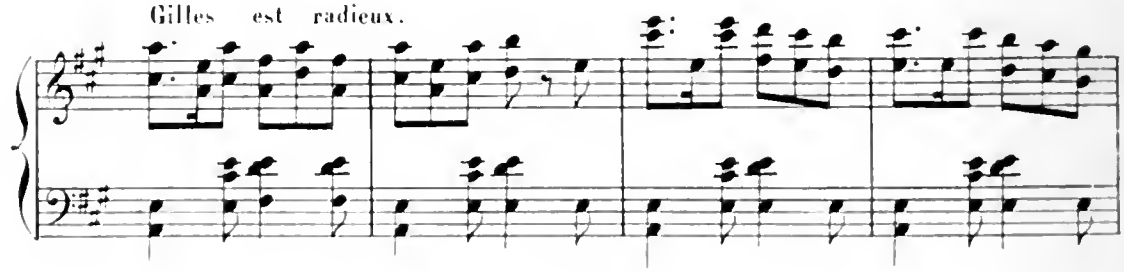




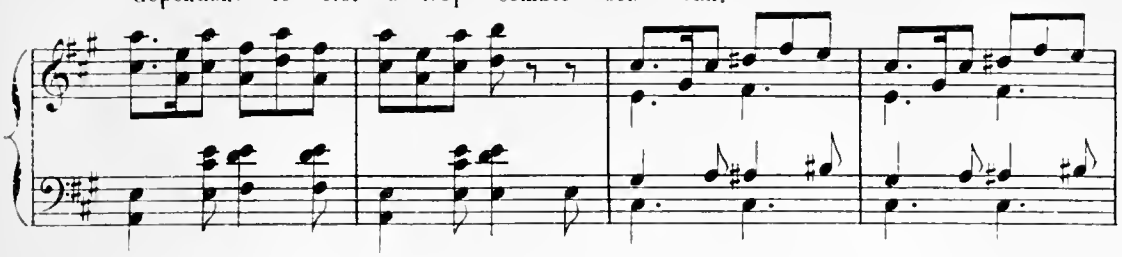
Entrée des enfants

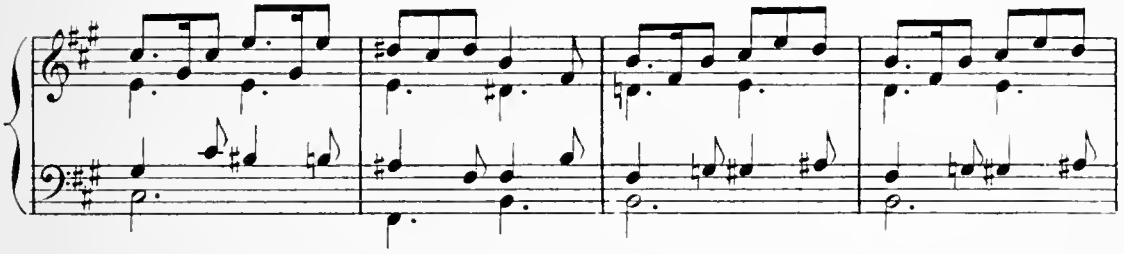


Gilles est radieux.

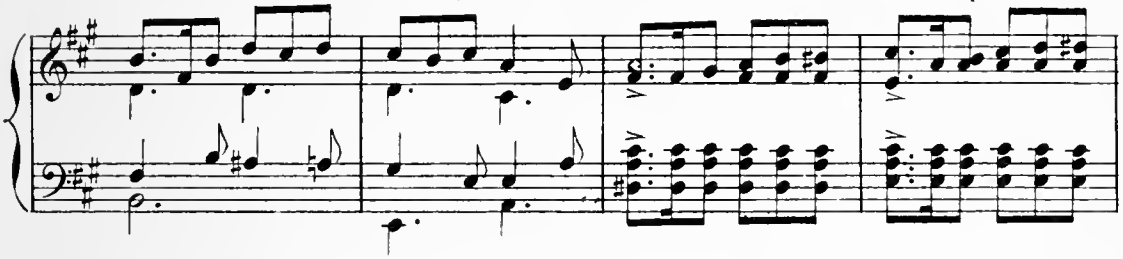


Cependant le ciel a trop comblé ses veux.

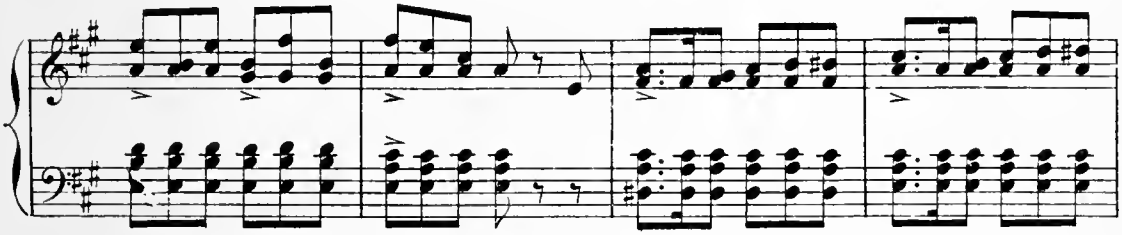




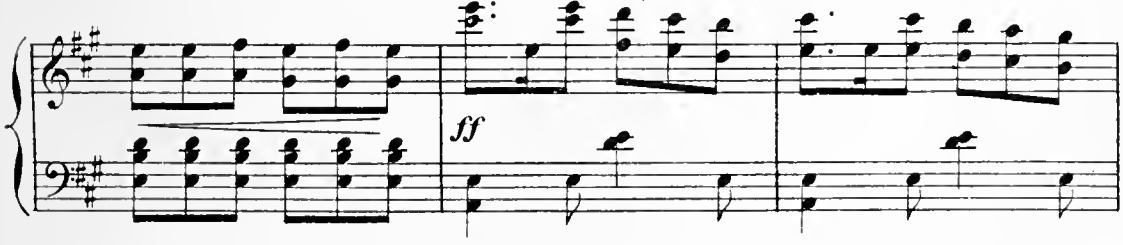
Un enfant c'est bien; deux, c'est mieux! Mais quatre!

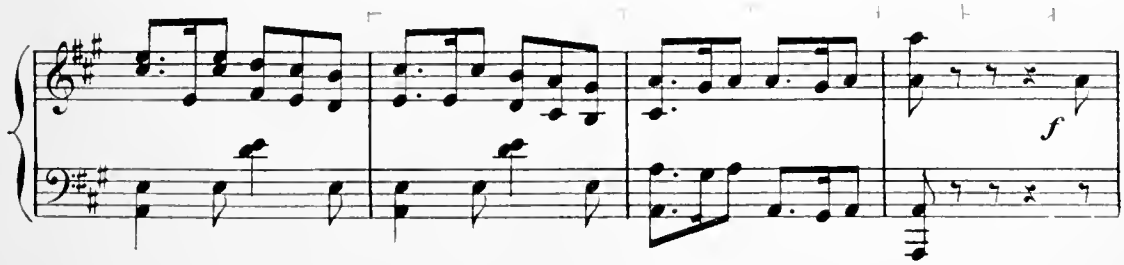


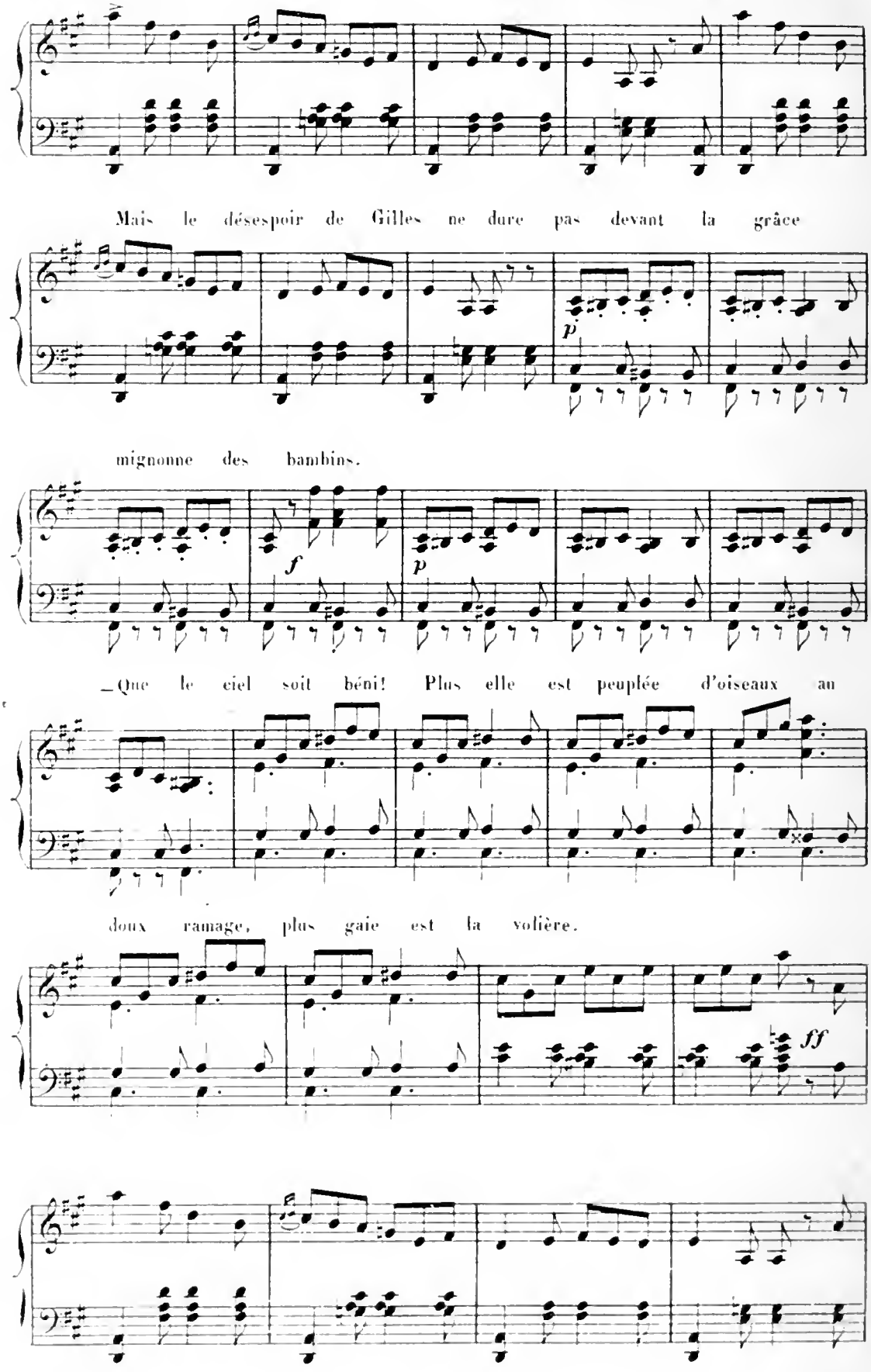
six!! huit!!!

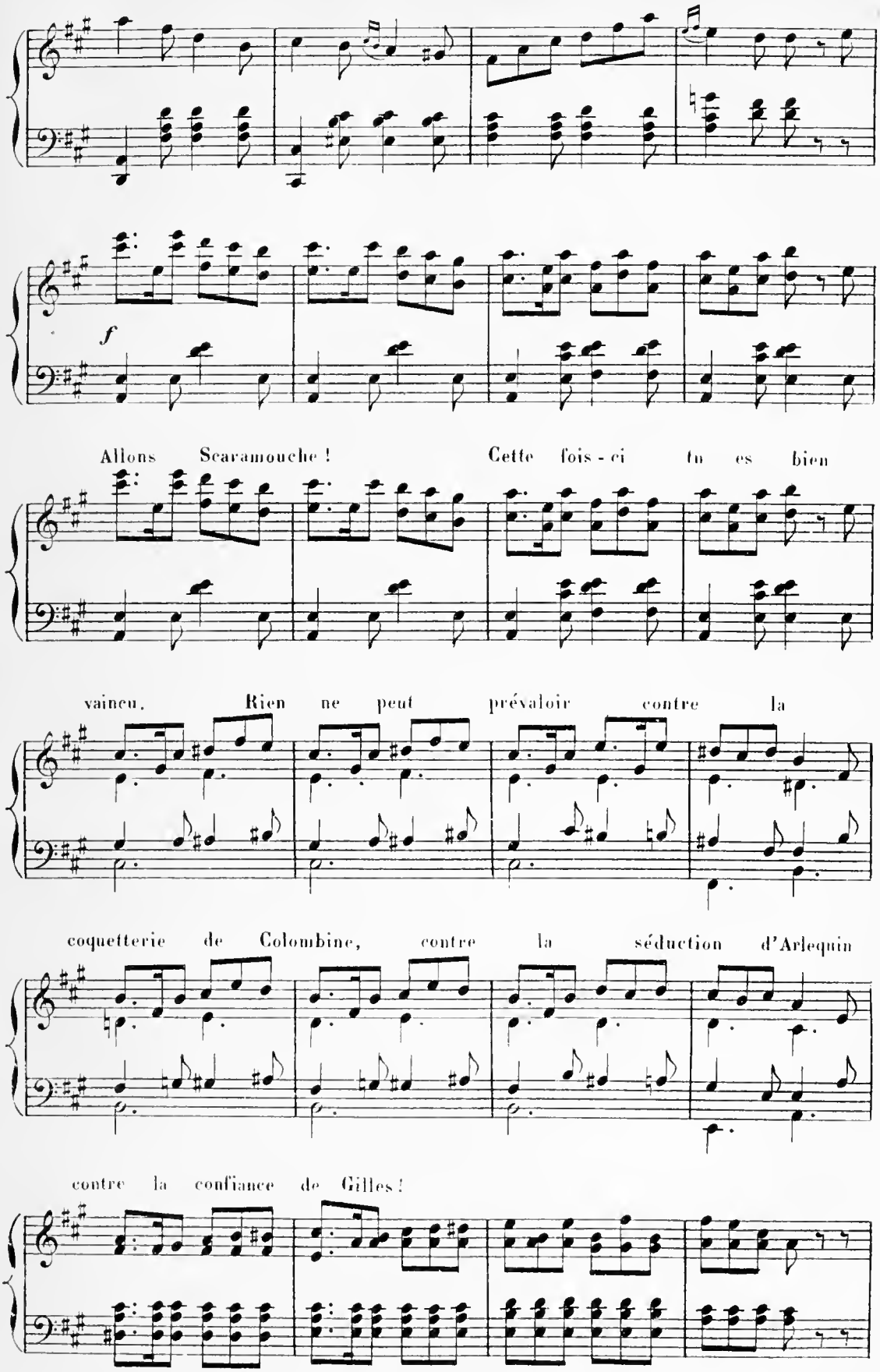


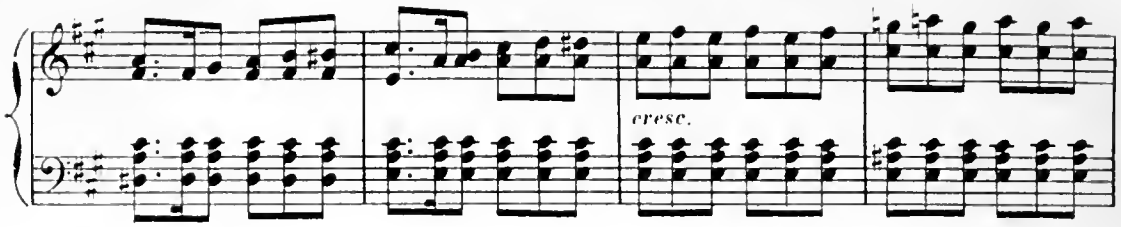
Arrête, arrête, Lucine, déesse protectrice des ménages!



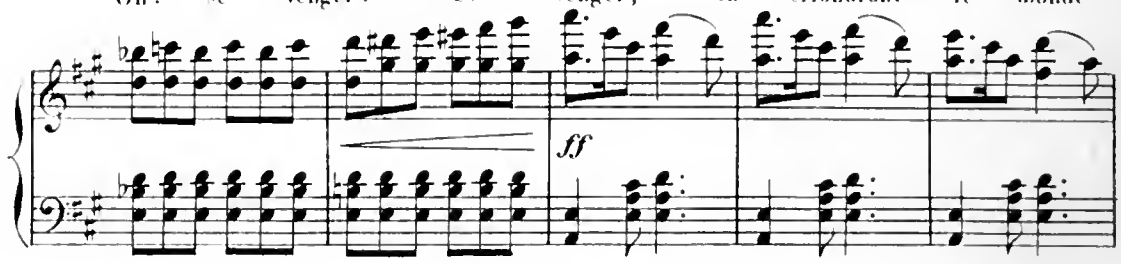



Mais le désespoir de Gilles ne dure pas devant la grâce
p
mignonne des bambins.
f
p
_Que le ciel soit béni! Plus elle est peuplée d'oiseaux au
doux ramage, plus gaie est la volière.
ff

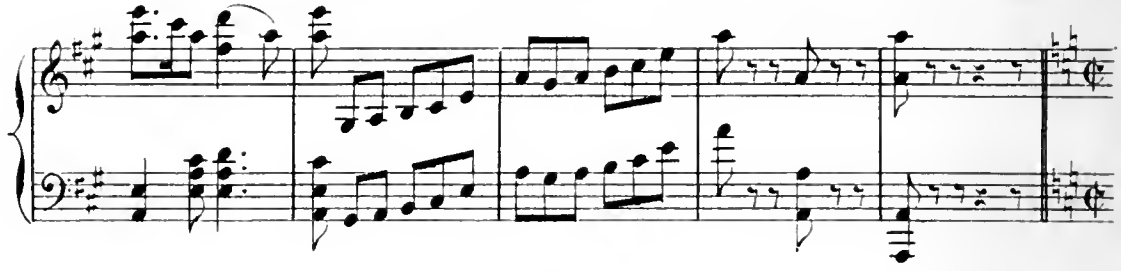

f
Allons Scaramouche ! Cette fois-ci tu es bien
vaincu. Rien ne peut prévaloir contre la
coquetterie de Colombine, contre la séduction d'Arlequin
contre la confiance de Gilles !



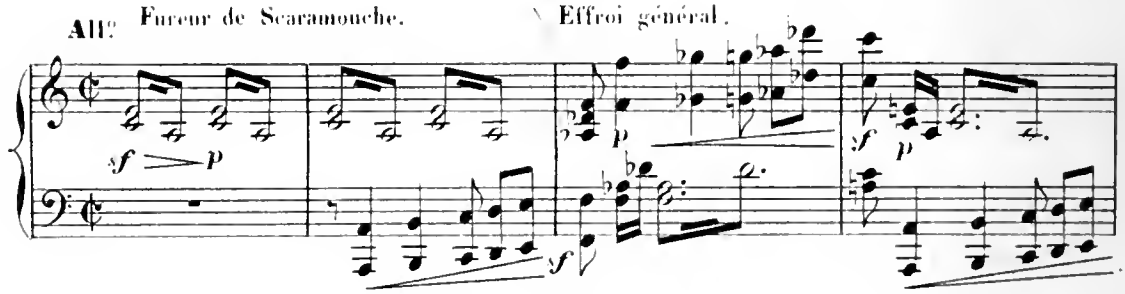
Oh! se venger! Se venger, en effondrant le monde

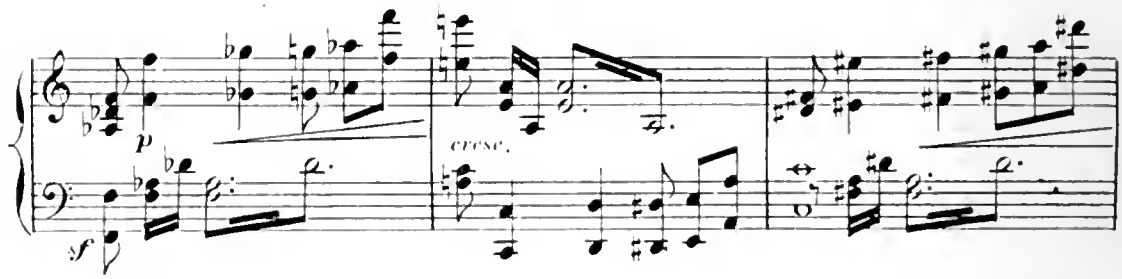


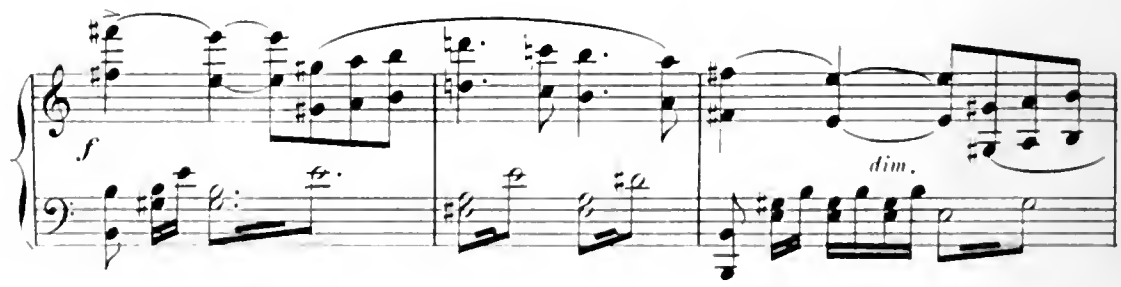
et en engloutissant Colombine, Gilles, Arlequin et soi-même sous ses débris!

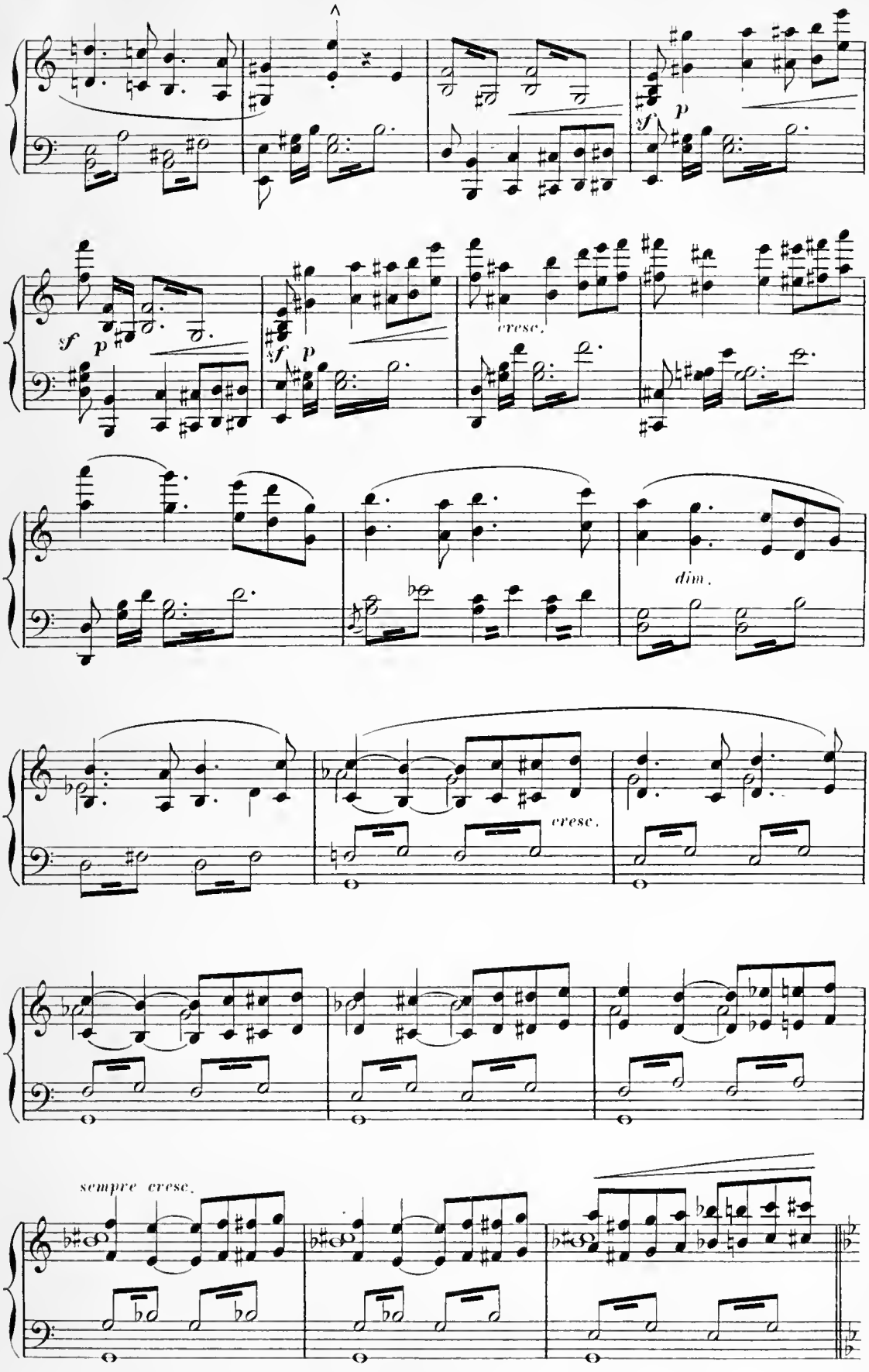


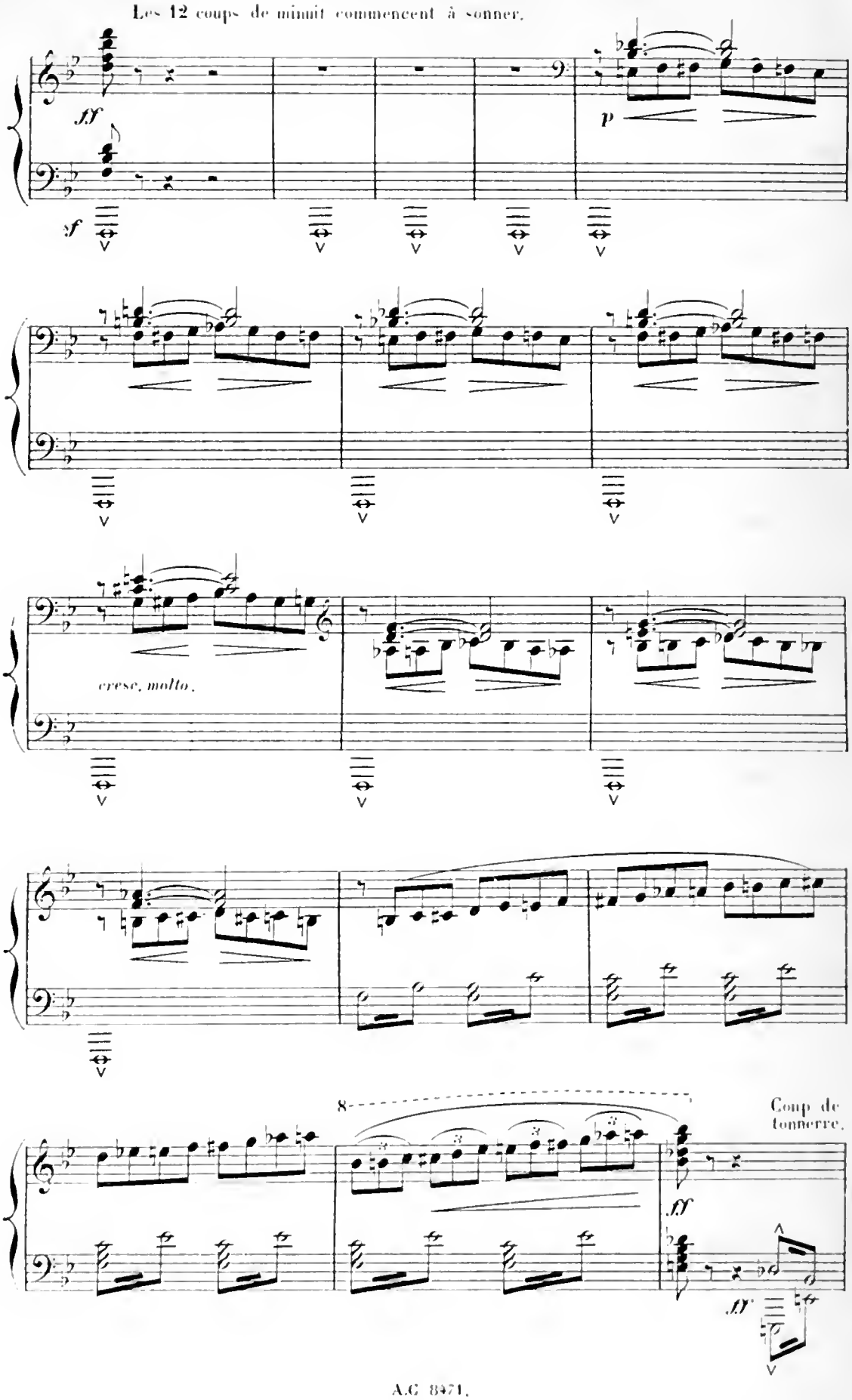
All^o Fureur de Scaramouche. \ Effroi général.

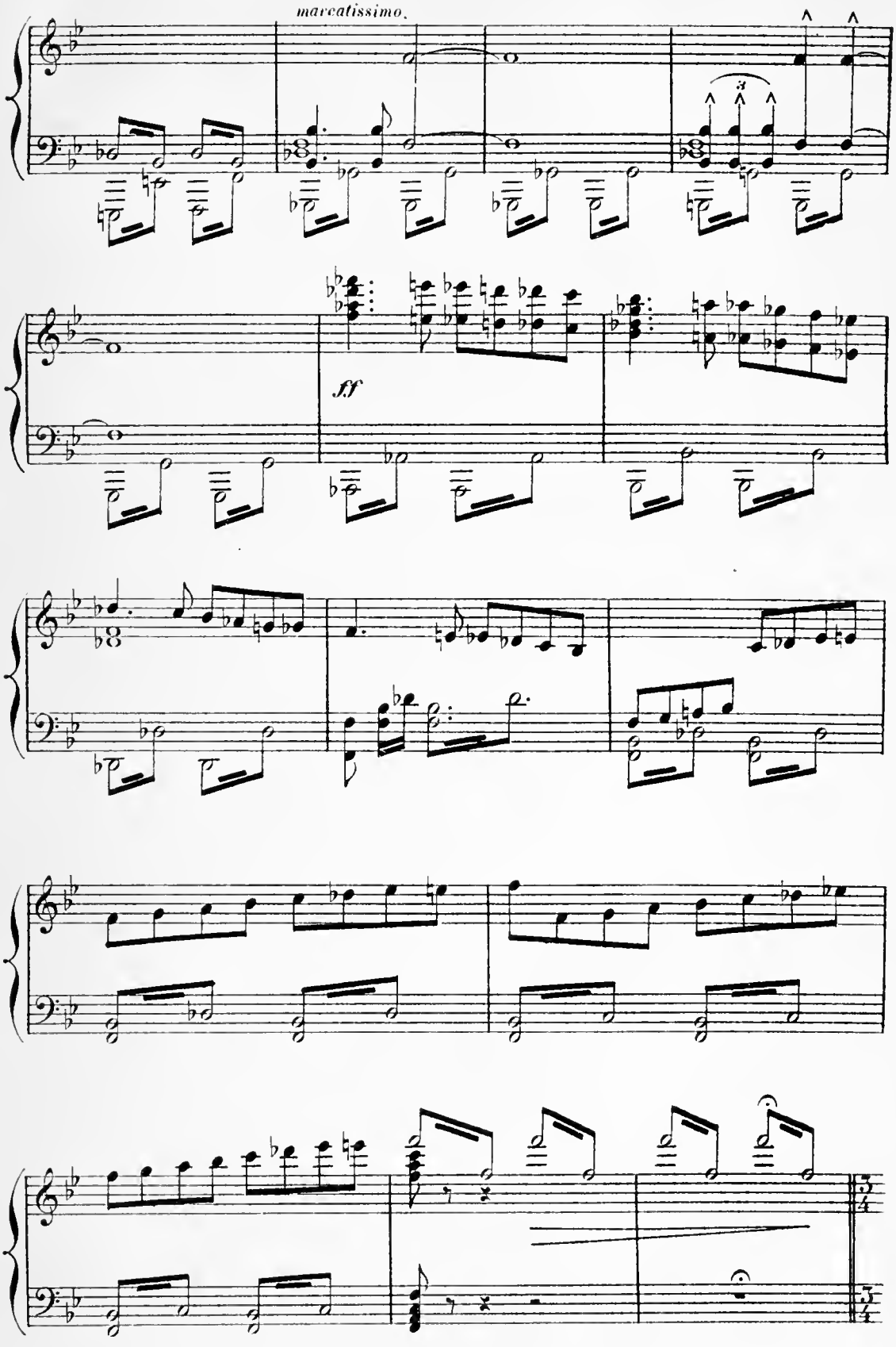







sf
p
sf
p
cresc.
dim.
cresc.
sempre cresc.


Les 12 coups de minuit commencent à sonner.
fff
sf
p
cresc. molto.
8
Coup de tonnerre.
fff
ff


marcatissimo.
3
ff
3/4
3/4

APOTHÉOSE.

Apparition de Gilles, Colombine, Cassandre, Arlequin.

Moderato.

Mort de

Même mouv!

f

pressez.

Scaramouche.

Più lento.

ff

Apparition de Polichinelle.

Large.

ff

8

8

a Tempo.

8

rall.

ff

8

8

8

pressez.

A.G. 8471. (Baudon Gr.) Paris, Imp. E. DUPRÉ, rue du Delta, 26.